

Les 2 Rives.com

**FINANCIÈRE
BANQUE NATIONALE**
GESTION DE PATRIMOINE

Plus forts en équipe!

Service complet pour la gestion
de votre patrimoine financier

Placements | REER - FEER | CELI | Plan de retraite

26, Place Charles-De-Montmagny
Bureau #100, Sorel-Tracy
450 743-8474

177809

400

Centre intégré de santé
et de services sociaux de la Montérégie-Est

Hôtel-Dieu de Sorel

Québec

Une trentaine de cas de COVID-19 rapportés

Éclosion majeure à l'Hôtel-Dieu de Sorel

P. 3

Développement
économique Sorel-Tracy
et région

Un guichet
unique pour les
entrepreneurs

P. 6 et 7



Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

Guillaume Venne,
propriétaire du Cinéma
Saint-Laurent

« Les cinémas
vont survivre
à la pandémie »

P. 20



Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

**Merci aux golfeurs
pour la saison 2020**

Nouveautés à
venir en 2021



Golf Continental Inc.
www.golfcontinental.ca
450 743-2573

185942



HK CONSTRUCTION CONCEPT

Entrepreneur général en construction
Rénovation commerciale et résidentielle

450 881-3277

450 561-7635

Chargé de projet
construction chez



186199

BACS BRUNS



ENCOMBRANTS



CHANGEMENT DE FRÉQUENCE DE LA COLLECTE

La collecte des bacs bruns s'effectuera une fois par mois de décembre à mars 2021.

L'unique collecte du mois de décembre est prévue dans la semaine du 14.



Pour être informé de toutes les collectes, téléchargez gratuitement l'application mobile **MRC de Pierre-De Saurel +** sur App Store, Google Play ou Windows Store. Vous recevrez ainsi une alerte la veille d'une collecte, ou la semaine avant. C'est gratuit et très pratique!



PROCHAINE COLLECTE EN FÉVRIER

Il n'y aura pas de collecte d'encombrants pour les mois de **décembre, janvier et mars**.

Cependant, les gros objets **non réutilisables** pourront être apportés à l'écocentre régional de la MRC situé au 3145, rue Joseph-Simard, à Sorel-Tracy.

Les gros objets **réutilisables** peuvent quant à eux être apportés au Recyclo-Centre situé au 165, avenue de l'Hôtel-Dieu, à Sorel-Tracy.

ÉCOCENTRE



ÉTIQUETTES POUR BAC À DÉCHETS EXCÉDENTAIRE



CHANGEMENT D'HORAIRE

Du 3 décembre au 27 mars inclusivement, l'écocentre sera ouvert du jeudi au samedi, de 9 h à 16 h.

Les matières acceptées à l'écocentre sont les matériaux de construction, les gros objets **non réutilisables**, les appareils électroniques, les résidus verts, les résidus domestiques dangereux, les pneus, etc.

En cas de doute, consultez l'outil de tri disponible sur www.missionreduction.com et sur l'application mobile **MRC de Pierre-De Saurel +** (Google Play, App Store, Windows Store).



DISPONIBLES DÈS LE 30 NOVEMBRE

Les étiquettes pour les bacs à déchets excédentaires sont disponibles auprès de votre municipalité au coût de 60 \$ chacune. Elles sont valides pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2021.

Quant aux bacs de matières recyclables et compostables, aucune limite ne s'applique pour eux.



450 743-2703

WWW.MRCPIERREDESAUREL.COM



186057

Une trentaine de cas de COVID-19 à l'Hôtel-Dieu de Sorel

Enquête épidémiologique peu concluante

Alexandre Brouillard | Les 2 Rives

Alors que le nombre de cas de COVID-19 grimpe de jour en jour à l'Hôtel-Dieu de Sorel, l'enquête épidémiologique du Centre intégré de santé et de services sociaux de la Montérégie-Est (CISSSME) n'a pas permis d'identifier la source de l'éclosion.

Lors des derniers jours, le nombre de cas positifs à la COVID-19 n'a cessé d'augmenter dans le centre hospitalier. Si bien qu'en date du 16 novembre, ce sont 16 usagers ainsi que 17 travailleurs de la santé qui ont contracté le virus.

« Des résultats de test de dépistage sont toujours attendus. [...] Le CISSS continue de mettre en place toutes les mesures de prévention et contrôle des infections nécessaires », précise Hugo Bourgoïn, conseiller aux relations médias et ministérielles au CISSSME. Le nombre de personnes atteintes par le virus pourrait encore augmenter dans les prochains jours.

Hugo Bourgoïn indique que l'enquête épidémiologique est maintenant terminée. « L'enquête n'a pas permis de déterminer avec précision l'origine de la contamination », précise-t-il.

Historique de l'éclosion

C'est le jeudi 5 novembre que l'éclosion a été déclarée à l'Hôtel-Dieu de Sorel sur une unité d'hospitalisation. À ce moment, on comptait cinq usagers touchés et moins de cinq travailleurs. Depuis, le nombre de personnes infectées n'a cessé d'augmenter.

L'ensemble des usagers ayant reçu un diagnostic ont été transférés vers un centre hospitalier désigné pour accueillir des patients atteints de la COVID-19. De leur côté, les travailleurs concernés ont immédiatement été retirés de leur milieu de travail.

Se retrouvant maintenant avec un besoin de ressources supplémentaires pour le dépistage, certains salariés à temps partiel doivent dorénavant effectuer du temps complet. Cette mesure fait partie de l'arrêté



Depuis le 5 novembre, on compte 33 personnes infectées à la COVID-19 à l'Hôtel-Dieu de Sorel, dont 17 employés. Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

ministériel 007 du gouvernement du Québec et permet de prêter main-forte aux services identifiés comme prioritaires.

« Il est important de rappeler que nous sommes dans un contexte exceptionnel de pandémie. [...] Nous avons la volonté de maximiser la stabilité du personnel. Pour y arriver, notre établissement déploie plusieurs moyens comme la poursuite de

notre recrutement massif et de la sollicitation des retraités. Le délestage de certaines activités a aussi permis de redéployer des dizaines d'employés vers des services identifiés comme prioritaires. Nous avons malgré tout offert des options permettant aux employés de demeurer à temps partiel, le tout selon les besoins de leur service », souligne M. Bourgoïn.

COVID-19 dans la région : de nouveaux cas en milieu de travail

Alexandre Brouillard | Les 2 Rives

Alors que la MRC de Pierre-De Saurel compte une quarantaine de cas actifs de COVID-19 au cours des sept derniers jours, une hausse par rapport à la semaine précédente, certains milieux de travail ont été affectés plus que d'autres.

C'est le cas chez Location FGL, qui a dû fermer temporairement ses portes le 12 novembre, alors qu'une éclosion de COVID-19 a été rapportée. Une réouverture est prévue le lundi 23 novembre prochain.

Puis le 14 novembre, la Société des traversiers du Québec (STQ) a informé les

usagers que le service était temporairement réduit à la traverse Sorel-Tracy-Saint-Ignace-de-Loyola en raison de la découverte de deux cas de COVID-19 parmi les employés. Un seul navire était en opération, hier, avant d'aller sous presse.

Une dizaine d'employés ont été placés en isolement préventif, dont plusieurs membres d'équipage certifiés. Les deux employés touchés, qui devront subir un test négatif avant de revenir au travail, occupent des postes qui ne nécessitent généralement pas de contact étroit à moins de deux mètres avec la clientèle.

Des 1555 éclosions actives au Québec, presque la moitié se situent en milieu de travail.

Situation stable dans les écoles

Lors des derniers jours, de nouveaux cas positifs ont été déclarés dans trois établissements scolaires de la région : le Centre de formation professionnelle Bernard-Gariépy, l'École Bernard-Gariépy ainsi que l'École Mgr-Brunault. Ces établissements ont recensé au moins un cas de COVID-19.

Malgré tout, le nombre d'écoles possédant des cas actifs est à la baisse dans la MRC de Pierre-de-Saurel. En effet, le 6 novembre dernier, neuf établissements scolaires possédaient au minimum un cas de COVID-19.

Lors d'un point de presse tenu le 12 novembre dernier, la directrice de la Santé publique de la Montérégie, Julie Loslier,

soulignait que tous les enfants d'une classe bulle où un cas de COVID-19 a été déclaré doivent être isolés pendant 14 jours.

Statu quo en milieu carcéral et dans les milieux de vie pour aînés

En date du 13 novembre, parmi les employés de la prison de Sorel-Tracy, il y a encore un cas actif ainsi qu'un cas guéri. Depuis le début de la pandémie, seulement deux prisonniers ont testé positifs à la COVID-19. Ils sont actuellement guéris.

En date du 15 novembre, aucun cas n'est déclaré au sein des Résidences privées pour aînés (RPA) et dans les Centres d'hébergement de soins de longue durée (CHSLD) de la région.



TEXTILES
RAYMOND PARENT INC.

Tout pour la décoration

LE PLUS GRAND CHOIX

- Voile
- Jacquard
- Coton
- Uni
- Imprimé
- Tringles
- Couettes
- Couvre-lits
- Douillettes
- Courtepointes
- Couvre-duvets
- Coussins
- Carpettes
- Panneaux
- Valances
- Oreillers
- + Accessoires
- Cadres
- Canevas
- Décor mural
- Horloges
- Banquettes
- Chandeliers

TISSUS - DRAPERIES - DÉCORATIONS - CONFECTION

SCREEN
pour endroit exposé au soleil...
Pour verrière et patio, etc.

STORES VERTICAUX
Plus de 5000 styles et couleurs
Directement du manufacturier

STORES

- Bois
- Vénitiens
- Screen
- Verticaux
- Plissés
- Persiennes

PENDANT LA PANDÉMIE, NOUS ADAPTONS NOTRE HORAIRE.
NOUS SOMMES OUVERTS DU LUNDI AU SAMEDI DE 11 H À 16 H. MERCI DE VOTRE FIDÉLITÉ!

RÉSIDENTIEL OU COMMERCIAL | ESTIMATION GRATUITE ET SERVICE RAPIDE
1411, Marie-Victorin, Tracy • 450 742-1013

Élection partielle : quatre candidats s'affronteront dans Du Faubourg

Katy Desrosiers | Les 2 Rives

Les candidats Corina Bastiani, Jocelyn Gravel, Stéphane Béland et Marc Leclerc-Deveault sont officiellement dans la course pour le poste de conseiller dans le district Du Faubourg à Sorel-Tracy, laissé vacant à la suite du décès du conseiller Alain Maher.

La période de mise en candidature s'est terminée le vendredi 13 novembre à 16 h 30. Le scrutin se tiendra les 12 et 13 décembre et le vote par anticipation les 6 et 7 décembre.

Des pancartes commencent à apparaître dans le quartier. Trois des quatre candidats ont fait parvenir aux médias leur plan pour les citoyens.

Alors que le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation lance une campagne pour inciter les femmes à s'impliquer en politique municipale, la candidate Corina Bastiani y voit la double possibilité de joindre une voix féminine au conseil et d'augmenter l'intérêt de la population aux affaires municipales. Elle se décrit comme une citoyenne qui aime poser des questions et obtenir des réponses. Son équipe affirme que chaque position qu'elle prendra au

conseil municipal sera dans l'esprit d'une ville plus verte, en meilleure santé, portant le bonheur des gens au cœur de ses décisions.

Le candidat Jocelyn Gravel a rencontré le maire de Sorel-Tracy, Serge Péloquin, pour discuter des priorités des citoyens et citoyennes. Parmi les dossiers qu'il compte prioriser, il y a la sécurité dans les rues du quartier et le maintien de la qualité de vie. Au niveau régional, il compte travailler à réaliser les différents projets sur la table pour faire prospérer Sorel-Tracy. Il souhaite poursuivre sur la voie du conseiller Alain Maher, qu'il décrit comme un homme qui avait Sorel-Tracy de tatoué sur le cœur.

L'homme d'affaires Stéphane Béland est à nouveau candidat pour Du Faubourg. Le résident du quartier depuis 1991 désire offrir aux citoyens une possibilité d'être entendus pour que leurs besoins soient représentés adéquatement au conseil municipal. Il se décrit comme un travailleur acharné, intéressé par la politique municipale depuis longtemps. M. Béland a été impliqué de façon bénévole sur plusieurs comités, dont celui du Relais pour la vie et du Festival de la Gibelotte.

Quant à Marc Leclerc-Deveault, l'homme est familier avec la politique, lui qui est vice-président de l'exécutif du Parti Québécois dans Richelieu.



Vous êtes notre raison d'être

Comité des usagers
PIERRE-DE SAUREL

En tant qu'utilisateur vous avez le droit:

1 À l'information;	7 D'être accompagné, assisté et d'être représenté;
2 Aux services;	8 À l'hébergement;
3 De choisir votre professionnel ou l'établissement;	9 De recevoir des services en langue anglaise;
4 De recevoir les soins que requiert votre état;	10 D'accéder à votre dossier;
5 De consentir à des soins ou de les refuser;	11 À la confidentialité de votre dossier d'utilisateur;
6 De participer aux décisions;	12 De porter plainte.

Nous sommes fiers de contribuer à la qualité de vie des gens de la région.

Nos bureaux sont situés au 5^e étage du Centre d'hébergement Élisabeth-Lafrance, bureau 5215, Sorel-Tracy, Tél. : 450 746-6008.
Vous pouvez aussi nous écrire à info@usagerspds.ca.
www.usagerspds.ca

Nos bureaux sont ouverts les lundis et mardis de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h.

184971

Malgré les belles promesses du gouvernement, les profs du Québec sont toujours les moins bien payés au Canada.
.....

Près de la moitié d'entre eux vivent la précarité d'emploi.
.....

Les services aux élèves en difficulté sont toujours insuffisants.
.....

Avec la composition déséquilibrée des classes, les profs croulent sous la tâche.

Le mépris, ça suffit!

EN ÉDUCATION

FAUT QUE ÇA CHANGE MAINTENANT!

Syndicat de l'enseignement du Bas-Richelieu (CSQ)

FSE FEDERATION DES SYNDICATS DE L'ENSEIGNEMENT CSQ

CSQ CONTRÔLE DES SYNDICATS DU QUÉBEC

186112

Les Sorelois s'arrachent les skis de fond et les raquettes

Alexandre Brouillard | Les 2 Rives

Avec la saison hivernale qui approche à grands pas et les restrictions imposées par le gouvernement du Québec, plusieurs personnes s'arrachent les skis de fond ainsi que les raquettes à neige afin de combler leur temps libre. Si bien que certains commerces de la région doivent faire des pieds et des mains pour renouveler leur marchandise.

Cette année, pour la géante du St-Pierre Sports Pamela Abbott, la pénurie de skis de fond est hors du commun. « C'est 200 % plus d'achalandage par rapport aux autres années. Au moment où l'on se parle, nous ne sommes plus capables d'avoir de l'équipement. On ne peut plus avoir de skis de fond, c'est presque terminé pour les raquettes et 90 % des équipements de ski alpin sont vendus chez nos distributeurs ».

Pierre Latour, gérant du Sports Experts de Sorel-Tracy, abonde dans le même sens. « Nous avons vendu beaucoup de raquettes. Les gens achètent aussi beaucoup de skis de fond. Le ski alpin un peu, mais ce n'est pas trop fou ».

La demande est si forte que les fournisseurs de la succursale soreloise du Sports Experts ont dû dénicher des skis de fond en



Pour Pamela Abbott, gérante du St-Pierre Sports, l'engouement envers les skis de fond est exceptionnel. Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

Finlande. « Nous devrions recevoir ça d'ici deux à trois semaines. Nous devrions avoir assez de skis, de bottes et de bâtons pour fournir la demande », souligne Pierre Latour.

Pour Pamela Abbott, les incertitudes engendrées par la pandémie ont un grand rôle à jouer dans l'engouement soudain des consommateurs envers les skis de fond et les raquettes. « La situation nébuleuse du ski alpin a fait que beaucoup de personnes se

sont tournées vers le ski de fond. Habituellement, au St-Pierre Sports, les ventes de ski de fond ne commencent pas vraiment avant le 1^{er} décembre ».

Fait intéressant, la situation des skis de fond et des raquettes à neige est semblable à celle des vélos de route l'été dernier, selon Pamela Abbott. En effet, avec l'arrivée du beau temps, les gens s'arrachaient les vélos. Il est donc juste de croire que c'est le même

modus operandi concernant les skis de fond et les raquettes à neige, lors des dernières semaines.

Un hiver particulier

Malgré le fait que l'Association des Stations de ski du Québec (ASSQ) et ses 75 stations aient reçu le feu vert afin de compléter leurs préparatifs en vue de la saison de glisse 2020-2021, ce ne sont pas les articles de ski alpin qui sont les plus populaires.

Il y a eu un gros engouement, au début du mois d'octobre, pour tous les articles reliés au ski alpin. « Depuis quelques semaines, à cause de l'incertitude face à la COVID-19 et à la situation des stations de ski, c'est tombé un peu mort. Les gens se demandent de quelle façon ils vont avoir accès aux montagnes. C'est un peu nébuleux pour certaines personnes », souligne Pamela Abbott, assez surprise de la situation.

Malgré cette situation particulière imposée par la COVID-19, le gérant du Sports Experts croit que la vente d'articles de ski alpin va reprendre. « Quand la première neige va tomber, les ventes devraient reprendre parce que les gens achètent autant de livrets de ski passe-partout que l'année passée », souligne Pierre Latour avec confiance.

Lingerie
Frou Frou

11 JOURS DE VENDREDI FOU!
DU 18 AU 28 NOVEMBRE
20% DE RABAIS
Sur marchandise à prix régulier
Sauf prothèse mammaire.

Lundi au mercredi : 11h à 17h
Jeudi et vendredi : 10h à 19h
Samedi : 10h à 16h

Prendre note que les mesures sanitaires seront appliquées.

MARIE JO Osez vous offrir une douceur ...

www.lingeriefroufrou.com
43, rue George, Sorel-Tracy • 450 743-6580
1705, des Cascades, St-Hyacinthe • 450 771-0595

Suivez-nous sur Facebook

La ville-centre et la MRC s'entendent sur le développement économique régional

Katy Desrosiers | Les 2 Rives

Dans les dernières semaines, la Ville de Sorel-Tracy et la MRC de Pierre-De Saurel ont collaboré dans le cadre de la création de Développement économique Sorel-Tracy et région (voir texte en page 7), ce qui semble avoir rapproché les deux parties, qui s'entendent maintenant sur leur vision du développement économique régional.

Dans la dernière année, des dossiers comme le retrait de la Ville de Sorel-Tracy du financement du Plan de développement de la zone agricole (PDZA) et du développement culturel à la MRC avaient entraîné des tensions entre le maire de la ville-centre Serge Péloquin, le préfet de la MRC Gilles Salvas et certains maires des municipalités avoisinantes. Des différences de point de vue existaient également sur la gouvernance.

Lors d'une journée de consultation tenue par le député Jean-Bernard Émond sur la gouvernance locale en août, certains intervenants du milieu économique avaient soulevé ce climat de discord qui perdurait entre certains maires du conseil de la MRC et le maire de la ville-centre. Le souhait formulé était que tous soient sur la même longueur d'onde.

Ainsi, lors des discussions pour la création de Développement économique Sorel-

Tracy et région, tous semblent avoir accordé leurs violons.

Les montants qui seront attribués au nouvel organisme pour entre autres l'embauche de ressources seront tout d'abord remis aux MRC qui les redistribuera. Ainsi, M. Salvas a tenu à remercier le gouvernement puisqu'avec cette annonce, il reconnaît les MRC comme les représentants régionaux du bon développement des communautés.

Lorsque le temps est venu de choisir le nom de l'organisme, M. Salvas et M. Péloquin se sont tout de suite entendus.

« Quand M. Émond nous a proposé le nom de Développement économique Sorel-Tracy et région, on a tous les deux été tout de suite satisfaits que le nom de la ville-centre y soit et qu'on ajoute le nom de région. Et vous savez, si la ville-centre est forte on aura une région forte et l'inverse s'applique. Une région forte va donner une ville-centre forte », souligne le préfet.

M. Salvas rappelle aussi la décision du conseil de la MRC d'attribuer 305 000 \$ provenant des redevances du parc éolien à ce nouveau projet régional.

Serge Péloquin ajoute en effet que le préfet et l'ensemble des 12 maires à la MRC ont eu plusieurs discussions dans les derniers mois sur comment allaient s'entreprendre les relations futures.



Le préfet de la MRC de Pierre-De Saurel, Gilles Salvas. Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©



Le maire de Sorel-Tracy, Serge Péloquin. Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

« Laissez-moi vous dire, et Gilles pourrait en témoigner, je ne lui mets pas des mots dans la bouche, ça va bien. On réussit à faire des projets communs et à s'entendre sur une équité de partage. C'était souvent ça, les discussions et le débat. On veut saluer une grande ouverture de Gilles, l'ouverture de mes collègues maires et de notre côté, la Ville de Sorel-Tracy et les gens qui gravitent autour

de l'organisation. On est bien contents de ce que sera notre prochaine année avec Développement économique Sorel-Tracy et la MRC », explique M. Péloquin.

Le député Jean-Bernard Émond a salué, lors du point de presse, les élus de la région « qui se sont tous ralliés autour d'un objectif commun, celui de permettre à notre région de se développer à son plein potentiel ».

URGENCE 24h MEMBRE DU RÉSEAU
Qualinet
Leader en nettoyage

Qualinet
Le leader après sinistre
RBQ : 5678-7450-01

RECRUTE À SOREL-TRACY
**DIRECTEUR
DE TERRITOIRE**

Pour développer son équipe | Planifier la stratégie de développement et servir la population
Toute expérience dans le domaine, un atout.

819 479-1057

gestionemd@qualinet.ca | sorel.qualinet.ca/fr/accueil

Qualinet Sorel (Gestion EMD inc.) 600, route Marie-Victorin, Sorel-Tracy, QC J3R 5J2

Mise sur pied de Développement économique
Sorel-Tracy et région

Un nouvel organisme créé pour simplifier la vie aux entrepreneurs



L'annonce de la création de Développement économique Sorel-Tracy et région s'est faite conjointement avec le préfet de la MRC de Pierre-De Saurel, Gilles Salvat, le député de Richelieu Jean-Bernard Émond et le maire de la Ville de Sorel-Tracy, Serge Péloquin. Photo gracieuseté

Katy Desrosiers | Les 2 Rives

En août dernier, une journée de réflexion sur la gouvernance locale menée par le député Jean-Bernard Émond avait soulevé la nécessité de se doter d'un guichet unique qui regroupe l'ensemble des services offerts aux entreprises. Quelques mois plus tard, le 10 novembre, l'organisme Développement économique Sorel-Tracy et région voyait le jour.

La création de cette entité survient à la suite de l'annonce de la ministre déléguée au Développement économique régional, Marie-Ève Proulx, de la mise en place d'Accès Entreprise Québec. Cette initiative vise à renforcer les services d'accompagnement offerts aux entrepreneurs et aux entreprises afin d'accélérer le développement économique dans chacune des régions du Québec.

C'est après avoir discuté avec la MRC de Pierre-De Saurel et la Ville de Sorel-Tracy que la nouvelle entité a été créée.

Le député Jean-Bernard Émond souligne que celle-ci aura pour mandat d'améliorer et d'harmoniser les services directement offerts aux entreprises sur le territoire. Des sommes seront octroyées aux MRC pour doter le nouvel organisme d'au moins deux ressources additionnelles pour accompagner les entreprises.

Ces ressources auront comme mission de faciliter le déploiement de projets d'entreprises ou de projets de développement économique dans le cadre de la relance après la pandémie, d'accompagner les entrepreneurs dans la transformation numérique, de diriger les entrepreneurs vers les services appropriés, d'appuyer les entrepreneurs dans leurs démarches auprès des entités municipales, provinciales et fédérales et de collaborer avec Investissement Québec pour référer les entreprises qui se qualifient à leurs services.

Un autre point soulevé lors de la journée de consultation est le désir que des budgets conséquents et récurrents soient attribués pour assurer la pérennité de l'organisme et que celui-ci ait des coudées franches dans ses actions.

Donc dorénavant, les ressources financières qui seront transmises via les MRC seront concentrées pour un seul organisme. La nouvelle entité bénéficiera d'un financement supplémentaire de 900 000 \$ sur cinq ans du gouvernement pour l'embauche des ressources et profitera d'un financement de 305 000 \$ provenant des profits générés par le parc éolien Pierre-De Saurel.

Le préfet de la MRC de Pierre-De Saurel, Gilles Salvat, croit qu'avec cette annonce, le gouvernement reconnaît l'importance du

développement économique dans toutes les régions du Québec.

Le maire de Sorel-Tracy Serge Péloquin, explique que la création de la nouvelle entité répond à un besoin ressenti par les entrepreneurs d'ici.

Le rôle de la nouvelle entité

« Ce nouvel organisme mandataire va regrouper les services de l'actuel Centre local de développement (CLD) et du commissaire industriel de la Ville de Sorel-Tracy, pour simplifier l'accès aux différents programmes pour les entrepreneurs, pour concentrer les ressources financières en un seul organisme et développer une vision commune et concertée du développement économique », explique Jean-Bernard Émond.

En plus de son commissaire industriel, la Ville mettra à disposition d'autres professionnels comme ceux de l'urbanisme.

Le député souligne qu'en 2015, l'ancien gouvernement avait réalisé des coupures qui avaient pénalisé les CLD. Cette annonce vient donc, selon lui, réparer les inégalités établies entre les régions.

Mais malgré la création du nouvel organisme, le CLD poursuit son travail actuel. « Le CLD souvent, c'est pour la relève d'entreprise ou le démarrage, mais si on veut aller chercher de l'argent à Investissement Québec pour des plus gros projets et des plus grosses entreprises, là on va passer par Développement économique Sorel-Tracy et région », précise Gilles Salvat.

« Avec ce nouvel organisme et ses compétences additionnelles, on sera en mesure de soutenir l'essor de notre communauté d'affaires, de réaliser notre vision de développement économique et de concilier la réalité rurale et urbaine de notre région », ajoute Serge Péloquin.

Jean-Bernard Émond affirme que cette formule est déjà en place dans plusieurs régions et fonctionne bien comme à Drummondville et Victoriaville.

Dans les prochaines semaines, un comité formé entre autres d'entrepreneurs, de gens d'affaires et de représentants d'institutions financières sera constitué afin de procéder à l'embauche d'une direction générale pour Développement économique Sorel-Tracy et région.

Pour le député, il est important que les jeunes soient présents sur ce comité. Il avance que la région en compte plusieurs de talents, impliqués dans différentes sphères.

Comme demandé par plusieurs intervenants lors de la journée de consultation, la place des élus y sera réduite. En attendant que le nouvel organisme soit constitué et que les ressources soient embauchées, les demandes des entreprises sont soutenues par les organismes déjà en place.

SOLDES

DU MERCREDI 18 AU MARDI 24 NOVEMBRE

Venez voir nos décorations de Noël

Achetez pour 100\$ de décorations de Noël et recevez une carte-cadeau de 10\$

Les branches de sapinage naturel disponibles
Cèdre de l'ouest, pin blanc, pin rouge, cornouiller, etc...

Tout pour la protection hivernale
Jute, protège-tronc, clôture à neige, tuteurs, etc.

Grand choix de poinsettias & de cactus de Noël

Cactus et plantes succulentes
-20%
du prix régulier (sauf cactus de Noël)

Offrez une carte-cadeau

Heures d'ouverture
Du lundi au mercredi: 9h à 17h30 | Jeudi et vendredi: 9h à 20h
Samedi: 9h à 17h | Dimanche: 9h à 17h

Comptoir Richelieu inc. 350, du Collège, Sorel-Tracy.
Téléphone : 450 742-9444 comptoirrichelieu@qc.aira.com / www.comptoirrichelieu.com



Louise

Grégoire-Racicot

Chroniqueuse

Marche arrière

Le Centre Sacré-Cœur, propriété de la Ville de Sorel-Tracy, abrite des services municipaux, des organismes communautaires, de loisirs et des ateliers d'artistes. L'idée d'y hausser les loyers pour se rapprocher de ceux du secteur privé tient-elle vraiment?

Poser la question est presque y répondre. Le conseil choisit de désormais fixer les loyers selon la superficie occupée et des coûts d'opération du bâtiment. Un ajustement jusqu'en 2024.

Cela se défendrait, surtout si elle absorbe sa large part des coûts pour les espaces importants qu'elle occupe dans ce centre. Mais en 2021, ces hausses doubleront ou tripleront le loyer de certains locataires. C'est carrément inacceptable!

Alors que la Régie des logements, par souci d'équité, n'accepte pas que les propriétaires privés imposent des hausses de plus de 2 % par année, pourquoi en serait-il autrement pour la Ville?

D'autant que la majorité de ses locataires ne sont pas des services lucratifs ou le gagne-pain principal de leurs locataires. Si c'était le cas, il est évident que la Ville serait alors un compétiteur du privé.

Mais pour les organismes communautaires, la Ville a aussi la responsabilité morale, sinon le devoir, de les soutenir dans leurs actions auprès de ses propres citoyens. Surtout que l'Association Vivre et vieillir, l'Association des personnes handicapées de Sorel-Tracy, la Coopérative de Solidarité en entretien ménager et Santé mentale Pierre-De Saurel soutiennent les plus démunis, les plus âgés. Voilà des organismes déjà pas subventionnés à la hauteur des besoins auxquels ils répondent. Ils ne peuvent pas, du jour au lendemain, assumer une hausse importante de loyer sans pénaliser leur clientèle grandissante, plus précaire que jamais ces temps-ci.

Autres locataires, les artistes. La Ville ne s'est-elle pas donné comme mission, dans sa politique culturelle, d'offrir aux utilisateurs d'équipements culturels des tarifs abordables qui facilitent l'éclosion d'œuvres? La culture n'est-elle pas un volet important de la qualité de vie des Sorelois, un élément moteur de leur développement sur laquelle elle a cette prise?

Enfin d'autres organismes qui y logent – dont le Cercle ferroviaire, l'École de boxe olympique de Sorel-Tracy et la Ligue navale – rejoignent des groupes diversifiés aux intérêts multiples, mais aux moyens fort limités pour financer local et activités.

Oui, des gens diront toujours que les loyers devraient être les mêmes pour tous, que le proprio soit privé ou public. D'autres alléguent toujours une compétition déloyale dès que la Ville soutient un organisme plutôt qu'un autre. Mais elle ne peut remettre les compteurs à zéro pour autant. Elle doit permettre aux locataires d'ajuster leurs propres sources de revenus, surtout en cette période de pandémie où rien n'est comme avant. Où les organismes et les artistes s'attendent, avec raison non pas à une assommante hausse de loyer, mais à un véritable soutien de la part leur milieu.

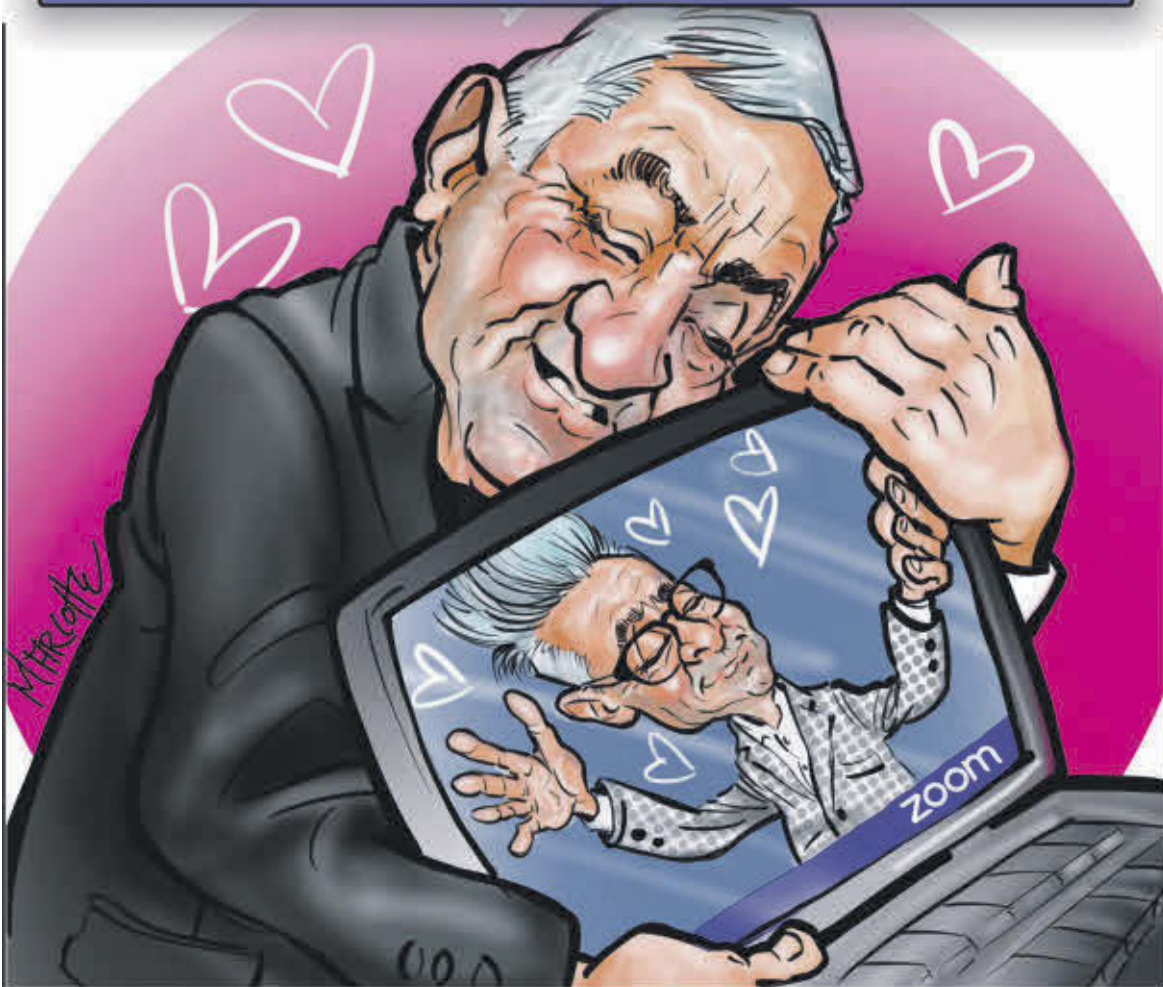
Décidément, le moment était mal choisi. Il faut faire marche arrière. Rien ne dit cependant qu'il ne faille pas revenir sur le sujet une fois la pandémie disparue. Ce qui donnera du temps pour mettre sur papier une véritable politique de location à long terme de locaux municipaux. De bien définir ensemble les critères qui devraient présider à ces locations autres que la seule superficie des espaces loués. Avec le souci d'encourager le monde culturel, communautaire et de loisir – au même titre qu'elle le fait pour le monde sportif – quand il est question d'infrastructures et d'équipements.

Précision

Dans l'article « Un magasin Tigre Géant s'installera aux Promenades de Sorel » de l'édition du 10 novembre, il était inscrit que le Pro de la Cordonnerie devait quitter son local pour faire place au Tigre Géant. Le magasin, tout comme Le Merlin, sera relocalisé dans les Promenades de Sorel. Les deux entreprises ne quitteront donc pas le centre commercial, mais bien leur local actuel pour s'implanter ailleurs dans les Promenades de Sorel en 2021.

La rédaction

Développement économique régional :
la MRC de Pierre-De Saurel et
la Ville de Sorel-Tracy font enfin la paix!



CLINIQUE EGM
Soins médicaux-esthétiques et anti-âge
RAJEUNIR SANS CHIRURGIE

Vous songez à faire des injections anti-âge?
Venez nous rencontrer pour une consultation personnalisée et un plan de traitement respectant votre physiologie pour des résultats naturels.
Lèvres, cernes, rides du lion...
(Produits utilisés : Juvéderm, Restylane, Botox, Dysport.)
Prenez rendez-vous 450-808-0153

67, rue George, local 104, Sorel-Tracy • 450 808-0153 • cliniqueegm.ca **NOUVEAU: Boutique en ligne : boutiquebeautecgm.com**

Un Jour du Souvenir intimiste à Sorel-Tracy

En raison des règles sanitaires en vigueur, peu de personnes ont pu assister à la brève cérémonie du Jour du Souvenir, qui s'est déroulée au Carré Royal de Sorel-Tracy, le 11 novembre. La cérémonie a été menée par la Légion Filiale 117 de Sorel-Tracy et son président Denis Duguay, qui a adressé quelques mots aux membres de la Légion qui étaient présents. Le maire de Sorel-Tracy, Serge Péloquin, le député de Bécancour-Nicolet-Saurel, Louis Plamondon, et l'attachée de presse du député Jean-Bernard Émond, Raphaëlle Guilbault, ont assisté à la cérémonie et déposé des couronnes de fleurs, comme le veut la tradition, au pied du cénotaphe du Carré Royal. Rappelons qu'en raison de la pandémie, la campagne de coquelicot a été annulée. Il est tout de même possible de donner un montant qui sera remis à la Légion Filiale 117 dans des boîtes dédiées à cet effet chez Maxi et Provigo. J.-P.M.

Photo Ville de Sorel-Tracy



Les **2 Rives**.com

58, rue Charlotte,
Sorel-Tracy (Québec) J3P 1G3
Tél. : 450 742-9408
redaction@les2rives.com
www.les2rives.com

Petites annonces
450 771-0677 / Sorel-Tracy : 450 742-1002

Éditeur :
Benoît Chartier
Directeur général :
Marcel Rainville
Rédacteur en chef :
Martin Bourassa
Directeur de l'information :
Jean-Philippe Morin
Journalistes :
Katy Desrosiers, Sébastien Lacroix
et Alexandre Brouillard
Chroniqueuse :
Louise Grégoire-Racicot
Photographe :
Pascal Cournoyer

Caricaturiste :
Gilles Marcotte

Contrôleur :
Monique Laliberté

Publicitaires :
Kevin Arseneault, Pierre Plante
et Carole Pettigrew

Coordonnatrices aux ventes :
Mélissa Giard et Marie-Pierre Hamel

Distribution :
Distribution Transcontinental Inc.
Division Publisac Montréal

Distribution
certifiée par :



RÉSEAU SÉLECTION



Merci de recycler ce journal.

hebdo
QUÉBEC



RÉSEAU MÉDIAS



publi sac

Hebdomadaire publié par

DBC COMMUNICATIONS INC.
655, avenue Sainte-Anne,
Saint-Hyacinthe, Québec, J2S 5G4
dbccomm.qc.ca

Imprimé par
l'Imprimerie Transcontinental s.e.n.c.,
division Transmag,
10807, rue Mirabeau, Anjou, Québec,
H1J 1T7 et distribué par Publi Sac
pour plainte ou requête : 450 773-6028
ISSN 0839-7864

Toute reproduction des annonces
ou des informations est interdite

Les impacts du projet d'expansion du Port de Montréal à Contrecoeur, comment s'y retrouver?

L'intérêt de ce texte d'opinion est de partager publiquement les inquiétudes et les préoccupations relatives au projet d'expansion du port de Montréal à Contrecoeur. La construction et l'exploitation de ce terminal auront des impacts significativement élevés sur la santé des citoyens et citoyennes ainsi que sur celle des écosystèmes connectés au fleuve, incluant de nombreuses espèces végétales et animales menacées par ce projet.

Mes observations portent essentiellement sur les lacunes sévissant au niveau de la transparence de l'Administration portuaire de Montréal (APM) vis-à-vis la population, particulièrement en ce qui a trait au rapport d'évaluation environnemental publié à ce sujet.

Que vous soyez citoyens/citoyennes de Contrecoeur ou non, si vous êtes préoccupé(e)s face aux enjeux et impacts environnementaux relatifs au projet et que vous voulez en savoir davantage, l'information est difficilement accessible. Après un certain moment de recherche, il est possible de trouver le rapport d'évaluation environnementale disponible dans l'un des onglets sur le site web de l'APM. Si vous êtes intéressé(e)s à consulter ce rapport, attachez votre tuque, il contient un total de 889 pages. Sur près de 900 pages, 250 pages portent réellement sur l'analyse des impacts. Le reste porte essentiellement sur la présentation de l'organisation et du projet

en incluant des notions relatives au contexte physique et humain, avec un bon nombre de justifications. Je résume ça grossièrement, mais le point à soulever est que pour un citoyen ou une citoyenne voulant s'informer concrètement (et simplement!) des impacts et risques relatifs au projet, c'est assez compliqué!

Il faut d'abord vouloir questionner les retombées (économiques, sociales et environnementales) du projet malgré les nombreux efforts investis pour convaincre la population qu'il n'en ressortira que des points positifs. Il faut ensuite avoir du temps et de l'énergie pour rechercher la documentation détaillée portant sur les impacts. Il faut ensuite ne pas abandonner devant un rapport de 900 pages, et il faut en plus essayer de comprendre les nombreux termes et concepts employés pour justifier les critères d'évaluation utilisés tout au long du processus. Rien que de chercher la section « analyse d'impacts » dans le rapport, j'ai eu le temps de vouloir lâcher prise. L'analyse d'impacts porte sur le milieu physique, le milieu biologique et le milieu humain. Un volet de cette analyse porte sur les préoccupations des peuples autochtones.

En ce qui me concerne, en tant que biologiste et présentement étudiante à la maîtrise en sciences de l'environnement, j'étais particulièrement intriguée par l'analyse d'impacts sur le milieu biologique. Pour tous les types d'analyses, les sections comportent une énorme quantité de

tableaux et de paragraphes. C'est facile de s'y perdre. Afin de présenter les divers niveaux d'importance relatifs à chaque impact, le rapport utilise des tableaux nommés *Bilans d'impacts* dans lesquels sont évalués les différents enjeux à l'étude. L'évaluation est réalisée selon des indicateurs tels que la valeur environnementale du sujet impacté (ex. : poissons, oiseaux) et le degré de perturbation de la phase (construction ou exploitation). Les niveaux d'importance de l'impact sont définis par des critères qualitatifs : très élevé, élevé, moyen, faible. Si vous prenez, par exemple, la valeur environnementale et que vous voulez savoir sur quoi se basent les critères d'évaluation de la valeur, vous devez aller chercher plus loin (ou moins loin, je ne sais plus, je me suis perdue dans les sections) pour consulter les barèmes définissant les niveaux de valeurs. Ces valeurs sont établies en partie selon une approche d'analyse socioéconomique. Autrement dit, si la perchaude n'est pas (encore) en voie de disparition et qu'elle ne possède pas une valeur marchande élevée, on s'en tape. L'espèce n'est pas importante d'un point de vue économique, alors la valeur environnementale sera faible. Si le père de mon voisin part avec sa chaloupe quelques fois pendant l'été pour amener ses petits-enfants sur le fleuve et qu'ils aiment pêcher la perchaude, est-ce que ça compte? Si la perchaude a une valeur intrinsèque liée à l'équilibre de l'écosystème, est-ce que ça compte? « Peu importe, de toute

façon, on a des mesures d'atténuation! On va subventionner des organismes de recherche, on va relocaliser des zones de productivité, on va diminuer nos activités pendant une période de reproduction... » Et après, le fait de proposer des mesures d'atténuation, supposément miraculeuses, leur donne le droit d'inscrire la valeur « faible » dans leur tableau *Bilans d'impacts*. De cette façon, en subventionnant un organisme qui étudiera éventuellement l'impact désastreux du passage de centaines de bateaux à proximité des îles de Contrecoeur, ils peuvent affirmer que leur niveau d'impact est devenu négligeable. C'est moi ou bien on se fait complètement manipuler? Dans tous les cas, que ce soit fondé ou non, il y a un manque flagrant de transparence envers les citoyens et les citoyennes.

Ce projet mérite vraisemblablement une médiatisation adéquate, une réelle consultation publique basée sur des processus informatifs concrets (et non une supposée séance d'information dont la période de questions a principalement été mobilisée par des partenaires financiers venus encourager le projet) ainsi qu'une évaluation environnementale d'une portée beaucoup plus élevée, voire une évaluation du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) comme la loi le prévoit normalement.

Laurie-Anne Dansereau,
citoyenne de Contrecoeur



VÉHICULES D'OCCASION
CERTIFIÉS

NISSAN MURANO PLATINUM 2019
Noir, int. cuir, AWD, toit panoramique.
Un propriétaire, 17 620 km



37 991\$

NISSAN VERSA NOTE SV 2017
Gris, automatique, mags, air clim.,
groupe commodité. 27 625 km



12 995\$

SPÉCIAL DE LA SEMAINE

NISSAN LEAF SV 2019
Blanc, électrique, GPS, comme neuf.
Un propriétaire, 13 991 km

#NI299A

28 891\$



NISSAN VERSA NOTE SV 2015
Aqua, automatique, groupe commodité.
Véhicule certifié, 59 959 km



9 895\$

NISSAN ROGUE SL RESERVE 2017
Blanc, AWD, groupe technologie, toit
panoramique. Un propriétaire, 76 914 km



20 595\$

NISSAN NV200 SV 2016
Blanc, 4 cyl., groupe technologie, GPS.
Véhicule certifié, 115 218 km



15 995\$

NISSAN VERSA NOTE SV 2017
Rouge, automatique, groupe commodité.
Un propriétaire, 52 249 km



12 495\$

NISSAN MICRA SV 2016
Gris, automatique, air clim., groupe
électrique. Un propriétaire, 36 058 km



10 295\$

NISSAN JUKE SV 2016
Automatique, air clim., mags, gris, fwd.
Un propriétaire, 49 518 km



13 595\$

NISSAN ROGUE SV 2016
Bleu, AWD, groupe électrique.
Un propriétaire, 64 454 km



16 295\$

NISSAN ROGUE SV TECHNOLOGIE 2016
Gris, AWD, GPS, toit pano.
Un propriétaire, véhicule certifié, 42 951 km



18 995\$

NISSAN SENTRA NISMO 2017
Blanc, cuir, GPS, groupe électrique.
Véhicule rare. Un propriétaire, 72 311 km



16 595\$

NISSAN QASHQAI S 2019
Manuel, air clim., groupe électrique,
mags. Une propriétaire, 30 143 km



18 995\$

SOREL-TRACY NISSAN
GRAND ARRIVAGE DE
VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS

Financement
à partir de
0,9%



André Theroux



Les véhicules d'occasion certifiés ainsi que le financement s'appliquent uniquement aux véhicules Nissan. Voir détails sur place.

**1^{ère}, 2^e et 3^e
chance
au crédit!**

SOREL-TRACY NISSAN • 4995, rue Saint-Laurent (Québec) J3R 5S8 • www.soreltracynissan.ca • 450 743-9418

Déversement des eaux usées

« Nous ne sommes pas les pires »

– Michel Péloquin

Sébastien Lacroix | Les 2 Rives

Si la région est parmi les pires pour le nombre de déversements d'eaux usées, comme le révélait le classement de la Fondation Rivières paru à la fin du mois d'octobre, sa performance est meilleure en ce qui concerne l'intensité des déversements.

C'est là-dessus qu'insiste le président de la Régie d'assainissement des eaux usées Richelieu / Saint-Laurent, Michel Péloquin, en réaction à l'article publié dans *Les 2 Rives* le 3 novembre à l'effet que la région est l'une des pires au Québec en ce qui concerne les rejets d'eaux usées.

Sorel-Tracy, Saint-Joseph-de-Sorel et Sainte-Anne-de-Sorel prennent effectivement le 7^e rang en ce qui concerne le nombre de déversements en 2019, avec un total de 1631, mais en ce qui concerne l'intensité des déversements par habitant, la région prend le 43^e rang. « Nous ne sommes pas les seuls et nous ne sommes pas les pires. Ce n'est pas vrai que nous sommes les plus médiocres », souligne-t-il en vantant la qualité exceptionnelle des installations de la station d'épuration régionale sur le boulevard Poliquin.

Un enregistreur et non un bâton

Le président de la Régie explique que la hausse subite du nombre de débordements

qui se chiffraient entre 200 à 300, de 2011 à 2016, s'explique par le fait que plusieurs débordements n'étaient pas rapportés. « Avant ça, on mettait un bâton et s'il était tombé, ça voulait dire qu'il y avait eu un débordement, raconte-t-il. Depuis 2017, il y a un enregistreur en continu. Ce qui fait en sorte que s'il y a juste une goutte qui déborde, c'est considéré comme un déversement. »

Le nœud du problème, ce sont les tuyaux d'égout qui avaient été installés dans les années 1950 et 1960, ce qui correspond aux années fortes du développement de la ville. Comme partout ailleurs au Québec à cette époque, un réseau d'égout avec un seul tuyau avait été mis en place, au lieu de séparer le pluvial et le sanitaire. Comme c'est la pratique de nos jours.

« Ce qui fait que quand il pleut ou qu'il y a une fonte de neige, le sanitaire ne suffit pas à la tâche et il y a des débordements », explique Michel Péloquin.

Le maire de Sainte-Anne-de-Sorel avait d'ailleurs été parmi les premiers à dénoncer le *flushgate* de la ville de Montréal. Il a aussi été celui qui, avec son conseil, a réglé un problème de rejet d'eaux usées qui durait depuis des années à l'île d'Embarras.

« On traîne ça encore, continue-t-il. Au fur et à mesure qu'il y a des réparations, les villes doublent leur canalisation. Parce que si on décidait de doubler tous les tuyaux [du



Michel Péloquin est maire de Sainte-Anne-de-Sorel et président de la Régie d'assainissement des eaux Richelieu / Saint-Laurent. Photo Simon Ménard



La région se classe au septième rang parmi les pires pour les rejets d'eaux usées en 2019, mais l'intensité de ceux-ci est moindre qu'à d'autres endroits. Photothèque | Les 2 Rives ©

jour au lendemain], il faudrait mettre pratiquement toute la ville en chantier. »

Impossible également de penser à mettre en place des infrastructures de surverse, estime le président de la Régie « D'abord ça coûterait une fortune, mais il nous faut aussi

des endroits pour le faire, et on n'en a pas. Imaginez d'en mettre au centre-ville de Sorel-Tracy. Il n'y aurait pas de place, soutient-il. C'est pour ça que maintenant, les villes pensent à inclure des bassins de rétention quand il y a du développement résidentiel. »

Promotion des fêtes 2020 : une campagne d'achat local à Contrecoeur



Les commerçants de Contrecoeur pourront profiter de cette campagne de promotion des Fêtes. Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

Fidèle à la tradition du temps des Fêtes, l'association de gens d'affaires Rues principales Contrecoeur, organise sa Promotion des fêtes. Cette année, 17 entreprises participent au concours qui vise à remercier les citoyens qui encouragent l'achat local et qui contribuent ainsi au développement de la ville de Contrecoeur.

Les consommateurs sont invités à participer au concours en s'inscrivant directement en ligne ou en photographiant le code QR inscrit sur les affiches apposées dans les commerces participants. Un total de 2000 \$ en prix seront tirés. Tous les citoyens recevront par la poste un carton promotionnel annonçant le concours et indiquant les informations concernant l'inscription. Le concours se déroule du 17 novembre au 17 décembre 2020, journée du tirage.

Les commerces participants sont Brunet Gauthier, Couture & Blais, Dépanneur

MAXI Beausoir, Pizz Contrecoeur, Opto-Réseau Contrecoeur, CMI Contrecoeur, IGA Marché Emily et Philip, Uniprix I. Gourdes & D. Messier, Fleuriste Hamel, Patate attack, Les Costumières du Coin, Centre du Pneu, Pâtisserie Boulangerie Ann, magasin Korvette, Papeterie Panoplie, Taxi Contrecoeur ainsi que Les Merveilles d'avant.

La Caisse Desjardins des Patriotes, artenaire principal, remettra cette année un grand prix de 400 \$ en certificats-cadeaux de Rues principales, un d'une valeur de 200 \$ et deux d'une valeur de 100 \$.

Tous les commerces participants feront des gagnants. Un ou plusieurs cadeaux, d'une valeur minimale de 50 \$, seront tirés toutes les semaines parmi les participants qui se seront inscrits à la suite d'un achat dans un commerce. Tous les gagnants du concours seront annoncés lors d'un Face-book live le 17 décembre prochain en soirée. J.-P.M.

BOUCHERIE Sorel
Viandes pour les fines bouches

Pensez réserver vos ragoûts et tourtières pour le temps des Fêtes

Chaudières poitrines de poulet marinées désossées 65\$	Chaudière de steak mariné 2/100\$	Mélange tourtières porc, veau, bœuf 10 lb 34⁹⁹\$
Brochette mignon porc 6⁹⁹\$ ch.	Filet porc 6 lb 6⁹⁹\$ lb	Bœuf haché 10 lb 39⁹⁹\$

Du 17 au 22 novembre 2020
239, rue de Prince • 450 855-6066
Heures d'ouverture : Du mardi au vendredi de 8h à 18h • Le samedi de 8h à 17h • Le dimanche et lundi fermé



KIA
FAITES-VOUS
UN
CADEAU

KIA SOREL-TRACY

KIASORELTRACY.COM
1918, BOUL. FISET
450 742-1542

GAGNEZ JUSQU'À

10 000\$
EN BONI

SUR NOS MODÈLES
LES PLUS POPULAIRES

AUSSI PEU QUE

0%
FINANCEMENT

JUSQU'À

1 500\$
EN CRÉDIT

SUR MODÈLES
SÉLECTIONNÉS



FORTE LX BM 2020

FINANCEMENT À PARTIR DE

47\$ /sem.

2095 \$ ACOMPTE
PRIX DE VENTE DE 19 455 \$

0%

POUR
84 MOIS

INCLUANT

500\$

EN
BONI

soul ÉLECTRIQUE

500\$
EN BONI
MINIMUM

13 000\$

EN REMISES GOUVERNEMENTALES
SUR LES VÉHICULES ÉLECTRIQUES



Offres en vigueur du 3 au 30 novembre 2020. Photos à titre indicatif seulement. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.



Le pouvoir de surprendre

5 ANS

GARANTIE 100 000 KM
ASSISTANCE ROUTIÈRE KM ILLIMITÉS



HYUNDAI SOREL-TRACY

hyundaisoreltracy.com
1864, boul. Fiset
450 743-1244



La vente Ça va
chauffer



La toute nouvelle

ELANTRA

2021 est arrivée!

0% location ou
financement
sur modèles sélectionnés.

500\$ en crédit pour
pneus d'hiver
sur modèles sélectionnés.

90 jours sans paiement
sur tous les modèles.

KONA

Essential 2021 à traction
en location à partir de

55\$
/sem.



48 mois à 3,99 % | 16 000 km par an; 12 ¢ par km excédentaire
Acompte de 1 395 \$ | Prix au comptant de 22 939 \$



+ Crédit pour pneus d'hiver de 500 \$ sur tous
les modèles KONA 2021

Offres en vigueur du 3 au 30 novembre 2020. Photos à titre indicatif seulement. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.



Soyez là pour vous comme vous l'êtes pour vos proches

C'est possible que la situation actuelle suscite des émotions difficiles ou de la détresse. Vous êtes là quand les gens que vous aimez vivent un mauvais moment. Ne vous oubliez pas. Des solutions existent pour aller mieux.

[Québec.ca/allermieux](https://quebec.ca/allermieux)

 Info-Social 811

L'église de Sainte-Victoire en bon état à temps pour l'hiver



Des travaux urgents ont été réalisés sur la maçonnerie du clocher et des murs extérieurs de l'église de Sainte-Victoire. Photo gracieuseté

Sébastien Lacroix | Les 2 Rives

Les problèmes de l'église de Sainte-Victoire-de-Sorel sont maintenant chose du passé. Au cours des dernières semaines, des travaux de réparation des parois de la brique du clocher et des murs extérieurs ont été réalisés, mettant fin aux risques d'effritement.

Une situation qui était urgente au point où la Fabrique avait ordonné de faire sonner les cloches le moins souvent possible pour éviter les vibrations. La chute d'une seule brique aurait pu forcer la fermeture de l'église.

Le contrat réalisé par l'équipe de Maçonnerie Desrosiers a été complété en seulement une semaine grâce à l'efficacité des travailleurs et à une météo clémente, ce qui a entraîné une diminution des coûts de l'ordre de 30 %.

L'opération prévue pour durer un mois devait coûter 21 000 \$ à l'origine, mais elle a finalement été réalisée pour une somme de 14 675 \$, en raison d'une diminution des frais de location de l'équipement et du nombre d'heures facturées.

Cette économie de 6325 \$ représente une bonne nouvelle pour la Fabrique de Sainte-Victoire. Depuis le début de la pandémie, celle-ci a vu son budget être amputé de 15 000 \$ en raison des limitations liées à la pandémie. Ce qui représente un manque à gagner de l'ordre de 45 %.

Malgré tout, elle devait absolument réaliser les travaux de maçonnerie avant l'hiver. La Fabrique s'était engagée auprès de son assureur, le printemps dernier, à colmater les joints ouverts et descellés afin d'éviter les infiltrations.

Ce chantier s'ajoute à ceux réalisés au cours de la dernière année pour s'assurer de maintenir l'église en bon état. Cet été, la Fabrique a pu faire repeindre les fenêtres de l'église par une personne qui avait été condamnée à faire des travaux communautaires. « Nous n'avions pas de salaire à payer, seulement les matériaux, alors on en a profité », souligne le président du conseil de Fabrique, André Breton.

À cela s'ajoute le système de chauffage qui a été changé l'an dernier. Ce qui permet des économies d'énergie de l'ordre de 5000 \$ par année. « L'ancienne [fournaise à l'huile] avait 40 ans et nous donnait un rendement d'environ 10 %. Tandis que nos deux fournaises neuves ont un rendement de 80 %. Ce qui fait qu'on ne chauffe plus le dehors », raconte M. Breton.

Pas de reclassement à court terme

Après s'être informée quant à la possibilité de reclasser l'église au sein du Patrimoine religieux du Québec, la Fabrique de Sainte-Victoire a finalement mis son projet sur la glace puisque ce serait peine perdue actuellement. « Il n'y a eu aucun reclassement depuis au moins dix ans et nos dirigeants provinciaux ont d'autres priorités », soutient André Breton.

La valeur patrimoniale de l'église de Sainte-Victoire est actuellement considérée comme étant « faible » et elle est classée E dans la hiérarchie régionale. « Quand tu n'es pas A, B ou C, tu n'as pas de chance d'avoir une subvention pour faire des travaux, rappelle le président du conseil de la Fabrique. On espérait avoir un meilleur classement parce que notre église est solide et c'est ce que nous voulions faire valoir. »

Soyez prêt pour la
grande demande

♥♥♥

Kitner
Bijoutier Diamantaire
Depuis 1921

Le meilleur temps de l'année pour vos achats des fêtes!

Profitez-en!

• Montres • Or italien
• Diamants • Argent

Michel Herbelin, Festina suisse,
Tissot, Logano 1921,
Lotus Guess D.K., Klein,
(Bagues et bijoux de prestige)
10K 14K 18K Platine,
Collection Elle, argent, sterling.

Marques de prestige,
diamants de qualité.

La bijouterie
par excellence
depuis 1921

Satisfaction garantie ou argent remis.

Profitez de notre plan mise de côté, toutes les cartes de crédit sont acceptées

50, Augusta, Sorel-Tracy 450.743.6971

f www.bijouteriekitner.com

CHAT PERDU

Secteur Sorel Sud près de l'école
Saint-Gabriel-Lalemant.
Ouvrez l'œil SVP.
450 742-9942 ou 450 808-9942

AA L'alcool est-il un
problème pour vous?

ALCOOLIKES ANONYMES

Aide téléphonique
1-877-790-2526
514-376-9230 \ www.aa87.org

**Fondation
Hôtel-Dieu de Sorel**

AVIS DE CONVOCATION

**ASSEMBLÉE
GÉNÉRALE ANNUELLE**

Lundi 7 décembre 2020 à 17h
Virtuellement par zoom

Pour participer à notre A.G.A.
vous pouvez téléphoner au 450 746-6003
ou envoyer un courriel au :
info@fondationhoteldieusorel.org

Le lien zoom et les documents
vous seront transmis.

**Partenaire incontournable pour accélérer
la croissance de votre entreprise**

Votre équipe

Patrick Guilbault — Philippa Lamoche — Anne Desjardins — Jean Ellyson — Guylène Bougie
Jean-Maxime Nadeau — Marlène Gagnon — Olivier Prévost — Audrey Bonin

**Investissement
Québec**
Montréal

4805, boulevard Lapinière, bureau 4100
Brossard
450 676-2123
investquebec.com

**Ce n'est pas une histoire
de David contre Goliath**

**C'est une histoire
de David contre
2 Goliath**



**Joignez-vous à nous afin de niveler
les règles du jeu pour les nouvelles locales.**

Consultez le site web pour en apprendre davantage sur le défi auquel notre industrie est confrontée.

www.nivelerlesreglesdujeu.ca

ShipTrack acquise par Descartes Systems Group

Katy Desrosiers | Les 2 Rives

L'entreprise canadienne Descartes Systems Group a récemment acheté ShipTrack qui emploie une trentaine d'employés à Sorel-Tracy. L'expertise de ShipTrack en gestion du « dernier kilomètre » du commerce en ligne s'ajoute donc à celle de Descartes.

Le siège social de ShipTrack est en Ontario, mais une partie des employés sont basés à Sorel-Tracy. L'entreprise offre des ressources axées sur l'informatique en nuage et la mobilité pour assister d'autres entreprises avec la gestion de leurs effectifs et le suivi de leurs envois. Ces solutions aident les clients

avec l'automatisation de l'acheminement, la mise à jour du statut d'envoi et du délai prévu pour la livraison. Leur plateforme est adaptée pour les livraisons résidentielles, les colis et les envois médicaux.

Descartes est un spécialiste mondial des solutions logicielles sur l'amélioration de la productivité, des performances et de la sécurité des processus logistiques des entreprises.

Un des fondateurs de ShipTrack, Shawn Winter, est maintenant Vice-Président, Solutions Mobiles pour Descartes. Il souligne que la plateforme aide les transporteurs à relever le défi l'augmentation constante du volume d'envoi, tout en répondant aux attentes des consommateurs qui demandent de plus en plus de choix pour la

livraison et souhaitent pouvoir effectuer un suivi en temps réel. « En joignant nos forces avec Descartes, nous voyons la possibilité de créer un produit qui est clairement unique et de combiner nos solutions avancées pour le « dernier kilomètre » avec les produits Descartes pour l'optimisation des trajets et les prises de rendez-vous pour les livraisons », explique-t-il.

Le président-directeur général de Descartes, Edward J. Ryan, affirme que l'acquisition de ShipTrack est alignée avec leur stratégie d'investissement dans le domaine du commerce en ligne pour assurer que leurs clients puissent remplir leurs commandes et effectuer les livraisons à temps et efficacement.



Le chef des opérations de ShipTrack, Yan Parenteau, a accepté au Gala du mérite économique de Sorel-Tracy de 2019 le prix reçu par l'entreprise dans la catégorie Entreprise de service, 21 employés et plus.

Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

La MRC et le CLD réinvestissent 20 000 \$ pour encourager l'achat local

La campagne des cartes-cadeaux bonifiées se poursuit

En seulement une semaine, l'entièreté des 2000 cartes-cadeaux bonifiées de commerçants locaux en vente dans le cadre de la campagne d'achat local « J'ai trouvé à Sorel-Tracy » ont trouvé preneur. L'engouement a été si grand que la MRC et le CLD de Pierre-De Saurel réinjectent un second 20 000 \$ dans l'initiative.

Ainsi, 2000 cartes-cadeaux supplémentaires seront disponibles pour les citoyens. À chaque carte-cadeau d'une valeur de 50 \$ achetée chez un commerçant participant via la plateforme en ligne de la campagne, un

boni de 10 \$ chez le commerçant sélectionné est remis à l'acheteur.

La MRC et le CLD avaient convenu de fournir conjointement 20 000 \$ pour offrir ce 10 \$ boni aux acheteurs. Cependant, le concept a eu un tel succès qu'en une semaine, le 20 000 \$ était épuisé.

Les deux entités investissent donc ensemble un second 20 000 \$ pour permettre aux gens de profiter encore quelque temps de cette offre et d'encourager davantage les entreprises d'ici.

En comptant l'argent fourni par la MRC, le CLD et la population soreloise, c'est un

montant de 120 000 \$ qui revient aux commerçants. « 120 000 \$ viennent d'être investis dans notre économie locale grâce au succès de cette initiative et la vive participation des citoyens. Nous faisons le pari que l'intérêt sera encore au rendez-vous avec les cartes supplémentaires et qu'un autre 120 000 \$ sera investi », souligne le préfet de la MRC, Gilles Salvas.

Le directeur général de la Chambre de commerce et d'industrie de Sorel-Tracy, Sylvain Dupuis, ajoute qu'une centaine d'entreprises ont pu profiter de revenus supplémentaires jusqu'à maintenant grâce

à la campagne. « L'objectif de donner un élan économique à nos commerçants avant les Fêtes est atteint et j'en suis fier », lance-t-il.

« L'effet de levier est excellent, ajoute le directeur général par intérim du CLD, Anthony Savard. Avec la MRC, nous avons investi 40 000 \$ dans cette campagne, et au total, ça aura généré un investissement de 240 000 \$ pour nos commerçants. »

La plateforme d'achat des cartes-cadeaux est accessible via le site Internet de la Chambre de commerce et d'industrie de Sorel-Tracy. K.D.



INFORMATIONS : 450 742-0018 INFO@CCIST.CA

JEUDI, LE 3 DÉCEMBRE 2020, DE 8H À 16H

COIN PRINCE ET HÔTEL-DIEU

La grande Guignolée

DES AFFAIRES ET DES MÉDIAS

DONNEZ POUR NOUS AIDER À DONNER

INVITATION DE



EN COLLABORATION AVEC







AU PROFIT DU :



**Le papier d'aluminium,
je donne ça à mon bac.
Avec du papier de bureau
pour dessert. Il adore!**

Votre gouvernement

RECYC-QUÉBEC
Québec

La placement publicitaire de la présente campagne s'inscrit dans le cadre de la Loi sur la qualité de l'environnement (chapitre Q-2) et de la réglementation relative. Les journaux assujettis sont tenus de contribuer en espaces publicitaires à leur part.

Une Soreloise d'origine amasse des fonds pour aider sa cousine au Venezuela



Sa cousine du Venezuela en compagnie de ses quatre enfants. Photo gracieuseté

Katherine Harvey-Pinard |
collaboration spéciale – Le Reflet

La Soreloise d'origine Nathalie Leblanc tente par tous les moyens de soutenir financièrement sa cousine qui habite au Venezuela avec ses quatre enfants. Elle envisage de les voir déménager au Canada à la fin de l'année scolaire. D'ici là, elle amasse des dons, puisque ces démarches occasionnent déjà de nombreux coûts.

L'histoire de sa cousine, appelée Rachel dans l'article afin de conserver son anonymat, est rocambolesque. Née d'un père québécois qui a vécu son enfance à Sorel-Tracy – feu l'oncle de Nathalie Leblanc – et d'une mère argentine, elle a été élevée au Venezuela. Ce n'est qu'il y a quelques années que M^{me} Leblanc et quelques autres membres de la famille résidant au Québec ont repris contact avec Rachel via Facebook. « Avec les médias sociaux, on peut traduire les discussions. Elle pouvait lire ce qu'on écrivait en français et vice-versa. On a créé des liens d'amitié », explique M^{me} Leblanc, qui réside aujourd'hui à Saint-Constant.

Jeune, Rachel a dû quitter l'école après le secondaire afin d'aider sa mère à trouver de l'argent pour qu'elles puissent se nourrir. À ce jour, Rachel est divorcée et mère de trois enfants. Elle a également à sa charge un quatrième enfant, soit le fils de son frère décédé.

De la paperasse

Rachel, dont les deux parents sont décédés, cherche à avoir une meilleure vie pour elle et ses enfants. Nathalie Leblanc compte bien l'aider à y arriver.

« Je ne peux pas rester indifférente et être spectatrice de son drame, dit la Soreloise d'origine. Quand elle a vu que j'étais prête à l'aider, ça l'a encouragée à continuer ses démarches. »

Étant née d'un père canadien, Rachel est citoyenne canadienne de première génération. Elle a obtenu, l'année passée, son certificat de citoyenneté et son passeport.

Quatre enfants, aucun revenu

Le hic, c'est que les coûts reliés à la paperasse sont faramineux pour la résidente du Venezuela, qui ne peut travailler présentement en raison de la pandémie de COVID-19. « On a besoin d'argent, lance M^{me} Leblanc. J'ai personnellement donné plus de



Nathalie Leblanc en train de remplir de la paperasse d'immigration. Photo gracieuseté

1000 \$. D'autres membres de la famille ont aussi donné beaucoup d'argent. »

Elle aimerait que sa cousine s'installe au Québec avec ses quatre enfants à la fin de l'année scolaire, afin d'éviter un choc climatique. « Entretiens, on doit la faire vivre là-bas. Elle n'a aucun revenu. Il n'y a pas de PCU là-bas », ajoute-t-elle.

Depuis fin septembre, M^{me} Leblanc a amassé 7500 \$, qui aideront pour la traduction des documents, les demandes de passeport et les billets d'avion, entre autres. Plusieurs citoyens ont aussi fait des dons d'électroménagers, de meubles et de vêtements en vue de leur arrivée au Québec.

Recommencer à zéro

À son arrivée au Québec, la cousine de Nathalie Leblanc devra « recommencer à zéro ». « C'est pour ça qu'on devra lui donner un petit montant pour qu'elle puisse remonter la pente. On veut lui payer un loyer d'au moins trois mois », dit-elle.

La famille envisage de lui trouver un logement à Granby. « Ce serait une belle place pour commencer, qui ne coûterait pas trop cher, et où il y a une bonne communauté hispanophone. Les enfants ne parlent qu'espagnol, ils devront être intégrés dans une école francophone rapidement », mentionne-t-elle.

Pour donner : nathaliemr@hotmail.com ou sur la page Facebook <https://www.facebook.com/donate/365643661126133/>.

Bière d'épinette des années 50

COMMERCE À VENDRE OPPORTUNITÉ D'AFFAIRES

Excellent potentiel de croissance

Contactez le propriétaire:
Paul Champagne
450 846-1698

335, chemin du Chenal-du-Moine
Sainte-Anne-de-Sorel

CENTRE DE THÉRAPIE
Hommes et femmes adultes
ALCOOL | DROGUES | JEU

Donne un sens à ta vie

La Maison la Margelle vient en aide aux personnes aux prises avec des problèmes d'alcool, de drogues ou de jeu pathologique.

Programmes

- Pré-thérapie
- Thérapie interne de 20 jours – Alcool, drogues, jeu

Vous cherchez de l'aide? N'hésitez pas à nous contacter.
Nous sommes là pour vous!
Courriel : administration@maisonlamargelle.com

1905, Marie-Victorin, Sorel-Tracy
maisonlamargelle.com
450 746-2788

LA GRANDE SEMAINE DES TOUT-PETITS

15 AU 21 NOVEMBRE

La Ville de Contrecoeur, Municipalité amie des enfants, souligne la Grande semaine des tout-petits; une semaine de mobilisation sociétale en faveur de la petite enfance.

MERCI à tous les acteurs locaux qui offrent aux jeunes enfants de Contrecoeur un milieu épanouissant.

SALUONS la Maison de la famille Joli-Cœur, le CPE Petit à Petit, les services de garde, les garderies, les écoles et tous ceux qui gravitent dans le milieu de la petite-enfance.

Les tout-petits sont l'avenir de Contrecoeur et sont notre présent!

Activités spéciales gratuites

- ⇒ **Spectacle de Fredo le magicien** Ven 20 novembre, 18 h, sur ZOOM, lien sur page Facebook *Ville de Contrecoeur* (Places limitées – ouverture plateforme ZOOM à 17 h)
- ⇒ **Lancement du programme Raconte-moi 1001 histoires** Visitez le www.ville.contrecoeur.qc.ca
- ⇒ **Sacs Brico clé en main** pour les enfants de 3 à 7 ans (Réservez en appelant à la bibliothèque au 450 587-5901 poste 238 - En quantité limitée)

Détails des activités au www.ville.contrecoeur.qc.ca

Soyez là pour vous comme vous l'êtes pour vos proches



Vous êtes là quand les gens que vous aimez vivent un mauvais moment. Ne vous oubliez pas. Des solutions existent pour aller mieux.

Il est possible que la situation actuelle suscite des émotions difficiles ou de la détresse. Il est normal de vivre un certain déséquilibre dans différentes sphères de sa vie. La gestion de ses pensées, de ses émotions, de ses comportements et de ses relations avec les autres peut devenir plus ardue. La plupart des gens arriveront à s'adapter à la situation, mais il demeure important que vous restiez à l'écoute de vos besoins. **N'hésitez pas à prendre les moyens nécessaires pour vous aider.**

Prenez soin de vous

- Mettez sur vos forces personnelles et ayez confiance en vos capacités.
- Rappelez-vous les stratégies gagnantes que vous avez utilisées par le passé pour traverser une période difficile. Il n'y a pas de recette unique, chaque personne doit trouver ce qui lui fait du bien.
- Accordez-vous de petits plaisirs (écouter de la musique, prendre un bain chaud, lire, pratiquer une activité physique, etc.).
- Si c'est accessible, allez dans la nature et respirez profondément et lentement.
- Apprenez à déléguer et à accepter l'aide des autres.
- Demandez de l'aide quand vous vous sentez dépassé par les événements. **Ce n'est pas un signe de faiblesse, c'est vous montrer assez fort pour prendre les moyens de vous aider.**
- Contribuez à l'entraide et à la solidarité tout en respectant vos limites personnelles et les consignes de santé publique. Le fait d'aider les autres peut contribuer à votre mieux-être et au leur.
- Prenez le temps de réfléchir à ce qui a un sens ou de la valeur à vos yeux. Pensez aux choses importantes dans votre vie auxquelles vous pouvez vous accrocher quand vous traversez une période difficile.
- Limitez les facteurs qui vous causent du stress.
- Bien qu'il soit important de vous informer adéquatement, limitez le temps passé à chercher de l'information au sujet de la COVID-19 et de ses conséquences, car une surexposition peut contribuer à faire augmenter les réactions de stress, d'anxiété ou de déprime.



Outil numérique *Aller mieux à ma façon*

Aller mieux à ma façon est un outil numérique d'autogestion de la santé émotionnelle. Si vous vivez des difficultés liées au stress, à l'anxiété ou à la détresse, cet outil peut contribuer à votre mieux-être puisqu'il permet de mettre en place des actions concrètes et adaptées à votre situation. Pour en savoir plus, consultez [Québec.ca/allermieux](https://Quebec.ca/allermieux)



Laissez vos émotions s'exprimer

- Gardez en tête que toutes les émotions sont normales, qu'elles ont une fonction et qu'il faut se permettre de les vivre sans jugement.
- Verbalisez ce que vous vivez. Vous vous sentez seul? Vous avez des préoccupations?
- Donnez-vous la permission d'exprimer vos émotions à une personne de confiance ou de les exprimer par le moyen de l'écriture, en appelant une ligne d'écoute téléphonique ou autrement.
- Ne vous attendez pas nécessairement à ce que votre entourage soit capable de lire en vous. Exprimez vos besoins.
- Faites de la place à vos émotions et aussi à celles de vos proches.



Utilisez judicieusement les médias sociaux

- Ne partagez pas n'importe quoi sur les réseaux sociaux. Les mauvaises informations peuvent avoir des effets néfastes et nuire aux efforts de tous.
- Utilisez les réseaux sociaux pour diffuser des actions positives.
- Regardez des vidéos qui vous feront sourire.



Adoptez de saines habitudes de vie

- Tentez de maintenir une certaine routine en ce qui concerne les repas, le repos, le sommeil et les autres activités de la vie quotidienne.
- Prenez le temps de bien manger.
- Couchez-vous à une heure qui vous permet de dormir suffisamment.
- Pratiquez des activités physiques régulièrement, tout en respectant les consignes de santé publique.
- Réduisez votre consommation de stimulants : café, thé, boissons gazeuses ou énergisantes, chocolat, etc.
- Buvez beaucoup d'eau.
- Diminuez ou cessez votre consommation d'alcool, de drogues, de tabac ou votre pratique des jeux de hasard et d'argent.

Aide et ressources

Le prolongement de cette situation inhabituelle pourrait intensifier vos réactions émotionnelles. Vous pourriez par exemple ressentir une plus grande fatigue ou des peurs envahissantes, ou encore avoir de la difficulté à accomplir vos tâches quotidiennes. Portez attention à ces signes et communiquez dès que possible avec les ressources vous permettant d'obtenir de l'aide. Cela pourrait vous aider à gérer vos émotions ou à développer de nouvelles stratégies.

- **Info-Social 811**
Service de consultation téléphonique psychosociale 24/7
- **Regroupement des services d'intervention de crise du Québec**
Offre des services 24/7 pour la population en détresse : centredecrise.ca/listecentres
- **Service d'intervention téléphonique**
Service de consultation téléphonique 24/7 en prévention du suicide : 1 866 APPELLE (277-3553)

De nombreuses autres ressources existent pour vous accompagner, consultez : Quebec.ca/allermieux

Quebec.ca/allermieux

Info-Social 811

Québec 

Le propriétaire du Cinéma Saint-Laurent de Sorel-Tracy est optimiste

« Les salles de cinéma survivront à la pandémie »

– Guillaume Venne

Denis Bélanger | Les 2 Rives

À l'instar de plusieurs secteurs d'activités économiques, l'industrie du cinéma a vu son chiffre d'affaires baisser de façon draconienne en raison de la pandémie. Le Cinéma Saint-Laurent n'a pas été épargné, mais son propriétaire, Guillaume Venne, voit la lumière au bout du tunnel.

Les salles de cinéma au Québec ont fermé leurs portes lors de la première vague de COVID-19 et n'ont rouvert qu'au début juillet. Cependant, plusieurs grosses productions américaines prévues pour l'été 2020 ont été reportées à des dates ultérieures. « On anticipait un départ progressif. Nous n'étions pas certains de la réponse du public dans le contexte. De plus, nous n'avions pas eu beaucoup de nouveautés. Nous sommes très liés à la sortie des films américains. 85 % de nos revenus proviennent d'Hollywood. »

M. Venne, qui possède six cinémas sous la bannière des Cinémas RGFM, estime que les limites de clients imposées par la Santé publique n'ont pas vraiment nui au chiffre d'affaires. « Le taux d'occupation des salles de cinéma demeure assez bas. Notre modèle n'a jamais été basé sur des salles combles. Si un soir, c'est plein, le lendemain ou la veille, c'est plus vide. »

Selon l'homme d'affaires, le mois de juillet a permis de générer seulement un chiffre d'affaires d'environ 10 % de celui enregistré l'an dernier. Les affaires ont été mieux en août et en septembre avec la sortie de quelques nouveautés. « Nous avons atteint au mieux 40 % des recettes que nous faisions avant la pandémie. »

Depuis deux semaines, tous les cinémas RGFM sont en zone rouge. M. Venne estime toutefois être en mesure de garder la tête hors de l'eau pour un certain temps. « Nous n'avons aucune inquiétude pour la suite des choses, car nous sommes en bonne position. Nous ne pouvons évidemment pas survivre d'une manière indéfinie. Nous sommes tributaires d'une réouverture et d'un réapprovisionnement de films, [mais] nous avons prévu une deuxième vague et pris des décisions permettant à l'entreprise de continuer. »

Le cinéma a encore sa place

Malgré la multiplication des plateformes de diffusion numériques, Guillaume Venne est convaincu que les cinémas auront toujours leur place dans l'économie. « Le cinéma offre un divertissement. C'est un besoin de l'être humain que de socialiser et de sortir de chez lui. L'exemple classique est celui des restaurants que les gens fréquentent même s'ils ont l'option de se faire livrer à la maison. Cette possibilité d'aller au

cinéma va avoir manqué encore plus aux gens. Dans mes cinémas cet été, il y en avait de tous les âges. »

Les agissements récents du géant Disney ont jeté une douche froide sur l'avenir de l'industrie, selon certains observateurs. Ayant lancé sa plateforme de diffusion numérique Disney+ l'an dernier, l'entreprise a finalement décidé en 2020 d'y lancer quelques films qui devaient pourtant atterrir en salle. L'exemple le plus probant est celui de *Mulan*, où les gens devaient déboursier 30 \$. Encore là, Guillaume Venne ne se fait pas alarmiste.

« Les cinémas n'étant pas ouverts, ces gens-là doivent avoir des revenus d'une manière ou d'une autre alors que beaucoup d'argent a été investi. Une compagnie comme Disney est basée sur le divertissement qui va de pair avec les rassemblements. Elle offre comme produits des parcs d'attractions, des croisières et des films. La production de films demeure la première fenêtre pour faire connaître ces produits. Les gens de Disney nous disent que les cinémas demeurent un marché important pour eux. »

Venne a accueilli aussi d'un bon œil la réouverture récente des salles de cinéma de l'État de New York, un marché névralgique pour l'industrie du cinéma. Ce développement permet de croire à des jours plus fastes, selon lui.



Guillaume Venne possède un cinéma à Sorel-Tracy, Belœil, Saint-Hyacinthe, Joliette et deux à Drummondville.

Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

Soyez prêts

À PRENDRE LA ROUTE

PROMOTION

DÉMARREURS À DISTANCE*

DÉMARREUR UNIDIRECTIONNEL

SPÉCIAL 315\$
RÉGULIER 349,95\$

DÉMARREUR BIDIRECTIONNEL

SPÉCIAL 379\$
RÉGULIER 399\$

DÉMARREUR INTELLIGENT AVEC L'APPLICATION MY START PLUS

SPÉCIAL 369\$
RÉGULIER 429\$

Gens

DE MÉTIER DEPUIS PLUS DE 40 ANS

SOREL-TRACY • 450 855-4600
1775, chemin St-Roch

*Sur présentation de cette annonce. Offre valide jusqu'à l'épuisement des inventaires. Ne peut être jumelée à aucune autre offre. Certaines restrictions s'appliquent. Détails en atelier.

Deux nouvelles chansons pour le groupe sorelois *The Cays*

Katy Desrosiers | Les 2 Rives

Il y a un an, le nouveau groupe sorelois *The Cays* dévoilait ses premières chansons au son estival. Un an plus tard, le trio dévoile deux nouvelles pièces, créées dans la même lignée. Même si la pandémie a un peu changé leur façon de fonctionner, l'expérimentation et le plaisir demeurent au cœur de leur processus de création.

Les musiciens Ghislain Lavallée à la batterie, Dany Messier à la guitare et à la voix ainsi qu'Alex Marion à la guitare, ont déjà composé une dizaine de chansons. Lorsque l'horaire de tous le permet, ils se rencontrent afin de peaufiner les pièces et les enregistrer au studio de Clément Goulet.

Le groupe ne se met pas de pression quant aux dates de sorties. Quand une chanson est prête, ils la dévoilent. Les trois musiciens ont des emplois autres que la musique. Ils composent donc par simple passion, sans plan de carrière précis.

Les deux chansons dévoilées récemment, *June's Moonlight* et *Palm Tree*, ont un son pop, rappelant l'été.

« C'est vraiment de la pop accessible, des *tounes* d'environ trois minutes. On expérimente avec le son des instruments, mais sinon, ça reste de la pop estivale. Les autres qu'on va sortir, elles ont peut-être plus un



Les Sorelois Alex Marion, Dany Messier et Ghislain Lavallée sont passionnés de musique et aiment expérimenter en studio pour trouver de nouveaux sons pour leurs pièces. Photo Antony

penchant alternatif, avec un peu de distortion. Elles seront peut-être un peu plus champ gauche, moins vers d'oreille. Mais on va toujours garder un côté pop. On ne s'éloignera pas trop de notre formule et ce dans quoi on est à l'aise de composer », explique le batteur Ghislain Lavallée.

Dans le meilleur des mondes, le groupe aimerait sortir deux ou trois chansons tous les quatre ou cinq mois. Mais comme la pandémie vient un peu changer la donne, ils y vont au jour le jour.

Composer sans restriction

Les trois musiciens aiment expérimenter au niveau des sons. Par exemple, pour la pièce *June's Moonlight*, au lieu d'y

inclure de la batterie comme à l'habitude, les percussions consistent en des coups sur un mur.

« C'est une idée que j'avais déjà vue. Tu fais juste taper dans un mur, donc le rythme en arrière, c'est un coup de poing dans un mur. On est parti avec ça et on est arrivés avec les guitares, le ukulélé. On a monté une chanson pas dans les standards, mais ça ne paraît pas trop à l'oreille. C'est vraiment un *trip*. On a mis un micro sur un mur et on a essayé de trouver la meilleure place pour que ça sonne le mieux possible. On a du *fun* en studio, on essaie des trucs! », lance-t-il.

L'expérimentation a une grande place au sein du groupe. Le batteur affirme qu'il est

important d'écouter les idées de chacun des membres et de n'avoir aucune limite.

Également, lorsque vient le temps de mixer les chansons, le trio souhaite travailler avec une personne différente à chaque fois pour avoir de nouvelles sonorités pour chaque pièce. Les deux nouvelles chansons ont été mixées par Luc Tellier, un artisan de la musique sorelois.

Ghislain Lavallée raconte que les chansons lancées l'an dernier ont reçu une bonne réponse et qu'elles ont tourné dans les radios, mais le contexte a fait en sorte que le groupe n'a pu les promouvoir comme voulu. Et ces temps-ci, les musiciens pratiquent chacun de leur côté en attendant que le tout redevienne plus comme à la normale.

Féeries des lumières de Saint-Joseph-de-Sorel : un concours de décorations de Noël au lieu de festivités

Au lieu d'organiser une programmation d'activités et de spectacles pour la septième édition des Féeries des lumières de Saint-Joseph-de-Sorel, le comité organisateur a plutôt opté, en ces temps particuliers, d'organiser un concours de décorations de Noël.

La population de Saint-Joseph-de-Sorel est invitée à décorer sa maison ou son appartement, tandis que les citoyens de la région peuvent admirer les décors illuminés ornant les rues et les espaces publics de la municipalité.

Dans chaque quartier électoral de la municipalité, il y aura trois tirages au sort de bons d'achat de Canadian Tire, d'une valeur de 150 \$ chacun, remis aux citoyens gagnants. L'originalité, le choix des matériaux, l'harmonisation des décors et des

couleurs ainsi que la quantité d'éléments de décoration seront les critères d'appréciation qui guideront les membres du conseil municipal qui agiront à titre de jury.

Cette année, le concours de décorations de Noël est bonifié. Il y aura aussi un vote du public et trois bons d'achats du Comptoir Richelieu – Botanix seront attribués : 350 \$ pour la première place, 250 \$ pour la deuxième place et 150 \$ pour la troisième place. Un seul prix est remis par adresse.

La population de la région est invitée à voter pour la maison ou l'appartement la mieux décorée. Il suffit de prendre en note l'adresse de la maison ou de l'appartement et à compléter le formulaire en ligne sur feeriedeslumieres.ca.

Il y aura plusieurs tirages de différents prix pour tous ceux qui auront voté entre le 1^{er} décembre et le 15 janvier. La liste des prix



Les citoyens de Saint-Joseph-de-Sorel sont invités à décorer leur demeure. Photo gracieuseté

sera annoncée sous peu sur la page Facebook de la Féerie des lumières. Un seul vote par personne est comptabilisé et il faut avoir 18 ans et plus pour participer.

Pour connaître tous les détails à propos de ce concours et pour y participer : feeriedeslumieres.ca. J.-P.M.

196111

AZIMUT DIFFUSION

SUR SCÈNE PRÈS DE CHEZ VOUS!

MARCHÉ DES ARTS DESJARDINS

EN MODE VIRTUEL

PROGRAMMATION AUTOMNE 2020

BILLETTERIE 450.780.1118 / WWW.AZIMUTDIFFUSION.COM

LES JEUDIS D'AZIMUT

JEUDI 19 NOVEMBRE 18 H

FLORENCE K SOLO

*13 \$ / VIP 11 \$

LES JEUDIS D'AZIMUT

JEUDI 12 NOVEMBRE 18 H

IL ÉTAIT UNE FOIS... FÉLIX! AVEC STÉPHAN CÔTÉ

*13 \$ / VIP 11 \$

*LES COÛTS AFFICHÉS CORRESPONDENT À L'ACHAT SOLO. DES TARIFS DUO ET FAMILLE SONT ÉGALEMENT DISPONIBLES. VISITEZ NOTRE SITE WEB POUR LES DÉTAILS.

Nous invitons toute personne vivant ou ayant vécu des problèmes de santé mentale sévères et persistants. Nous tenons à vous!

L'organisme vous propose divers ateliers et activités pour vous offrir soutien et écoute.

27 NOVEMBRE 2020 À 18 H

SOUPER-CONFÉRENCE

« Faire face aux changements »

Souper-conférence au Café-Théâtre Les Beaux Instants

Avec Jacinthe Chaussé, conférencière - 15\$

VEUILLEZ PRENDRE NOTE QUE CET ÉVÉNEMENT EST REPORTÉ AU 5 FÉVRIER 2021.

Activités : du lundi au jeudi de 9h30 à 11h30 et de 14h à 16h.

Écoute téléphonique : du lundi au vendredi de 9h à 16h.

117, rue George, Sorel-Tracy • 450 743-6071

www.groupeentraidedelarretcourt.com

L'ARRÊT-COURT

GROUPE D'ENTRAIDE

Suivez-nous sur Facebook

Née en 2000 de la volonté du milieu de prendre en main sa relance économique, la Société de développement économique de Sorel-Tracy (SDEST) est encore aujourd'hui une organisation incontournable. En effet, 20 ans après sa création, son héritage est encore énorme.

À l'époque, c'est une subvention de 21 M\$ versée par le gouvernement Landry qui avait permis de réaliser plusieurs gestes déterminants qui allaient jeter les bases du développement économique de la région.

« C'est venu d'une prise de conscience qu'il fallait développer en priorité l'économie, se souvient l'ancien député Sylvain Simard. J'ai recruté des gens de première classe, sans aucune affiliation politique. Nous avons eu la participation des syndicats, des gens d'affaires et même du milieu communautaire qui s'étaient mobilisés. »

UNE ORGANISATION QUI AVAIT TOUT À BÂTIR

Aux premiers jours, c'est le président Alain Goulet, l'un des fondateurs de la chaîne de magasins Sports Experts, qui a pris la tête de ce qui s'appelait à l'époque la Société des parcs industriels de Sorel-Tracy (SPIST).

Son premier geste a été d'embaucher un commissaire industriel pour faire du démarchage, mais rapidement, il fallait trouver du terrain. « Parce que même si on attirait des industries, nous ne savions pas où les mettre », se souvient Sylvain Simard.

Alain Goulet se rappelle que « le prix initial demandé par Marine Industries était de 19 M\$ pour ses installations. Après négociations, je leur ai dit que le maximum qu'on pouvait leur offrir serait 7,5 M\$ pour le terrain et les bâtiments. Je les ai convaincus que cette offre permettait de garder des fonds pour continuer à développer la région comme ils l'avaient souvent fait et qu'ils pouvaient ainsi continuer à y contribuer. Ils ont accepté. »



Credit photo Pascal Gagnon

Grâce à cette entente, la SDEST a acquis les bâtiments et les terrains de l'ancienne Marine Industries inc. et a reçu des fonds gouvernementaux pour les faire dépolluer. Le parc Ludger-Simard est aujourd'hui un site de première qualité qui permet le transport hors-norme et donne accès à des quais et à la voie ferrée du CN. Il est occupé par neuf locataires et trois entreprises qui sont propriétaires de leurs bâtiments. Sur le site, c'est plus de 350 employés qui travaillent dans des entreprises dynamiques.



Credit photo Pascal Gagnon



La SDEST a mis à jour des bâtiments pour pouvoir accueillir des entreprises qui ont trouvé ce qu'il leur fallait en termes de locaux et de quais pour développer leurs opérations », indique l'ancien député.



Un autre geste déterminant a été de retenir Alstom à Montréal, à cette époque. Après de multiples négociations, la compagnie a accepté d'installer leur bureau dans les locaux où se trouve aujourd'hui la SDEST.

Quelques années plus tard, en 2012, la SDE a consacré des fonds à la construction des bogies du métro de Montréal. D'autres bonnes nouvelles sont souhaitées au cours des prochaines années avec les projets d'expansion de ses activités au Québec local et les commandes ferroviaires de Bombardier.



En 2015, il a aussi fallu draguer l'embouchure de la rivière Richelieu pour permettre aux plus grands navires de rentrer dans le port. Cette opération a permis d'évacuer plus de 1000 mètres cubes de sédiments. Depuis, la SDEST continue ses opérations de dragage.

« Lors de la première campagne, c'était un dossier complexe », se souvient l'ancien député. Il y a même un navire qui était entré en collision avec un quai. Les navires de Saint-Laurent menaçaient de ne plus venir à Sorel-Tracy.

Encore aujourd'hui, l'un des principaux mandats de la SDEST est de maintenir le port soit suffisante pour que les bateaux puissent avoir accès à la rivière Richelieu. « Quand un bateau vient dans la région, il faut penser à l'entretien des quais », rappelle l'ancien député. De plus, ces opérations maritimes maintiennent p



Credit photo Pascal Gagnon

attirer des entreprises. « On est allé chercher plusieurs formes de dimension, de hauteur de plafond ou de ponts », explique Alain Goulet.



Credit photo Pascal Gagnon

En, qui menaçait de quitter Sorel-Tracy pour déménager. Après discussions, Alain Goulet a réussi à les convaincre de rester. Ils sont maintenant General Electric.

Il a construit un bâtiment, au coût de 5 M\$, qui allait servir pour le stockage et pour d'autres contrats dans le domaine ferroviaire. Dans les prochains mois, puisqu'Alstom a annoncé des plans de l'annonce de son intention d'acquérir la division



Credit photo Pascal Gagnon

sur la rivière Richelieu pour permettre aux bateaux de tous les types d'accéder à l'embouchure de la rivière. Cela a coûté un peu plus de 4 M\$ et a permis d'enlever les obstacles. Le SDEST a coordonné la réalisation de cinq autres opérations

plus urgentes, puisque plusieurs bateaux se sont envasés. Avec le pont, se souvient Sylvain Simard. Les pilotes du pont ont pu passer.

Une des missions de la SDEST est de s'assurer que la profondeur d'eau permet l'accès aux différents quais à l'embouchure de la rivière. Il paie des droits qui servent à financer le dragage de la rivière. Le ministre qui est maintenant le secrétaire de la SDEST. Il y a plus de 150 emplois dans la région.

POUR SUIVRE SA MISSION ET DÉPLOYER SON EXPERTISE

La mission de la SDEST est aujourd'hui de s'occuper de la gestion immobilière de ses installations pour soutenir le développement économique de la ville-centre et de la MRC Pierre-De Saurel. « Pour faire une image, nous sommes comme une bâtisse à condos. On fait la gestion de la bâtisse, de certains services et l'entretien général pour les usagers », illustre le président Sylvain Ayotte.

Pour assurer le développement économique régional, ses projets sont multiples. La SDEST souhaite faire rayonner son expertise et développer d'autres terrains industriels. C'est pourquoi elle a manifesté sa volonté à la Ville de Sorel-Tracy pour collaborer au développement du terrain de 7 millions de pieds carrés de l'ancienne centrale thermique. « On souhaiterait prendre part au projet étant donné l'expertise dont on dispose », indique le président.

« C'est une opportunité immense, continue-t-il. Ça représente beaucoup d'emplois directs et indirects. Tout le monde en bénéficierait. Avec l'accès à un quai supplémentaire, ça peut nous amener de nouvelles opportunités. L'accès au fleuve, en plus de l'autoroute et du train à proximité, ça devient un avantage très concurrentiel pour positionner notre région. »

« Ça pourrait être intéressant, notamment pour le volet maritime. Les deux sites deviennent complémentaires, parce que la SDEST ne peut pas nécessairement accueillir au parc Ludger-Simard certains navires plus lourds. Car ils ne peuvent s'y rendre en raison de la présence du pont Turcotte et du manque de profondeur », ajoute Sylvain Ayotte.

La SDEST souhaite également développer le terrain appartenant encore à Investissement Québec, qui était sur le site de la Marine Industries. Ce terrain, inutilisable actuellement, que le premier ministre François Legault, lors de son passage à Sorel-Tracy, a promis de décontaminer si la région trouve un projet intéressant.

« Comme c'est une opération qui coûtera quelques millions \$, on comprend qu'il faut un projet prometteur avant de faire la décontamination. En parallèle, c'est difficile de trouver une entreprise qui est prête à attendre plus d'un an, juste pour l'étape de la décontamination. Nous avons quelques prospects, mais c'est de la planification. »

Ce terrain de 300 000 pieds carrés offre d'ailleurs un potentiel très intéressant. Selon la configuration des installations, il pourrait y avoir plusieurs bâtiments, prévoit le président. « Mais ce qui est important, c'est qu'il est réaliste d'espérer ajouter une cinquantaine d'emplois sur le site. »

Finalement, il y a également une volonté de développer les quais sur la rivière Richelieu pour créer d'autres opportunités pour la région. « Ce n'est pas accessible pour certains navires, mais on peut développer de nouveaux marchés, souligne M. Ayotte. Je donne toujours l'exemple qu'un réparateur de voiliers pourrait s'y implanter, nos installations s'y prêteraient. C'est l'une des filières que l'on souhaite explorer. »

Pour information : info@sdesorel-tracy.com

Nancy Annie Léveillé, Gestionnaire immobilier & infrastructure

26, place Charles-De Montmagny, bureau 210, Sorel-Tracy (Québec) J3P 7E3
450 742-5933, poste 233 • Cellulaire : 450 780-2324

Consultez vos
professionnels
locaux!

VENDU

La maison-vedette de la semaine

185972



À Saint-Roch-de-Richlieu, au 280, Côte St-Jean

Spacieuse et luxueuse propriété située en campagne et à quelques minutes de Sorel. Pièces à aires ouvertes et luminosité abondante. Planchers chauffants, grand îlot de cuisine, immense terrain de 16 149 pieds carrés, 3 CAC avec possibilité d'en faire une 4e, 2 garages dont un attaché. Venez la visiter et vous serez tout simplement charmé!

Centris : 20442418

Prix : 489 000 \$

Contactez Immeubles Bardier
au 450 556-1212
520, boul. Fiset, Sorel-Tracy
www.bardier.ca



Sylvie FORCIER DUBÉ
Courtier immobilier
450.561.7281
sylviefdube@videotron.ca
SANS FRAIS : 1.877.772.4949
1025, Lionel-Daunais, suite 102, Boucherville
50, de la Gabelle, Varennes

ROYAL LEPAGE
TRADITION
AGENCE IMMOBILIERE

Service bilingue

PRIX PLATINE DU DIRECTEUR

Excellence 2019

NOUVEAU - SECTEUR TERRES D'EN HAUT - TRACY

350 000\$

MAISON À PALLIERS AVEC GARAGE ET SOUS-SOL FINI. REZ-DE-CHAUSSEE À AIRES OUVERTES, POYER AU SALON, CUISINE ET SALLE À MANGER AVEC PORTE-PATIO MENANT À LA COUR, BELLE SALLE D'EAU AVEC INSTALLATIONS POUR LAVEUSE ET SÈCHEUSE, ACCÈS AU GARAGE. À L'ÉTAGE, 3 CHAMBRES AVEC GRANDS GARDE-ROBES ET SALLE DE BAIN AVEC DOUCHE SÉPARÉE ET BAIN POUYON. AU SOUS-SOL, SALLE GAMBELLE AVEC COVIL LENTE, CHAMBRE FROIDE, BUREAU/ATELIER, PIÈCE DE RANGEMENT SOUS GARAGE, GRAND PATIO ET REMISE. FAITES VITE!

FERMETTE - COTTAGE RÉNOVÉ - ÉCURIE - GRANGE

375 000\$

IMPECCABLE PROPRIÉTÉ D'ENVIRON 87 857 P12, TOUTE RÉNOVÉE DEPUIS 2012. POSSIBILITÉ DE GARDER DES ANIMAUX.

SECTEUR SOREL-SUD - GARAGE TRIPLE DÉTACHÉ

279 900\$

BUNGALOW TOUT BRIQUE, POSSIBILITÉ DE 5 CHAMBRES AU TOTAL, REZ-DE-CHAUSSEE TOUT RÉNOVÉ, ABRIS D'AUTO ET GARAGE NEUF 2020. FAITES VITE.

TERRAIN BORD DU FLEUVE À TRACY - PRIX RÉDUIT

275 000\$

DIRECTEMENT AU BORD DU FLEUVE ST-LAURENT ET PRÈS DE TOUTS LES SERVICES. 54 PIEDS DE FAÇADE X 334 PIEDS DE PROFOND. PLAGE DE SABLE, COUCHERS DE SOLEIL. BÂTISSEZ-VOUS SUR CE MAGNIFIQUE TERRAIN DE RÊVE.

TRÈS BELLE OPPORTUNITÉ D'AFFAIRES

225 000\$

SOREL-TRACY, BÂTISSE COMMERCIALE ET RÉSIDENTIELLE. LOCAL DE 25' X 57', 2 ENTREPÔTS DE 25' X 28,5' CHACUN. À L'ÉTAGE, LUXUEUX APPARTEMENT 8 PIÈCES DIGNE D'UNE REVUE DONT UNE CUISINE DE RÊVE, 3 CAC.

viacapitale
PLATINE

François Berton
Courtier Immobilier
Le courtier qui donne
vie à vos idées
450 742-0000

www.encorevendu.ca

SECTEUR SOREL

39 000\$

En plein cœur de Sorel, terrain vacant prêt à construire. Autrefois, celui-ci accueillait un duplex. À vous de lui trouver une nouvelle vocation. Une offre unique sur le marché.
14, place du Marché-St-Laurent

SECTEUR SOREL

154 000\$

Terrain vacant de 19 000 pieds carrés, zonage résidentiel, mais possibilité de zonage commercial. Emplacement de choix, près de tous les services.
489, boul. Fiset

SECTEUR SOREL

164 000\$

Triplex magnifiquement entretenu. Entièrement loué : revenus mensuels de 1425\$. Un produit parfait pour investisseur. Appelez-nous pour en connaître davantage.
92-94, rue Adélaïde

SECTEUR SOREL

274 000\$

Beau duplex situé en plein cœur de Sorel. Les unités sont logeables et spacieuses (l'une comporte 4 chambres à coucher, 2 salles de bains et une salle d'eau, l'autre accueille 3 chambres à coucher et une salle de bains). Garage attaché.
283, rue du Prince

Le marché immobilier connaît une véritable effervescence.
Vous songez à vendre? Il vous faut saisir l'occasion. Appelez-nous pour connaître la valeur marchande de votre propriété et notre offre de service. Consultez notre site web www.encorevendu.ca afin d'en apprendre davantage sur nos **protections immobilières**. Il nous fera plaisir de vous accompagner dans cette étape cruciale de votre vie.

IMMO | DÉCO | RÉNO

Consultez vos professionnels locaux!

VENDU

Les outils technologiques au service des transactions immobilières



Facebook Messenger, FaceTime, Google Meet, Skype, Teams, Zoom, Authentisign, Beehiv, My360... le coffre à outils des « courtiers immobiliers 2.0 » est décidément bien garni!

C'est un fait indéniable : les vendeurs et les acheteurs de propriétés utilisent de plus en plus les nouvelles technologies lors de leurs démarches. Par ailleurs, la crise de la COVID-19 a incité les professionnels de l'immobilier à revoir leurs pratiques en misant davantage sur les outils technologiques. Cela dit, en temps de pandémie ou non, ceux-ci sont avantageux pour plusieurs situations — tour d'horizon!

Rencontres

Vous souhaitez fixer un premier rendez-vous avec un courtier, mais votre agenda est rempli et le seul moment où vous pourriez vous libérer tombe en pleine heure de pointe un vendredi? Avec les consultations en vidéoconférence, fini les déplacements pouvant provoquer retards et autres imprévus frustrants! Une consultation virtuelle peut se dérouler selon vos disponibilités, en toute simplicité. Vous voulez de la flexibilité, en voilà!

Visites

Souvent, des clients visitent une propriété après avoir uniquement regardé des photos et lu une description. Or, il est fréquent que leur enthousiasme s'effondre lorsqu'ils

découvrent les réelles dimensions de la maison, son environnement immédiat ou la configuration des pièces qui ne répond pas à leurs besoins. La solution pour éviter les trajets inutiles et les déceptions? La visite virtuelle en 3D (avec casque de réalité virtuelle, éléments de réalité augmentée ou pri-ses de vue aériennes par drone, le cas échéant). Si celle-ci s'avère concluante, une visite réelle sera organisée.

Signatures

Pour signer des documents immobiliers facilement et en toute légalité, papiers et stylos font désormais place aux formulaires pouvant être signés sur écran. En plus d'être pratique, ce procédé est écologique!



Pourquoi faire affaire avec un courtier immobilier spécialisé?



Tous les courtiers immobiliers sont dotés d'un bagage de connaissances leur permettant de mener à bien une transaction. Or, certains font leur marque en se spécialisant dans un secteur bien précis : maisons de prestige, immeubles à logements, bâtiments agricoles, propriétés au bord de l'eau, terres à bois, bureaux, chalets, etc.

Rapides et efficaces

Connaissant leur domaine comme le fond de leur poche, ces courtiers possèdent des contacts pouvant accélérer vos démarches. Avec eux, vous économisez un temps

précieux! Assurément, pour dénicher des propriétés ou des terrains qui répondent parfaitement à vos besoins particuliers, opter pour un courtier passionné par votre secteur de prédilection est un must! Celui-ci tiendra compte des éléments essentiels associés à sa spécialité pour conclure une transaction réussie, et ce, dans votre intérêt.

En somme, si vous êtes à la recherche d'un partenaire de confiance pour réaliser un projet immobilier, voyez quels sont les courtiers de votre région qui se spécialisent dans le champ d'activité qui vous concerne. Croyez-le, vous avez tout à y gagner!

JUSQU'AU 20 DÉCEMBRE

Auto cueillette de sapins de Noël

- Choix de sapins Baumier
- Toute grandeur
- Personnel à votre service
- Nous fournissons les scies
- Ambiance des Fêtes
- Ouvert à partir du 23 novembre
- Ouvert dès 8h30 à 16h30 samedi et dimanche
- Sur rendez-vous en semaine

Passer de belles Fêtes

À la plantation au
2482, chemin Chenal-du-Moine
Sainte-Anne-de-Sorel

450 742-0495

Plantation G.H. Dutil

Les #1

Mario Larouche Courtier immobilier

450 746-3751

viacapitale
PLATINE

20 ANS
SUPERIEUR

TOP 100 MEILLEURS VENDEURS POUR TOUT LE RÉSEAU P.Q.

Certifié méritas Platine (solo) 2018

- Garantie domiciliaire aux acheteurs
- Garantie désistement aux vendeurs

Sorel Beau secteur, piscine creusée	Sorel Triplex	St-Joseph Duplex
St-Robert Ferme	Sorel Duplex, prix pour vendre	St-Joseph Triplex



IMMEUBLES BARDIER

AGENCE IMMOBILIÈRE

Hugues BARDIER
courtier immobilier
450.746.4444

Jacques BARDIER
courtier immobilier
450.780.8787

Patrick BARDIER
courtier immobilier
450.880.0193

L'expérience fait la différence – 520, boul. Fiset, Sorel-Tracy - www.bardier.ca

NOUVEAU CENTRIS # 21074532	CENTRIS # 22998956	NOUVEAU CENTRIS # 12575956	CENTRIS # 24581145, 25570071
Sorel-Tracy Magnifique propriété riveraine, intergénérationnelle située sur le bord de l'eau. Elle possède une architecture classique, des pièces à air ouverte et une fenestration abondante. Elle est naturellement lumineuse. Un garage double 24 x 33 pieds. Logement accessible avec ascenseur. Terrain de 45 554 pieds carrés. Planchers chauffants dans les 2 salles de bains à l'étage. Plusieurs possibilités pour faire des chambres à coucher. Sublime chambre des maîtres attenante à une salle de bains. Solarium avec vue sur la cour arrière et sur la rivière Richelieu. Cette propriété est idéale si vous cherchez de l'espace et de la luminosité. Loin intergénérationnel: un environnement lumineux avec cuisine, un coin pour la salle à manger et une chambre, Salle de bains avec grande douche et installation laveuse et sècheuse superposées. Garage double de 24 x 33 pieds avec 2 portes-voitures électriques. Beau grand patio arrière en béton. Balcon arrière privé de 24 x 5,6 pieds. Sous-sol avec une grande salle familiale et 2 chambres. Salle de bains avec douche. Deux pièces de rangement. Une salle mécanique.	CENTRIS # 26636616	CENTRIS # 15958395	CENTRIS # 20835037
Sorel-Tracy Un emplacement de choix près du traversier, de l'hôpital Hôtel-Dieu et du centre-ville. Le voisinage est agréable. Logements en très bon état demandant peu d'entretien. Deux logements de 4 1/2. Un revenu potentiel annuel de 13 200 \$. Il y a deux garages détachés dont un sur le côté et un derrière. Un coin tranquille même en ville.	CENTRIS # 24898716	CENTRIS # 24433840	CENTRIS # 13320863
CENTRIS # 20920199	CENTRIS # 24898716	CENTRIS # 24433840	CENTRIS # 13320863
Sainte-Anne-de-Sorel Maison sur le bord de l'eau et accès au Canal du Moine et le fleuve St-Laurent. Vue panoramique. Charme et cachet, elle est située dans la magnifique région des Îles de Sorel. Vous serez envoltés à coup sûr par l'emplacement! Propriété centenaire particulièrement bien entretenue et mise à jour au fil des ans offrant vue sur le chenal. Une des rares vraies en condition de en main! Bord de l'eau navigable. Accès rapide au fleuve. Nombreux bâtiments sur grand terrain pas de voisin à l'arrière. Un réseau d'aqueduc et d'égout est présentement en travaux.	CENTRIS # 24898716	CENTRIS # 24433840	CENTRIS # 13320863
CENTRIS # 22004522	CENTRIS # 28445121	CENTRIS # 14190070	CENTRIS # 24035043
Sorel-Tracy Duplex comprenant un grand 3 1/2 et un 4 1/2. Cette propriété est très bien située dans un secteur paisible. Elle est à quelques minutes de l'hôpital Hôtel-Dieu, des commerces et près du fleuve. Le logement #7 est loué 4255 par mois et l'autre est présentement occupé par le propriétaire. Beaucoup de rénovations ont été effectuées.	St-François-du-Lac Propriété rebâtie en 2014 sur ancienne fondation avec 3 garages. 24 arpents de terrain dont 14 boisés. Un logement de 3 1/2 sur le côté gauche. Garage en tôle sur dalle de béton de 22x28'8". Un 2e garage de 34x54 pieds. Un hangar de 20'x24'6" pieds et une cabane de 31x24 pieds.	Contrecoeur Propriété sise en plein cœur du village. Celle-ci possède des belles poutres apparentes dans les pièces principales ce qui donne un cachet chaleureux. Il y a deux chambres à coucher à l'étage et des planchers antiques, une cuisine donnant sur jolie petite véranda. Quelques travaux ont été effectués au cours des années.	Sorel-Tracy Propriété unifamiliale sur beau grand terrain d'environ 6 arpents toujours bien entretenu. Plusieurs rénovations apportées au fil du temps; toiture, cuisine et fournaise électrique.
COMMERCIAL Vous voulez partir en affaires et vous chercher un endroit où vous établir. Que ce soit en restauration, mécanique, bureau d'affaires ou autre, nous avons quelque chose pour vous. Nous disposons de plusieurs bâtisses ou locaux commerciaux à vendre. Parmi ceux-ci un garage de mécanique qui est très bien établie avec une bonne clientèle. Nous avons aussi une bâtisse commerciale avec logement à l'étage.	CENTRIS # 26879265	CENTRIS # 21602683	CENTRIS # 26143444
Sorel-Tracy Maison de 4 chambres dont une attenante à une salle de bain (chambre des maîtres). Porte patio donnant sur un balcon avant avec auvent rétractable de 11'8x5 pieds. Toiture de tôle repeint vers 2008.	Ste-Anne-de-Sorel Domaine d'exception, bordé par le Canal-du-Moine. Vue sur la voie maritime au loin. Charmant en toute saison! Immense terrain de 122 arpents, boisé (plantation et érable) et il y a même un étang. Drainage, chemins carrossables.	Sorel-Tracy Beaucoup plus vaste qu'il ne le paraît. Bungalow de construction 2012 à aires ouvertes, belle luminosité, grande cuisine avec îlot, 3 chambres à l'étage et 2 au sous-sol ainsi que 2 salles de bains. Terrain clôturé (2019) avec un patio à 3 paliers et une piscine hors-terre de 24 pieds.	Saint-Ours Maison avec revenu, au fond d'une rue, avec magnifique terrasse intime et terrain le long d'un ruisseau, véritable petit coin de paradis en campagne. Logement principal avec foyer et plafond cathédrale.
NOUVEAU CENTRIS # 22691632	CENTRIS # 10854012	CENTRIS # 13465631	CENTRIS # 20684581
Sorel-Tracy Charmante maison de ville, construction 2015 située dans un quartier tranquille avec un parc à l'arrière. Intérieur chaleureux, grandes pièces avec planchers en bois franc et céramique. Aménagement paysagé sur un terrain clôturé. Un garage de 11,8 x 21 pieds. Un vrai bijou. Parfait pour une famille.	Sorel-Tracy Pour investisseur, beau 8 logements de tous des 3.5 loués, très rentable. Il est situé dans un quartier résidentiel près du cégep et de tous les services. Très bien entretenu au fil des ans. Une visite s'impose.	Sorel-Tracy Charmante maison de briques et de pierres située dans un cul-de-sac à proximité de tous les services, des écoles, à l'accès de l'autoroute 30, etc. Ce plain-pied possède 3 chambres à coucher au rez-de-chaussée, un grand sous-sol de 29 x 24 pieds et une remise 12 x 18 pieds. Il y a aucun voisin à l'arrière.	Sorel-Tracy Multiple de 16 logements tout en briques situés dans un secteur très facile de location. Excellente rentabilité. Bien entretenu, locataires de longue date super opportunité d'affaire. Revenus annuels bruts : 93 900 \$. Faites vite!
CENTRIS # 24581145, 25570071	CENTRIS # 24581145, 25570071	CENTRIS # 24581145, 25570071	CENTRIS # 24581145, 25570071
Yamaska Il y a deux quadruplex en bonne condition. Deux 4 x 4 1/2 sur deux étages. Les immeubles ont été construits en 2013 sur un terrain de 9 087 pieds carrés chacun. Un emplacement de choix, une rue tranquille et un immeuble situé sur un coin de rue. Revenus bruts potentiels annuels pour le 1e de 32 100\$ et le 2e de 32 400\$. Les logements sont très grands avec une belle luminosité.	CENTRIS # 24581145, 25570071	CENTRIS # 24581145, 25570071	CENTRIS # 24581145, 25570071
Sorel-Tracy Très beau duplex situé à quelques pas du Centre-ville et du Carré Royal. Une belle cour intime ensoleillée et à l'abri des regards. Le logement à l'étage a une grande terrasse. Un coin tranquille même en ville. Il vous offre d'être propriétaire occupant ou non. Une visite s'impose!	CENTRIS # 24581145, 25570071	CENTRIS # 24581145, 25570071	CENTRIS # 24581145, 25570071
St-Ours Ravissante propriété en excellente condition, très propre et entretenue au fil des ans. Celle-ci dispose de 4 chambres possibilité d'une 5e et une véranda lumineuse. Quelques rénovations ont été effectuées : plancher changé, cuisine réaltée (2013), moulures et cadres de porte ajoutés. Fondation isolée à l'uréthane.	CENTRIS # 24581145, 25570071	CENTRIS # 24581145, 25570071	CENTRIS # 24581145, 25570071
Pierreville Quadruplex situé à quelques minutes du centre-ville. Il y a 2 logements 3 1/2 et 2 logements 4 1/2. Puis, 4 rangements au sous-sol et 1 grand qui appartient au propriétaire. Quelques travaux ont été effectués au cours des années. Ce 4 logements est à un prix abordable avec un terrain de 16 922 pieds carrés.	CENTRIS # 24581145, 25570071	CENTRIS # 24581145, 25570071	CENTRIS # 24581145, 25570071
Sorel-Tracy Grande et chaleureuse propriété en excellente condition. Vue partielle sur l'eau, potentiel immense, 2 salles de bains refaites, sous-sol prêt à être aménagé, revêtement de pierre ajouté au début des années 2000, toit 2011. Poêle et foyer au bois. Possibilité de séparer un terrain de 21 000 pieds carrés.	CENTRIS # 24581145, 25570071	CENTRIS # 24581145, 25570071	CENTRIS # 24581145, 25570071



CENTRIS # 20442418

St-Roch

Magnifique propriété construite en 2017. Chambre à coucher principale avec salle de bains attenante. Cuisine avec un grand îlot. 3 chambres à coucher possibilité d'en faire une 4e dans le bureau. 2 garages dont 1 qui est derrière la propriété de 17 x 29 pieds, d'une hauteur de 12,5 pieds.



CENTRIS # 27574404

Contrecoeur

Maison mobile située tout près de l'autoroute 30. Plusieurs travaux ont été effectués; agrandissement, murs refaits, isolation et 2 fenêtres changées en 2019. Il y a 2 chambres, une véranda et un atelier 24 x 20 pieds. Les armoires de cuisine, la vanité de la salle de bains et les armoires de la salle de lavage sont en acajou d'Afrique.



CENTRIS # 12404271

St-François-du-Lac

Propriété centenaire bien entretenue au fil des années et située au village sur un coin de rue. Duplex de deux logements dont un 6 1/2 et un 5 1/2. Elle possède des grandes pièces, 3 chambres possibilité d'une 4e dans le 404. Il y a 2 entrées indépendantes pour les logements & une pour le s-sol. Un grand terrain paysagé avec garage pouvant contenir 1 véhicule. Duplex ou unifamilial, plusieurs opportunités s'offrent à vous. Propriété sur un terrain de 12 400 pieds carrés. Un revenu annuel de 16 200 \$.



CENTRIS # 22556736

Sorel-Tracy

Propriété à étages avec garage. Celle-ci est parfaitement éclairée et chaleureuse. Il y a eu plusieurs rénovations surtout le solarium et la véranda 3 saisons qui sont des prolongements. Le sous-sol a été refait un peu avant 2015. Elle possède également 3 chambres et une grande salle familiale.



CENTRIS # 19194653

Sorel-Tracy

Duplex situé près de tous les services. Les logements sont très grands, tous les deux des 4 1/2. Le garage sert de rangement pour le logement du bas et le haut du garage de rangement pour celui à l'étage. Il y a beaucoup d'espace et une belle luminosité.



CENTRIS # 12163644

Montréal

Triplex en bonne condition situé au cœur d'Hochelaga, à deux pas de la Place Valois, du marché Maisonneuve et le métro est à quelques minutes. Les logements sont tous des 4 1/2. Le logement du 1878 a un stationnement intérieur dans le garage arrière. L'extérieur est en pierre de béton.



CENTRIS # 9191874

Sorel-Tracy

Deux grands 3 1/2 situés à 2 pas du parc Regard sur le Fleuve, de l'église St-Pierre. Un emplacement de choix. À 3 coins de rue du traversier, de l'hôpital Hôtel-Dieu et du centre-ville. Le voisinage est agréable. Planchers de linoléum refaits dans le logement 182A. Il y a 2 galeries.



CENTRIS # 19196052

Longueuil

Petite maison mobile très lumineuse située dans un secteur calme de Saint-Hubert près de la route 116, à proximité de tous les services. Facile d'accès pour le centre-ville. Il y a 1 chambre à coucher possibilité d'en faire une deuxième dans le bureau. Elle a été rénovée au complet. Le marché public tout près est merveilleux pour aller marcher!



CENTRIS # 17099133

Sorel-Tracy

Une propriété à proximité du Cégep, école primaire et secondaire. À quelques minutes de l'autoroute 30. Terrain de 6 065 pieds carrés, clôturé et paysagé avec 2 remises dont 1 de 7,5 x 9,8 pieds et 1 de 9 x 6 pieds. Poêle à bois et climatiseur mural. Il y a 3 chambres à coucher, 2 salles de bain et 2 remises.



CENTRIS # 12867180

Sorel-Tracy

Superbe terrain à vendre 4,75 \$ du pied carré = TPS/TVQ. Il est situé au coin du rang sud et du boulevard Fiset. Terrain de 75 pieds de façade et plus de 200 pieds de profondeur. Tout près de l'entrée de Sorel-Tracy. Possibilité de construire aussi des triplex. Ancien lot agricole séparé. Une occasion à saisir! Ils sont plus que rares de cette largeur. Ces terrains sont vendus avec service (égout, eau). Il y a une possibilité de vendre au complet 52 950 pieds carrés ou vendre minimum 11 700 pied carré. Possibilité de financement.



CENTRIS # 26149570

Sorel-Tracy

Propriété avec garage située dans un secteur tranquille, près de tous les services et sur un coin de rue. Bungalow idéal pour une famille avec plusieurs enfants. Il y a 5 chambres à coucher, une piscine creusée chauffée. Un joli terrain avec cour arrière clôturée et paysagée. Plusieurs rénovations ont été effectuées; rez-de-chaussée refait (2012) et sous-sol (2006). Très bien situé dans un quartier résidentiel de Tracy tout près de tous les services. Idéale pour une famille. Tout le confort au même endroit. Beaucoup de rangement! Faites vite elle est pour vous!



CENTRIS # 16636135

St-Robert

Propriété située en campagne avec une immense chambre principale, 2 garde-robes. Magnifique et grande cuisine avec comptoir en béton et dossier de céramique. Un solarium 4 saisons sur pieux vissés. Possibilité de servitude pour accès arrière avec chevaux. Il y a un box, mais une possibilité de 4. Piscine 24 pieds et patio en bois traité.



CENTRIS # 9269424

Pierreville

Propriété située sur un grand terrain dans le secteur Notre-Dame, à proximité de la rivière St-François et le Chenal Tardif. Garage 18,5 x 24,4 pieds neuf, maison rénovée avec solage, prolongement 12 x 11 pieds, patio de béton 15 x 12 pieds, fenêtres et portes neuves. Les taxes municipales et scolaires ne pas être encore émises.



CENTRIS # 16336974

Sorel-Tracy

Grand duplex avec vue sur la rivière Richelieu. Proximité des principaux services tel que l'hôpital, les écoles, le centre-ville, etc. Intérieur entièrement rénové. Plomberie et électricité refaites en grande partie. Les locataires au rez-de-chaussée ont accès à chacun leur moitié de cours.



CENTRIS # 20304993

Sorel-Tracy

Super duplex très bien situé près de tout à pied. Idéal pour 2 familles. Un logement 6 1/2 au rez-de-chaussée avec sous-sol et un 4 1/2 à l'étage avec 2 terrasses. En excellente condition. Duplex facile à louer! Le logement à l'étage sera libre bientôt, il a été rénové avec goût.



CENTRIS # 12579633

Saint-François-du-Lac

Duplex situé près de tous les services de la ville. Il y a deux portes d'acier à l'avant. Des planchers de bois franc et des planchers flottants. Le revêtement de la toiture a été changée en 2008. Cette propriété vous offre un revenu brut potentiel de 12 000 \$ par année.



CENTRIS # 22917045

Sorel-Tracy

Belle propriété en briques située sur le boulevard Fiset en direction de St-Robert/Yamaska et près de tous les services. Très bien entretenue au fil des années. Beau grand terrain, tois chambres, allée de stationnement pour plusieurs véhicules tout en asphalte et un abri-à-auto. Le solarium et la salle familiale possèdent un pôle au bois.



CENTRIS # 26444600

Sorel-Tracy

Ancien duplex converti en propriété unifamiliale situé près du boulevard St-Louis, face à un parc, une patinoire, accès facile à l'autoroute 30 et tout près d'une garderie. Cottage bien rénové de trois chambres à coucher et une salle d'eau à l'étage, grandes pièces au rez-de-chaussée et une sortie extérieure au sous-sol. Maison très propre bien entretenue et éclairée. Propriété sur un terrain de 5 475 pieds carrés. Il y a un balcon à l'étage derrière.



CENTRIS # 25565090

Yamaska

Cottage ancestrale avec beaucoup de potentiel, face à la rivière Yamaska. Elle est située sur un grand terrain de 46 288 pieds carrés en pleine campagne, n'ayant besoin que d'un peu d'amour pour lui rendre sa beauté et en faire un havre de paix.



CENTRIS # 9886057

Sorel-Tracy

Quadruplex, quatre logements de 3 1/2. Un revenu annuel de 19 020 \$, loyer de 3x 395\$/mois et 1 x 400\$/mois. Propriété sur un terrain de 4 760 pieds carrés.



CENTRIS # 14449110

Pierreville

Duplex situé au centre-ville, près de tous les services. Présentement loué avec bons locataires. Le premier logement est un 4 1/2 et le deuxième est un 5 1/2. Les 2 sont présentement loués avec des bons locataires. 2 panneaux électriques changés en 2016 (environ). Fil du poteau au compteur changé. Fondation enduite d'uréthane. Céramique de la salle de bains et plancher flottant au 2e refait. Son cachet et son charme lui donne vraiment fière allure! Un revenu annuel de 12 420 \$. Il est situé sur un terrain de 4 281 pieds carrés.



CENTRIS # 23503129

Sorel-Tracy

Grand 4.5 de 696 pieds carrés. Situé près des écoles et services, accès rapide à l'autoroute 30, à 65km de Montréal.



CENTRIS # 22587699

Sorel-Tracy

Duplex entièrement rénové au cours des années. Les planchers, armoires et balcons ont été refaits. Cette propriété est propre et bien entretenue. Elle est située en face d'un vaste stationnement municipal près du centre-ville, des commerces, parcs et arrêts d'autobus.



CENTRIS # 23527709

Sorel-Tracy

Superbe duplex en pierre situé dans un rond-point près de l'hôpital Hôtel-Dieu. Ce secteur est très tranquille et à proximité de tout. Cette propriété rapporte un revenu annuel de 14 000 \$. Un terrain de 8 234 pieds carrés avec un garage de 13 x 20 pieds.



CENTRIS # 26442015

Île de Sorel

Chalet de 4 saisons qui est un des rares avec électricité. Accès par bateau et hiver en motoneige ou auto par la pointe du Nord-est et 5 minutes de marche. Il est situé près de l'embouchure de la rivière St-François. Terrain gazonné en grande partie avec arbres matures. Un merveilleux couché de soleil.



CENTRIS # 11625866

Sorel-Tracy

Triplex situé dans un secteur recherché près de tous les services, les écoles, les parcs, les dépanneurs et l'autoroute 30. bien entretenue. Il y a trois logements de 4 1/2. Un revenu annuel de 20 040 \$.



CENTRIS # 21073932

Sorel-Tracy

Sixplex situé au centre-ville de Sorel, bien loué, majoritairement rénové, revêtement de la toiture 2015 et deux logements rafraîchis en même temps, bonne rentabilité, location facile. Investisseurs faites vos calculs.



CENTRIS # 20939243

Sorel-Tracy

Plam-pied, abri d'auto, tout brique, revêtement de toiture mai 2020. Intérieur vaste & rénové, salon & salle à manger à aire ouverte, foyer électrique encastré, cuisine avec armoires de chêne restaurées, comptoir de granité, dossier de céramique noir lustré, mur de pierre et encore plus.



CENTRIS # 25397232

St-Joseph-de-Sorel

Triplex en bonne conditions situé à Saint-Joseph-de-Sorel près de tous les services. Des locataires tranquilles de longue date. Un revenu annuel de 16 440 \$. Trois logements dont un 3 1/2, un 4 1/2 et un 5 1/2.



CENTRIS # 13998420

Sorel-Tracy

Quadruplex bien loué, dans un secteur résidentiel super tranquille de Sorel. Façade en briques et fibre de bois. Stationnement asphalté plus que suffisant, 2 stationnements par logement. Grande cour gazonnée et intime. Bordé par une haie à l'arrière et sur le côté. Section principalement constituée d'une maison unifamiliale. À proximité des Promenades de Sorel, d'un parc et d'un terrain de baseball. Situé dans le secteur Parc des Trembles. Un revenu annuel de 24 660 \$. Très recherché pour les locataires. Grand terrain de 8 931 pieds carrés. Très bon investissement !!! A voir !!



CENTRIS # 27600110

Sorel-Tracy

Propriété de 8 logements situé en plein cœur du centre-ville près de tous les services. Il y a quatre logements de 3 1/2, un logement de 4 1/2 et trois logements de 5 1/2. Un revenu annuel de 43 560 \$.



CENTRIS # 16145792

Sorel-Tracy

Grand 5.5 de 970 pieds carrés. Situé près des écoles et services, accès rapide à l'autoroute 30, à 65km de Montréal.



CENTRIS # 11933075

Sorel-Tracy

Propriété à revenus, sixplex, tout brique et vinyle, face au fleuve St-Laurent, Grand stationnement asphalté, fenestration et portes neuves (2014), revêtement de la toiture 2012. 2 fois 5 1/2 pièces + 4 fois 1 1/2 pièces. Chauffage électrique principalement aux frais des locataires. À 5 minutes de l'autoroute 30 et du centre de la ville. À proximité de la 132, de l'école secondaire, centre professionnel et CÉGEP. À 10 minutes de l'hôpital. Très bonne rentabilité immédiate, investisseurs faites vos calculs. Un terrain de 9 692 pieds carrés. Un revenu annuel de 32 340 \$.



CENTRIS # 16713674

Sorel-Tracy

Duplex, deux logement 5 1/2. Un revenu annuel de 14 220 \$, loyer de 600\$/mois et de 585\$/mois. Propriété sur un terrain de 4 560 pieds carrés.



CENTRIS # 20070285

St-Joseph-de-Sorel

Sixplex, total briques, face à un parc d'amusement. Chauffage électrique entièrement aux frais des locataires. Immeuble bien entretenu, plus de 70 000\$ en rénovations, fenestration avant complète (2014), plomberie complète, 4 SDB et 3 logements complets excluant uniquement les armoires de cuisine.

IMMO | DÉCO | RÉNO

La Maison l'Ancrage Pierre-de-Saurel constitue son équipe et prépare un plan d'affaires



En haut : Gabriel Laprade, coordonnateur et André Champagne, agent de communications.
En bas : Nicole Teasdale, présidente et Gabrielle Gélina St-Ours, agente de développement.
Photo capture d'écran

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Le projet d'hébergement temporaire communautaire la Maison l'Ancrage Pierre-De Saurel, dont la mission est de soutenir les jeunes de 16-23 ans en difficulté afin d'éviter qu'ils se retrouvent sans domicile fixe, franchit une étape importante. Une équipe dont le mandat, d'ici mars prochain, est de réaliser un plan d'affaires, a été constituée.

Le tout sera réalisé grâce, en partie, au financement du gouvernement du Canada par le biais du Programme de préparation à l'investissement (PPI).

Pour la présidente du conseil d'administration, Nicole Teasdale, ce plan permettra de démontrer la pertinence de cette ressource à Sorel-Tracy. Un coordonnateur, Gabriel Laprade, est entré en poste le 8 septembre. « Le projet est entre de bonnes mains. [Gabriel] mettra à contribution son expérience en tant que gestionnaire d'organismes et entrepreneur », souligne M^{me} Teasdale.

Le nouveau coordonnateur confirme avoir rapidement constaté l'urgence pour la région de se doter d'une telle ressource. « Notre première tâche fut la mise à jour des informations qui avaient été récoltées en 2018 auprès de plus de 400 jeunes, parents, citoyens et intervenants de la région. CISSME, Centre de services scolaires, milieu communautaire, DPJ : tous arrivent aux conclusions que ce service est plus que jamais nécessaire ici, surtout avec la COVID-19 qui amplifie certaines problématiques déjà observées sur le terrain », explique Gabriel Laprade.

Le député de Richelieu Jean-Bernard Émond a déjà appuyé le projet de la Maison l'Ancrage avec une aide financière de 50 000 \$ provenant du Secrétariat à la jeunesse du Québec ainsi que des sommes discrétionnaires accordées par les députés Samuel Poulin, Danielle McCann et Lionel Carmant. L'ensemble de ces contributions financières, dont 8000 \$ de M. Émond,

représentent une somme de 62 500 \$ pour l'organisme.

« [...] À l'heure actuelle, les maisons d'hébergement les plus proches se situent à Saint-Hyacinthe et à Longueuil. Nos jeunes doivent donc parcourir de nombreux kilomètres, s'absenter de l'école et s'éloigner de leur tissu social pour avoir accès aux ressources dont ils ont besoin. Dans ce contexte, il va sans dire que la création d'une maison d'hébergement pour jeunes à Sorel-Tracy est essentielle [...] », indique le député de Richelieu.

Une équipe en mission

Trois personnes épauleront M. Laprade dans ses fonctions. L'une d'elles, qui reste à nommer, se chargera du volet administratif. Un poste d'agent de développement à temps plein a été divisé en deux à temps partiel, avec des responsabilités différentes. André Champagne, ancien animateur-journaliste à CJSO, sera en charge du volet communications alors que Gabrielle Gélina St-Ours, anciennement de la Corporation de développement communautaire Pierre-De Saurel, s'occupera du volet recherche.

« André fera connaître l'organisme et veillera à en susciter l'adhésion sociale tandis que Gabrielle va élaborer un plan stratégique de financement », explique M. Laprade. Le tout se fera en collégialité, avec l'accompagnement d'Annie Blanchette, CPA.

Une clientèle orpheline

En plus d'un lieu d'hébergement temporaire, les valeurs préconisées seront la persévérance scolaire, l'intégration sociale, la quête d'autonomie, la résolution de conflits interpersonnels, la réintégration des jeunes dans leur famille ou autre milieu de vie ainsi que l'engagement dans un projet de vie.

« La clientèle visée étant orpheline d'un service comme la Maison l'Ancrage dans notre région, notre équipe œuvre à tisser des liens avec les intervenants locaux. Les jeunes d'ici profiteront de cette complémentarité », conclut-on dans un communiqué de presse.

JANIE DIONNE
Courtier immobilier résidentiel

L'ÉQUIPE MARTINE DESCHESNES
Courtier immobilier agréé DA

185163

B 450 746 1111
C 450 517 0141

Sorel Grand terrain Secteur paisible 75, rue Pouliot #25935931 99 000 \$	Tracy Boisé d'Angoulême! Plain-pied avec garage! 3033, rue de Rochefort #23978375 249 900 \$
Sorel Terrain boisé 145 380 pi² 507, rue des Jonquilles #24799226 169 000 \$	Sorel Condo commercial location à 1150\$/mois 530, rue George #15739159 169 000 \$ +tx.
Sorel DUPLEX 1 x 5 1/2 + 1 x 3 1/2 204-204A, rue Phipps #28288918 159 000 \$	Sorel Immeuble commercial Rénové en 2018 48, rue du Prince #16401537 489 000 \$ +tx.
Sorel Intergénération Secteur paisible 20, rue Claudine #19634996 264 000 \$	Contrecoeur Bord du Fleuve! Spectaculaire! 7268, route Marie-Victorin #28713239 569 900 \$
Contrecoeur Condo commercial 1 106 pi² 100 - 540, rue St-Antoine #14843444 224 900 \$ +tx.	Saint-Roch-de-Richelieu Bord de la rivière Grand terrain 1131, Côte St-Jean #21551025 334 000 \$
Saint-Denis-sur-Richelieu Duplex rénové Grand terrain 664, Ch. des Patriotes #13333126 239 900 \$	Saint-Denis-sur-Richelieu Centenaire! RDC à aire ouverte. 272, rue du Collège #23350111 149 000 \$

Agence immobilière licenciée indépendant et autonome de RE/MAX Signature Inc.

→ 53 A, George, Sorel-Tracy, QC J3P 1B9
→ 130, de Mortagne, bur. 200, Boucherville, QC J4B 5M7

Équipe Martine Deschesnes REMAX
equipemartinedeschernes

martinedeschernes.com

RE/MAX SIGNATURE M.D.



AGENCE
IMMOBILIÈRE

LA FORCE D'UNE ÉQUIPE!

 Chantal Godin Courtier immobilier 450 880-1497	 Simon Chartrand Courtier immobilier résidentiel 514 972-5423	 Patrick Charbonneau Courtier immobilier résidentiel 450 746-9597	 Michael Deschênes Parent Courtier immobilier 450 846-2389	 Jean-Pierre Chouinard Courtier immobilier 450 780-6684	 Maxime Dumaresq Courtier immobilier résidentiel 514 926-9445	 Mélanie Nadeau Courtier immobilier résidentiel 450 881-8717
 Jennifer Cournoyer Courtier immobilier 450 746-9332	 Mario Larouche Courtier immobilier 450 746-3751	 Yannick Plouffe Courtier immobilier 450 922-5047	 Denis Dussault Courtier immobilier résidentiel 450 881-0504	 Karine Gagné Courtier immobilier 450 561-9690	 François Berton Courtier immobilier 450 742-0000	 Jacques Murray Courtier immobilier 450 730-5173
 Julie Letendre Courtier immobilier résidentiel 450 517-0977	 Yanick Caisse Courtier immobilier 450 880-9999 www.yanickcaisse.com	 Marie-Claude Antaya Courtier immobilier résidentiel 450 517-2224	 Chantal Major Courtier immobilier résidentiel 514 594-1877	 Marc-André Bouchard Courtier immobilier 450 742-0000	 Mireille Laviolette Courtier immobilier 450 780-2187	 Lizan Raymond Courtier immobilier 450 881-5161

450 746-4434 | 645, Marie-Victorin, Sorel-Tracy

viaPROTECTIONS
propriétaire, domiciliaire, hypothécaire
RÉGULÉ PAR L'AMLI

viacapitaleplatine.com

COURTIER IMMOBILIER
JENNIFER COURNOYER
450.746.9332

179 000\$

Cottage avec garage, spa, cour intime, poss. 4 cac, secteur Tracy.

134 900\$

Idéal proprio occupant, 7 1/2, bois franc, sous-sol, garage...

COURTIER IMMOBILIER
YANICK CAISSE
POUR UNE ESTIMATION,
téléphonez-moi, c'est gratuit
450.880.9999

POUR VENDRE OU ACHETER, UNE CHOSE À FAIRE :
450 880-9999
JE M'OCCUPE DU RESTE.

MIREILLE LAVIOLETTE
COURTIER IMMOBILIER
450 780-2187

KARINE GAGNÉ
COURTIER IMMOBILIER
450 561-9690

NOUVEAUTÉ
379 000\$

Ste-Anne-de-Sorel, magnifique ancestrale avec terrain de 76 000 pi ça, vue sur le Fleuve St-Laurent, 5 CAC, Centris 26718088

DUPLEX
124 000\$

Sorel-Tracy, possibilité de propriétaire occupant, locataire de longue date au deuxième, belle cour arrière. Centris 20869481

VENDU

VENDU

Courtier immobilier
Jean-Pierre CHOUINARD
ESTIMATION GRATUITE
450 780.6684
www.jpchouinard.com

VENDU

316, Lachapelle, St-François-du-Lac
Félicitations aux vendeurs et au futur propriétaire et merci pour votre confiance!

*** DUPLEX TOUT BRIQUE * 237 500\$**

* 2 GRANDS LOGEMENTS 4 1/2 * CONSTRUCTION 1987 * RÉNOVÉ AVEC SOIN * TERRAIN EXCEPTIONNEL * REVENU 16 080\$ * LOUISEVILLE

VOS PETITES ANNONCES LOCALES

Les 2 Rives .com

58, rue Charlotte, Sorel-Tracy J3P 1G3

L'HEURE DE TOMBÉE POUR LES PETITES ANNONCES EST LE VENDREDI 13 H.
Après cette heure, elles sont automatiquement reportées à la parution suivante.

450 742-1002 / 450 771-0677 / classees@dbccomm.qc.ca

1065\$
+ TAXES
1224\$

20 MOTS
par annonce

Le mot additionnel
35¢ + taxes

LES PETITES ANNONCES
SONT PAYABLES À L'AVANCE



Sauf exception rubrique 700 encans PRIX SUR DEMANDE

AVIS AUX ANNONCEURS

Les 2 Rives ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Le journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique. Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant." Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Toute correction à apporter ou tout retrait d'une petite annonce doit parvenir au bureau du journal avant 13 h, le vendredi. Après ce moment, l'annonce sera facturée comme entendu.

INDEX DES RUBRIQUES

IMMOBILIER À LOUER

- 100 À partager
- 105 Bureaux - locaux
- 110 Chalets
- 115 Chambres
- 120 Condominiums
- 125 Garages - entrepôts
- 130 Lofts
- 135 Logements 1-1/2 - 2-1/2
- 140 Logements 3-1/2
- 145 Logements 4-1/2
- 150 Logements 5-1/2 et plus
- 155 Maisons unifamiliales À LOUER
- 160 Maisons de campagne - Mobiles - Roulottes

IMMOBILIER À VENDRE

- 200 À revenus
- 205 Chalets
- 210 Commerces - Édifices commerciaux
- 215 Condominiums - lofts
- 220 Fermes - Terres
- 225 Maisons de campagne - Mobiles - Roulottes
- 230 Maisons unifamiliales À VENDRE
- 235 Terrains

À VENDRE

- 300 Ameublements - Électroménagers
- 305 Animaux
- 310 Antiquités
- 315 Articles de sports
- 320 Bois de chauffage
- 325 Machinerie et pièces agricoles
- 330 Matériaux de construction
- 335 Musique
- 340 Outillage
- 345 Ventes de garage
- 350 Divers

SERVICES

- 400 Amitiés - Rencontres
- 405 Astrologie
- 410 Construction - Rénovation
- 415 Cours - Formation
- 420 Entretien ménage
- 425 Événements - Voyages
- 430 Garderies
- 435 Occasions d'affaires
- 440 Offres d'emploi
- 445 Perdu - Trouvé
- 450 Santé
- 455 Services comptables - Impôts
- 460 Services divers
- 470 Recherche divers

VÉHICULES

- 500 Automobiles
- 505 Bateaux - Motomarines
- 510 Camions - Camionnettes - Vus
- 515 Motoneiges - Motocyclettes - VTT
- 520 Véhicules - Garages
- 525 Véhicules récréatifs

PRIÈRES - REMERCIEMENTS

- 600 Prières - Remerciements

ENCANS

- 700 Encan

100 À PARTAGER

RECHERCHE colocataire. 1065 Laframboise, St-Hyacinthe, en face du dépanneur/station service Les pétroles Maska. Chambre ouverte, lit double, réfrigérateur, cuisinière, lav./séch., a/c, TV, Netflix, Internet, téléphone, tout inclus, sauf nourriture. 300\$/mois. Réservation sur paiement seulement. Denis: 450-768-7433.

125 GARAGES / ENTREPÔTS

MINI-ENTREPÔTS, Toutes grandeurs, à louer 3 mois minimum. Appelez Robert: 450-587-3292.

MINI entrepôts Tracy
minientrepotstracy.com
Location
450-561-7307
450-880-0795
2525 Marie-Victorin,
Sorel-Tracy

135 LOGEMENTS 1 1/2 - 2 1/2

2-1/2, St-François-du-Lac, meublé, 2 stationnements, remise, Libre. 365\$/mois. 514-952-9517.

CHAUFFÉ / éclairé, câble Vidéotron fourni. À partir de 440\$/mois. Location 12 mois. Non-meublé. Autres grandeurs disponibles. Louis St-Pierre 450-846-3595.

TRÈS grand 1-1/2 Sorel, chauffé/éclairé, rez-de-chaussée, bois franc, tranquille. Non-fumeur, disponible décembre 2020, 400\$/mois 450-743-0243

140 LOGEMENTS 3 1/2

3-1/2 St-François-du-Lac 1-bas duplex, nouveaux planchers 2 stationnements, déneigé professionnel. Libres. 425\$/mois. 514-952-9517 ou 514-992-8009

TRACY: 3-1/2, 2800 Marie-Victorin. 460\$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé. Grand stationnement déneigé. Libre 1er décembre 438-391-1652

140 LOGEMENTS 3 1/2

TRÈS grand 3-1/2, 120, rue Charlotte, entièrement rénové, non-chauffé/non-éclairé, arrêt autobus sur coin. Recherche personne autonome. Enquête de crédit, références. 575\$/mois. 450-743-8083. Place pour télé-travail.

145 LOGEMENTS 4 1/2

SAINT-ANNE, 620 chemin du moine, maison, 650\$/mois, lumineux, chauffé, stationnement, jardin, cabanon. Non-meublé. Libre décembre. 450-808-8202

405 ASTROLOGIE

MÉDIUM Québec. Les meilleurs voyant(e)s du Québec. 1-800-332-1036 et choisissez votre conseiller(e). Cell.: faites le #carré4676. Consultez leurs profils: www.mediumquebec.com

410 CONSTRUCTION / RÉNOVATION

PEINTRE compagnon offre mes services pour résidentiel ou commercial. Faites vite avant le confinement! RBQ#5610-7311-01 Tél.: 450-521-1487

155 MAISONS UNIFAMILIALES À LOUER

YAMASKA. Maison jumelée, grand 4-1/2 2 chambres fermées, 2 étages, 2 stationnements, terrain, remise, références, enquête crédit. 795\$/mois. Libre 514-952-9517 ou 514-992-8009.

300 AMEUBLEMENT / ÉLECTROMÉNAGERS

ÉLECTROMÉNAGERS et meubles. 311, chemin des Patriotes. Visa, Mastercard, Débit. 450-517-1013

320 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS franc et autres, plusieurs essences 450-746-0688

400 AMITIÉ / RENCONTRES

CONTACTS et rencontres. Service#1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues. Goûtez la différence. Appelez: 438-899-7001 ou depuis votre cell.: (carré)#4676. www.mediumquebec.com

405 ASTROLOGIE

ANA Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, réponses précises et datées. 514-613-0179

440 OFFRES D'EMPLOIS

RENOVATION MARC CHAMPOUX ENR. 450-746-6696 Finition intérieure complète. S.d.b. céramique. Patio. Galerie, et plus... RBQ #5598-0445-01

460 SERVICES DIVERS

FINANCEMENT hypothécaire privé et automobiles à vendre. Aucun cas refusé, léger dépôt. Conditions de financement flexibles. Financement Brissou 1-866-566-7081 www.automobilebrissou.com

SAAQ. Victime d'accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite! M. Dion, Avocats: 514-282-2022 www.sossaaq.com

SOLUTIONS à l'endettement. Laissez-nous vous aider. Un versement/mois. 7/7, 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004.



Centraide
Richelieu-Yamaska

Ici, avec cœur



Pour soutenir les organismes de chez nous

Faire un don: **centraidery.org**

450-773-6679

sans frais 1-844-773-6679

AJOUTEZ DE LA VISIBILITÉ À VOTRE PETITE ANNONCE
450 771-0677

UNE PHOTO VAUT MILLE MOTS

Pour seulement de plus, taxes incluses

575\$



METTEZ-Y DE LA COULEUR

Pour seulement de plus, taxes incluses

365\$

Les 2 Rives .com

Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

CLAIRO
SAINT-HYACINTHE ET RÉGION

L'Oeil
RÉGIONAL



N.B.: tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes

EverZinc  **JOURNALIER à la PRODUCTION**
Travail d'équipe / Temps plein

Manufacturier d'oxyde de zinc situé à Saint-Hyacinthe, recherche

Horaires de travail de 12 heures par jour sur rotation jour/nuits, 1 semaine de 3 jours et 1 semaine de 4 jours travaillées.

Salaire entre 22,33 \$/h à 23,51 \$/h, plus prime de nuit de 1,00 \$/h, plus prime de fin de semaine de 0,50 \$/h.

Fonds de pension et Assurance groupe après la période de probation (6 mois)

Bonne forme physique pour le chargement des fours et ensachage du produit fini.

Faire parvenir votre C.V. par courriel : stephane.cote@everzinc.com

184636

VEX  **AGD Verchères Express**  **Entreprise familiale de transport général, en pleine expansion, réputée pour son professionnalisme et la qualité de son service depuis plus de 65 ans, recherche :**

2 MÉCANICIENS D'ENTRETIEN de CAMIONS et REMORQUES
POSTES à TEMPS PLEIN

LIEU DE TRAVAIL : VERCHÈRES
125, Montée Calixa-Lavallée,
Verchères, QC J0L 2R0

PRINCIPALES RESPONSABILITÉS

- Maintenance préventive de toutes les composantes
- Diagnostic des problèmes -- Réparation et remplacement de pièces et composantes

SALAIRE TRÈS CONCURRENTIEL

- Régime complet d'assurances collectives;
- Allocation d'outils;
- Primes pour bottes et vêtements de travail.

EXIGENCES

- Minimum 2 ans d'expérience
- Posséder un coffre d'outils fonctionnel
- Personne fiable et autonome
- Permis de conduire valide
- Très bonne connaissance en électricité
- Compétences en soudure (un atout)

HORAIRE DE TRAVAIL : 4 soirs/semaine

- Prime de soir
- 40 heures/semaine
- Congé tous les samedis et dimanches

Envoyez votre CV à : rh@agdverex.com • Visitez notre site Internet : agdverex.com

185409

DBC Communications inc., une entreprise de Saint-Hyacinthe œuvrant dans la conception et la mise en page de journaux, de revues, création web, etc., édite les hebdomadaires Le Courrier de Saint-Hyacinthe, Le Clairon de Saint-Hyacinthe, l'Oeil Régional, La Pensée de Bagot et Les 2 Rives, de même que le périodique GTA Gestion et Technologies Agricoles.

Nous sommes présentement à la recherche d'un(e)

STRATÈGE MARKETING NUMÉRIQUE

PROFIL RECHERCHÉ :

- Diplôme en marketing, en publicité, en communication ou autre domaine pertinent;
- Forte aptitude à gérer son temps et ses priorités de manière optimale;
- Fort esprit d'analyse, de créativité et de conceptualisation;
- Tempérament axé sur les solutions et les résultats;
- Grande connaissance des médias sociaux (principalement Facebook, Instagram, LinkedIn et les blogs);
- Connaissance de l'ensemble des applications disponibles sur chacune des plateformes sociales;
- Compréhension des indicateurs de performance et du retour sur l'investissement;
- Bonne connaissance en optimisation pour les moteurs de recherche (SEO);
- Expérience avec des outils de Web Analytics (Google Analytics, etc.).

CONNAISSANCES TECHNIQUES :

- Excellente connaissance des éléments d'analyse d'une campagne : Conversions, CPA, CPC, CTR, etc.;
- Expérience pratique des plateformes Google Ads, Google Ad Manager et Facebook Ads;
- Bonne connaissance de Google Analytics.

LANGUES :

- Excellente maîtrise du français écrit
- Maîtrise de l'anglais

ATOUTS :

- Certifications : Google Analytics / Google Ads valides
- Connaissance de Google Tag Manager et autres logiciels pertinents
- Connaissance de WordPress avancée

Temps plein et temps partiel disponible

Date d'embauche prévue : le plus rapidement possible

Horaires : Du lundi au vendredi (Quart de jour)

Les personnes intéressées à soumettre leur candidature sont priées de faire parvenir leur C.V. avant le vendredi 27 novembre à l'attention de Guillaume Bédard par courriel : gbedard@courrierclairon.qc.ca

Veuillez noter que nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues pour une entrevue. Votre candidature sera traitée confidentiellement et dans le respect du principe de l'équité en matière d'emploi.

185926

Tu as un **DES**, son équivalent ou une **expérience pertinente**, et tu veux faire la différence?

C'est ici.

Postule dès maintenant

Buandier(ère)s et préposé(e)s à la buanderie

Préposé(e)s Hygiène et salubrité

Portiers

Aides de service

Préposé(e)s Service alimentaire

Montérégie-est

Facebook.com/cissme

Centre intégré de santé et de services sociaux de la Montérégie-Est

Québec

recrutementcissme.com

Mardi 17 novembre 2020 - Les 2 Rives - 31



**DIESEL
ÉLECTRICITÉ
GÉNÉRATRICE
PEINTURE et
PIÈCES D'AUTOS**

**GROUPE
MASKA**

Une entreprise au service de la population depuis 1950 est à la recherche d'un(e)

COMMIS AUX PIÈCES DÉPT. DIESEL

*Expérience de base requise

Envoyez C.V. : Groupe Maska Inc. A/S M. Alain Courtemanche
550, av. de Vaudreuil,
Saint-Hyacinthe, Qc. J2S 4H2
Ou par courriel : acourtemanche@groupeMASKA.com

Toute demande sera traitée confidentiellement

186026

186064

L'Office d'habitation Pierre-de Saurel est à la recherche d'une personne compétente à se joindre à notre équipe pour combler le poste de :



PRÉPOSÉ(E) À L'ENTRETIEN

Sous la responsabilité de la direction générale, le préposé à l'entretien effectue les tâches reliées à la conciergerie, l'entretien général, les remises à neuf de logement et l'entretien préventif et correctif des équipements et des immeubles ainsi que diverses tâches connexes.

Plus particulièrement :

- Effectuer différents travaux de base reliés à divers métiers courants;
- Effectuer la remise à neuf des logements sociaux;
- Inspecter les systèmes de chauffage, de ventilation;
- Vérifier les systèmes d'urgence, les sorties d'urgence, les systèmes d'alarme et d'éclairage d'urgence;
- Effectuer toute autre tâche connexe.

Exigences du poste :

- Posséder un diplôme d'études professionnelles et une année d'expérience dans une fonction connexe;
- Cinq (5) années d'expérience dans un emploi similaire peuvent compenser l'absence de diplôme;
- Un permis de conduire et l'utilisation de son propre véhicule pour le travail et une connaissance de l'informatique sont exigés.

Conditions de travail :

- Remplacement temporaire (35 h/semaine) Salaire : Entre 18,35 \$ et 22,80 \$/heure. Possibilité de permanence lors d'une ouverture de poste.

Faire parvenir votre curriculum vitae par courriel à info@ohpierredeSaurel.com
avant le **24 novembre prochain** ou à l'adresse suivante :
264, rue Robidoux, Sorel-Tracy, J3P7Y2

186159



**NOUS
EMBAUCHONS!**

KORHANI est une entreprise familiale dans l'industrie des carpettes décoratives, située à Sore-Tracy. En raison de notre croissance, notre équipe de production, est à la recherche de

OPÉRATEURS ET PRÉPOSÉ(E) À LA FINITION

Postes temps plein, permanent

Nous avons des postes sur les quarts de travail suivants :

- Jour : 8 h à 16 h 30
- Soir : 15 h 30 à minuit

Nous recherchons des personnes travaillantes qui n'ont pas nécessairement besoin d'avoir d'expérience dans notre domaine, mais un vouloir d'apprendre et de travailler.

Salaire : 15,50 \$/heure

Prime de soir : 1 \$/heure

Pour les postes d'opérateurs, nous offrons également un plan annuel de bonification au montant de 2 080 \$

Envoyez votre C.V.

par courriel : margaridapettipas@korhani.com

par télécopieur : 450 730-0984

Mesures COVID-19 :

Pour la sécurité de tous nos employés, nous avons mis en œuvre un plan de prévention des pandémies qui doit être suivi par tous les employés.



Les **2 Rives** .com

REPRÉSENTANT(E) PUBLICITAIRE

Poste temps plein

Fondé en 1978 et situé à Sorel-Tracy, le journal Les 2 Rives est à la recherche d'un(e) REPRÉSENTANT(E) PUBLICITAIRE pour compléter son équipe passionnée.

Hebdomadaire régional distribué gratuitement dans la région de Sorel-Tracy, ce journal indépendant est la propriété de DBC Communications qui édite plusieurs hebdomadaires en Montérégie, dont Le Courrier de Saint-Hyacinthe.

Le ou la titulaire sera responsable de la vente de publicité (journal, web et produits spéciaux), auprès des clients existants de l'entreprise et de développer de nouvelles opportunités d'affaires auprès de nouveaux clients potentiels.



Exigences :

- Posséder une expérience pertinente dans la vente de publicité ou le développement des affaires;
- Bonne connaissance du secteur des médias et diplôme d'études collégiales (un atout);
- Aimer interagir avec le public et développer des relations durables;
- Capacité à travailler en équipe;
- Habiletés en communication et un grand souci du service à la clientèle;
- Posséder un grand sens de l'organisation;
- Est une personne enthousiaste, créative, qui aime les défis et axée sur les résultats.

Toute expérience pertinente équivalente sera considérée

Conditions :

- Conditions concurrentielles. Le ou la candidat(e) recherché(e) doit être disponible rapidement et posséder une automobile.

Les candidats(es) intéressés(es) doivent soumettre leur curriculum vitae à Marcel Rainville, avant le 1^{er} novembre par courriel : publicite@les2rives.com

Nous ne communiquerons qu'avec les candidat(e)s retenus(es) pour une entrevue

186223

**CHÂTEAU
LANGELIER**
RÉSIDENCE POUR PERSONNES AGÉES
1000, chemin des Patriotes, Sorel-Tracy, QC J3P 2M2

**VEZ RENCONTRER
NOTRE ÉQUIPE ÉNERGIQUE
ET ACCUEILLANTE!**

Nous sommes à la recherche de :

OUVRIER DE MAINTENANCE

POSTE TEMPS PLEIN DISPONIBLE.

Principales fonctions

- Faire entretien et réparations reliés à l'intérieur et l'extérieur de la bâtisse, ainsi qu'aux logements des résidents
- Effectuer périodiquement l'entretien et inspection des équipements
- Faire la communication et suivi avec un technicien au besoin

Exigences;

- Avoir de l'expérience et une bonne connaissance dans le domaine de la réparation et entretien de bâtiment.
- Être capable de régler efficacement un problème.
- Être polyvalent, fiable et disponible.

SALAIRE À DISCUTER

Les personnes intéressées doivent présenter leur candidature à l'attention de Marie-Michèle Langelier
Courriel : mmlangelier@chateaulangelier.com

185974

APPEL DE CANDIDATURES

Ministère des Transports du Québec

CONDUCTRICE ET OPÉRATRICE OU CONDUCTEUR ET OPÉRATEUR DE CAMIONS LOURDS ET D'ENGINS DE CHANTIERS CONTRACTUEL (NOVEMBRE 2020 À AVRIL 2021)

FAIRE CARRIÈRE AU MINISTÈRE DES TRANSPORTS, VOUS Y AVEZ PENSÉ?

Les défis à relever au Ministère sont nombreux et stimulants. Que ce soit par des actions en électrification des transports, des innovations technologiques ou l'intégration des nouvelles technologies de l'information au cœur même des déplacements des personnes et des marchandises le Ministère entend favoriser des services de transport plus intelligents, accessibles, sécuritaires et écologiquement performants.

Soucieux de la qualité de vie au travail, le Ministère désire offrir un milieu épanouissant où la santé et le mieux-être sont au cœur des pratiques de gestion. Pour ce faire, le Ministère met en place la démarche Entreprise en santé. Encadrée par une norme du Bureau de normalisation du Québec (BNQ) qui assure des actions concrètes et bénéfiques, cette démarche vise à développer une culture organisationnelle favorisant la mobilisation et l'amélioration durable de la santé et du mieux-être des personnes.

OFFRE DE RECRUTEMENT

Sous-ministériat aux territoires (SMT) – Direction générale de la Montérégie (DGM) – Centre de services de Saint-Hyacinthe. Plusieurs postes sont à pourvoir au 3355, rue Picard, à Saint-Hyacinthe.

LE CENTRE DE SERVICES DE SAINT-HYACINTHE A POUR MANDAT :

- d'assurer la planification, la programmation et la réalisation des activités d'entretien courant et périodique d'été et d'hiver, de même que des activités d'exploitation des infrastructures de transport, soit en régie ou à forfait, par l'entremise d'entrepreneurs privés ou en collaboration avec les municipalités;
- d'assurer la gestion des corridors routiers en conformité avec les normes, les directives et les ententes en vigueur, notamment en matière d'empiétement, de servitude, de publicité le long des routes, de gestion de permis d'intervention et de signalisation routière;
- de réaliser les études sur la signalisation routière ainsi que les travaux d'inspection, d'installation et de modification des panneaux routiers;
- d'être la porte d'entrée désignée au Ministère des clientèles locales en ce qui a trait aux demandes de renseignements et d'intervention touchant tous les volets du transport, plus particulièrement l'entretien et l'exploitation des infrastructures de transport.

PLUSIEURS POSSIBILITÉS DE CARRIÈRE

Si vous choisissez le centre de services de Saint-Hyacinthe du ministère des Transports pour y faire carrière, sachez que vos ambitions professionnelles et personnelles trouveront toujours des avenues très motivantes.

ATTRIBUTIONS

Conductrice et opératrice ou conducteur et opérateur de camions lourds et d'engins de chantiers (plusieurs postes à pourvoir au 3355, rue Picard, à Saint-Hyacinthe)

- Effectuer le déneigement de routes afin d'assurer des conditions routières sécuritaires en opérant et en conduisant notamment un camion de déneigement équipé d'un chasse-neige, d'une aile latérale ou d'une benne-épandeur, ou une souffleuse à neige automotrice d'une capacité minimale de 2 500 tonnes métriques de neige/heure.
- Remplir un rapport de ronde de sécurité, une fiche journalière et tout autre rapport ou document requis.
- Exécuter simultanément plusieurs opérations nécessaires à l'entretien et à la construction de diverses infrastructures en opérant et en conduisant différentes machineries lourdes, notamment des niveleuses, des excavatrices, des chargeurs sur roues ou à chenilles, des butteurs, des camions-brosses, des camions vide-puisard ou tout autre camion et engin de chantier.
- Effectuer le transport de marchandises, d'équipements et de matériaux en vrac en conduisant notamment un camion à commande sur les quatre roues (4 x 4) d'une capacité de 32 000 livres, un tracteur routier muni d'une sellette d'attelage tirant une semi-remorque, une ou plusieurs remorques d'une longueur n'excédant pas 45 pieds, ou un camion à deux, trois ou quatre essieux remorquant un fardier de 12 à 30 tonnes métriques.
- Participer au chargement et au déchargement du matériel transporté.
- Veiller à la propreté de son véhicule et de son équipement mobile en effectuant les travaux d'entretien préventif requis pour leur bon fonctionnement et, le cas échéant, rapporter toute défektivité mécanique constatée.

QUALITÉS RECHERCHÉES

- Sens des responsabilités
- Autonomie
- Disponibilité
- Proactivité
- Polyvalence
- Bon esprit d'équipe
- Niveau d'attention et de concentration élevé

CONDITIONS D'ADMISSION

Détenir un diplôme d'études professionnelles (DEP) avec spécialisation dans le domaine de la conduite de camions lourds, de l'opération de machineries lourdes ou tout autre domaine pertinent, ou une attestation d'études pertinentes dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente, et détenir un permis de conduire de la classe appropriée;

OU

- détenir un diplôme d'études secondaires ou une attestation d'études pertinentes dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente et posséder au moins une année d'expérience pertinente à la conduite et à l'opération de véhicules ou de machineries lourdes utilisés dans la réalisation de travaux de construction et d'entretien d'ouvrages publics ou dans le transport de matériaux, expérience ayant permis à la personne d'acquérir des notions sur le fonctionnement et l'entretien préventif de l'un des véhicules ou de l'une des machineries lourdes visés par les attributions de la présente classe d'emploi, et détenir un permis de conduire de la classe appropriée.

SALAIRE

Le taux horaire est de 22,48 \$. À cela s'ajoute une prime de 6,5 % pour compenser certains avantages sociaux, ce qui donne 23,94 \$ l'heure. L'horaire de travail habituel est de 38 h 45 par semaine.

L'horaire est de 7 h 45 par jour sur des factions de jour, de soir et de nuit (possibilité d'un horaire de 12 heures). Des primes s'ajoutent au salaire de base selon l'horaire de travail. Les jours fériés sont payés, qu'ils soient travaillés ou non.

Consultez le portail Carrières pour connaître tous les avantages distinctifs qu'offre la fonction publique.

PÉRIODE D'INSCRIPTION

Jusqu'au 20 novembre 2020.

Si vous désirez postuler à cet emploi, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante : dm.dotation@transports.gouv.qc.ca en inscrivant « Emploi COCLEC-St-Hyacinthe » dans l'objet.

COMMUNIQUEZ AVEC NOUS

Informations sur le processus de dotation : M. Renaud Briggs, conseiller en gestion des ressources humaines, à l'adresse courriel Renaud.Briggs@transports.gouv.qc.ca

Informations sur les attributions de l'emploi : M. Mathieu Auger, chef des opérations au centre de services de Saint-Hyacinthe, à l'adresse courriel Mathieu.Auger@transports.gouv.qc.ca

Québec

CARRIÈRES



Nous sommes à la recherche pour les postes suivants :

- Postes temps plein à l'année
- Bon salaire

**CHAUFFEUR(E)
CLASSE 1**

JOURNALIER(ÈRE)

Envoyez votre C.V. à :
info@covibro.com

185945

À LA RECHERCHE D'UN NOUVEAU CANDIDAT?



Affichez dans la section Carrières et Professions du journal.

Les **2 Rives**

emploi@les2rives.com

450 773-6028
poste 252

NÉCROLOGIE

La dernière étape

Notre ami est en train de mourir. Il a connu la maladie, les souffrances physiques, les souffrances morales de celui qui sent qu'il va quitter les siens. Après la perte des forces, des facultés, après de longs mois de lutte contre la maladie, d'espoirs de guérison, de prières... il meurt. Dieu, qu'il servait, ne l'a pas guéri, estimant bon de le reprendre.

La Bible n'invite personne à considérer la mort avec légèreté. Si l'apôtre Paul parle de la mort comme d'un gain, il dit aussi que Dieu a eu pitié d'un de ses amis en le guérissant (Philippiens 2, 27). La mort reste une étape solennelle. Elle est la conséquence de la désobéissance de l'homme à Dieu, personne n'y échappe.

Pourtant, l'évangéliste Billy Graham a demandé qu'il n'y ait pas de tristesse le jour de ses obsèques. Désir de faire croire que la mort n'est rien? Qu'elle ne doit pas faire peur aux survivants? Non! Il savait que la mort est bien le plus terrible ennemi de l'homme, mais surtout que c'est un ennemi vaincu, et cela fait toute la différence. Il était sûr que Jésus Christ a fait la paix avec Dieu par son sacrifice, qu'il a payé pour toutes nos désobéissances et notre ignorance de Dieu. Billy Graham savait que la mort physique ne fait qu'ouvrir au croyant la porte du ciel. C'est aussi ma certitude car Jésus a dit : « Celui qui croit en moi, même s'il meurt, vivra » (Jean 11, 25).

Est-ce la vôtre?

Si vous désirez recevoir gratuitement le Nouveau Testament de la Bible et/ou la revue « En Contact », communiquez avec :

Ministères En Contact

C.P.67031, Saint-Lambert Qc J4R 2T8
1.866. 926. 1710 (sans frais)
Courriel : info@encontact.org

INDEX DES DÉCÈS

• NADEAU, Lionel

Salons funéraires S. Jacques & Fils

- CHAGNON, Georges
- LAROUCHE, Michel
- PROULX LÉVEILLÉE, Florence
- PROULX PÉLOQUIN, Huguette
- VANDAL BOISVERT, Cécile

Salons funéraires Gilbert Mandeville et Fils Ltée

- DUCHEMIN ABEL, Marina
- JOLY, Jeanne D'Arc
- LINCOURT, Jean
- PAUL-HUS LUSSIER, Liliane
- PÉTRIN DAUNAS, Denise
- SAUCIER, Gaston

Centre funéraire Yves Houle

- BORDELEAU, Yves
- PROVENCHER BESETTE, Gisèle

*Nos plus sincères
condoléances aux familles
des proches décédés.*

Pour toute information concernant
notre service de nécrologie, contactez
Mélessa Giard au 450 742-9408 poste 400
ou par courriel au mgard@les2rives.com

Les 2 Rives



Remerciements

**Louise
Hébert**

1937-2020

La grande famille Champagne Hébert désire remercier chaleureusement tous ceux et celles qui nous ont témoigné leur marque d'affection et de générosité en ces temps fortement difficiles.

Son départ subit laisse un grand vide en nos cœurs, mais il sera comblé par les beaux souvenirs et l'amour qu'elle nous a laissés.

Réjean, Marie-Élise, François et les petits-enfants.

186093



1^{er} ANNIVERSAIRE

Denis Duhamel
1946-2019

Décédé le 22 novembre 2019

Je veux te rendre hommage pour le dur combat que tu as livré pendant plusieurs années, sans jamais te plaindre. Salut mon héros!

Une messe anniversaire sera célébrée en l'église St-Pierre le dimanche 22 novembre 2020 à 9h.

Je t'aime
Jocelyne

186144

NÉCROLOGIE



Lionel NADEAU

1933 - 2020

C'est avec une profonde tristesse que nous vous annonçons le décès de Monsieur Lionel Nadeau survenu à Sorel le 21 octobre 2020 à l'âge de 87 ans.

Époux bien-aimé de Madame Marie-Thérèse Lachance, il laisse dans le deuil ses cinq enfants, Johanne, Yves, Ghislain, Denis (Jocelyne) et Sylvain (Nathalie), ses dix petits-enfants, neuf arrière-petits-enfants ainsi que de nombreux parents et amis.

Tu aimais la vie, tu aimais l'humour, tu aimais les tiens et tes amis. Ton souvenir sera gaieté et amour.

L'expression sincère de votre sympathie nous a touché profondément lors du décès de Lionel le 21 octobre 2020. Nous vous prions d'accepter notre profonde reconnaissance.

185939



**Georges
CHAGNON**

1947-2020

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 5 novembre 2020, est décédé à l'âge de 73 ans, Monsieur Georges Chagnon époux de Madame Lise Cartier, demeurant à St-Robert.

Monsieur Georges Chagnon laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Chantal (Dario Gaumont), Yvon (Micheline Gosselin), Martin (Julie Larouche), ses petits-enfants: Patrick (Charline), Alexandre (Sabrina), Émilie (Tommy), Julien, une arrière-petite-fille: Ivanie, ses frères, ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs de la famille Cartier, ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et ami(e)s.

Selon ses volontés, Monsieur Chagnon sera incinéré et aucune cérémonie n'aura lieu. Que ceux et celles qui l'ont connu et aimé partagent une douce pensée pour lui, en ce jour.

La famille désire remercier le personnel de l'Hôtel-Dieu de Sorel pour les bons soins prodigués.



S. Jacques & Fils

Salons funéraires

www.salonsjacquesetfils.com

75, rue Elisabeth, Sorel-Tracy
450 743-5566

186153



**Michel
LAROUCHE**

1950-2020

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 10 novembre 2020 est décédé à l'âge de 70 ans M. Michel Larouche époux de feu Lily Deschênes demeurant à Contrecoeur.

M. Michel Larouche laisse dans le deuil: ses enfants: Julie (François Lemire), Frédéric (Émilie Presutto), Gaby Girard, ses petits-enfants: Marie-Gabrielle, Charles-Alexandre, Jérôme, Maxime, Marie-Claude, ses frères et sœurs: feu René (feu Monique Desbiens), feu Raymond (Jeannine Bouchard), Thérèse (Gabriel Robichaud), Bertrand (Bernadette Pearson), Léon (Marie-France Bouchard), Albert (Réjeanne Tremblay), feu Roger (Johanne Riendeau), Gaston (Francine Pelletier), Pauline (Jocelyn Potvin), ses beaux-frères et belles-sœurs famille Deschênes: Denise (Julien Lévesque), feu Sabin, feu Sylvain, Jacques (Christine Dufour), Hélène, Fabienne, feu Yvan, René, neveux, nièces, parents et amis.

Selon ses volontés, M. Michel Larouche sera incinéré et ses cendres seront déposées au columbarium de la Résidence Funéraire Lac St-Jean à une date ultérieure.

Que ceux et celles qui l'ont connu et aimé partagent une douce pensée pour lui, en ce jour.

Des dons pour la Société canadienne du cancer seraient appréciés.



S. Jacques & Fils

Salons funéraires

www.salonsjacquesetfils.com

4967, rue Legendre, Contrecoeur
450 587-2233

186154



**Florence
PROULX
LÉVEILLÉE**

1933-2020

À l'Hôpital Pierre-Boucher de Longueuil, le 5 novembre 2020, est décédée à l'âge de 87 ans, Madame Florence Proulx épouse de feu Germain Léveillé, demeurant à St-Gérard-Majella.

Madame Florence Proulx Léveillé laisse dans le deuil ses enfants: Maryse, Hélène, François-Marie, Michel et leur conjoint(e), elle était la mère de feu Monique, ses petits-enfants: Ghislain, Lauriane, Anthony, Alyssanne, Mathieu, Sophie, Adrien, Elizabeth, Victoria et leur conjoint(e). Madame Proulx Léveillé laisse également dans le deuil ses frères, sa sœur et sa belle-sœur de la famille Léveillé: Roger, Marielle, Prudent, Yvonne et leur conjoint(e), ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et ami(e)s.

La famille a accueilli parents et ami(e)s à la salle du Centre communautaire de St-Gérard-Majella, au 444 Rang St-Antoine, St-Gérard-Majella, le samedi 14 novembre 2020 à compter de 9h00. Les funérailles ont eu lieu le jour même à 11h00, suivie de l'inhumation au Cimetière de St-Gérard-Majella. Selon le contexte actuel et les nouvelles mesures émises par notre gouvernement, un nombre maximum de 25 personnes seront admises à la fois à l'intérieur du salon.



S. Jacques & Fils

Salons funéraires

www.salonsjacquesetfils.com

105, rue Principale, Yamaska
450 789-2373

186155



**Huguette
PROULX
PÉLOQUIN**

1932-2020

Entouré des siens à l'Hôtel-Dieu de Sorel le 6 novembre 2020, est décédée à l'âge de 88 ans, Madame Huguette Proulx Péloquin épouse de feu Bertrand Péloquin, demeurant à St-Robert. Maman aimante, elle était le cœur, le soutien et l'équilibre de toute la famille.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Serge (Angèle Daigle), France (Richard Lamothe), Viviane (Jacques Crevier), Annie (François Gosselin), ses petits-enfants: Christian, Hugues (Caroline), Raphaël (Maggy), Marie-France (Louis-Philippe), Julien-Karl (Mathieu), ses arrière-petits-enfants: Rosalie, Émile, Maëlie, Renaud, Billie, Sam, son frère et ses sœurs: Raymond (feu Lise Larivière), feu Henriette (feu Fernand Dufrenoy), feu Lise, Madame Proulx Péloquin laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Péloquin: feu Rose-Aimée (feu Fernand Thériault), feu Desneiges (feu Réal St-Germain), feu Marc-André (Réjeanne Desrosiers), Marie-Marthe (Laurier Delainey), feu Jean-Maurice (feu Maria Desrosiers), feu Annette (feu Gérard Lemoine), feu Anita (feu Raoul Pelletier), feu Hélène (feu Marcel Hébert), feu Raynald (feu Nicole Daneau), ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et ami(e)s.

La famille recevra vos condoléances, au salon S. Jacques & Fils Inc., 75 rue Elisabeth, Sorel-Tracy, le vendredi 20 novembre 2020 à compter de 9h00. Les funérailles auront lieu en l'Église de Saint-Robert à 11h00, suivie de l'inhumation au Cimetière de St-Robert.

Selon le contexte actuel et les nouvelles mesures émises par notre gouvernement, un nombre maximum de 25 personnes seront admises à la fois à l'intérieur du salon.



S. Jacques & Fils

Salons funéraires

www.salonsjacquesetfils.com

75, rue Elisabeth, Sorel-Tracy
450 743-5566

186156



**Cécile
VANDAL
BOISVERT**

1928-2020

Au Centre Elizabeth-Lafrance de Sorel-Tracy, le 5 novembre 2020, est décédée à l'âge de 92 ans, Mme Cécile Vandal épouse de feu Clément Boisvert, demeurant à Sorel-Tracy.

Mme Cécile Vandal Boisvert laisse dans le deuil: ses enfants: Claude, Mireille, Louise (Paul Bergeron), Serge (Nicole Gauthier), Johanne (Michel Hénault), Sylvain (Josée Guilbault), ses petits-enfants: Martin (Nancy Pelletier), Mathieu (Geneviève Houle), Francis (Jessica Chagnon), Jean-François (Colombe Bérubé), Annie (Claude Valiquette), Philippe; ses arrière-petits-enfants: Anthony, Elliott, Marguerite, Simone, Léonie, Clémence, Jeanne, Alice et Thomas, plusieurs neveux et nièces, parents et amis.

Selon ses volontés, Mme Vandal Boisvert sera incinérée et les funérailles seront célébrées ultérieurement en privé. Que ceux et celles qui l'ont connue et aimée partagent une douce pensée pour elle, en ce jour.

La famille tient à remercier le personnel du premier étage du Centre Elizabeth-Lafrance pour les bons soins apportés à notre mère.

Un merci spécial à Nicole, Jonathan et Johanne.



S. Jacques & Fils

Salons funéraires

www.salonsjacquesetfils.com

75, rue Elisabeth, Sorel-Tracy
450 743-5566

186157



**Marina
DUCHEMIN
ABEL**
1934-2020

Paisiblement à son domicile et entourée des siens, le 11 novembre 2020 est décédée à l'âge de 85 ans, Mme Marina Duchemin, épouse de feu Réal Abel et demeurant à Sorel-Tracy.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Yves, Linda (André Gadbois), Lucie (Éric Vadeboncoeur), Luc et Marie-Josée; ses petits-enfants : Sara, Marie-Hélène, Naomy, Rafaël, Mathis, Adam et Jacob; ses arrière-petits-enfants : James, Liam, Zoé; ses frères et sœurs : feu Violette, feu André, Nicole, Pauline, Normand ainsi que leur conjoint(e); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Abel : feu Aimé, feu Liliane, Gérard, feu Jeannine, feu Anita, feu Raymond, Martial et leur conjoint(e), plusieurs neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis.

En raison des circonstances actuelles, une cérémonie aura lieu à une date ultérieure.

Ses enfants désirent remercier chaleureusement Dre Lalonde ainsi que toute l'équipe des soins palliatifs à domicile du CLSC, notamment Steve Gouin, Geneviève ainsi que la préposée Chantal pour leur compassion et leur dévouement envers leur mère.



**Gilbert
Mandeville
& Fils**

SALONS FUNÉRAIRES
912, chemin St-Roch, Sorel-Tracy | J3R 3K5
450 743-3607 | www.salonsmandeville.com



**Jeanne D'Arc
JOLY**
1928-2020

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 5 novembre 2020 est décédée à l'âge de 92 ans, Mme Jeanne D'Arc Joly épouse de feu Édouard Frigon et demeurant à Sorel-Tracy. Elle était la mère de feu Johanne et de feu Louis.

Elle laisse dans le deuil ses filles : Linda (Claude Poulin), Michelle et Nathalie (feu Gilles St-Germain, Gilles Courmoyer); ses petits-enfants : Christina, Yanick, Nathalie, Chloé, Antoine, Julie et leur conjoint(e); ses arrière-petits-enfants : Justin, Maxim, Éliot et Charles-Étienne; ses frères : Jean-Paul et Jean-Georges (Laurette Desrosiers). Elle était également la sœur de feu Stella (feu Armand Laprade) et de feu Huguette (Julien Éthier). Elle laisse aussi dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis.

Une cérémonie a eu lieu en toute intimité avec les membres de la famille. Que ceux et celles qui l'ont connue et aimée partagent une douce pensée pour elle en ce jour.

La famille remercie le personnel du Marquis I, spécialement l'équipe du 3^e étage pour leur dévouement ainsi que le personnel du département 3D de l'Hôtel-Dieu de Sorel pour les bons soins prodigués.

Des dons faits en sa mémoire à la Fondation des maladies du cœur et de l'AVC seraient appréciés.



**Gilbert
Mandeville
& Fils**

SALONS FUNÉRAIRES
912, chemin St-Roch, Sorel-Tracy | J3R 3K5
450 743-3607 | www.salonsmandeville.com



**Jean
LINCOURT**
1949-2020

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 11 novembre 2020, est décédé à l'âge de 71 ans, M. Jean Lincourt époux de Mme Suzanne Liessens et demeurant à Sorel-Tracy.

Il laisse dans le deuil outre son épouse Suzanne, ses enfants : Simon (Karine Sinclair), Lisanne et Jacinthe; ses six petits-enfants : Annabelle, David, Sébastien, Rosalie, Mia et Kyle; ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Liessens, sa tante Madeleine St-Martin, ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis.

Mandeville et Fils Ltée (912, Chemin St-Roch, Sorel-Tracy, J3R 3K5) le mercredi 18 novembre de 11h à 16h. Une liturgie de la Parole aura lieu au salon le même jour à 16h. Suivra la crémation. (25 personnes admises à la fois à l'intérieur)

La famille remercie chaleureusement le personnel soignant du département 2D de l'Hôtel-Dieu de Sorel pour la qualité de leurs soins.

Des dons faits en sa mémoire à la fondation de l'Hôtel-Dieu de Sorel seraient appréciés.



**Gilbert
Mandeville
& Fils**

SALONS FUNÉRAIRES
912, chemin St-Roch, Sorel-Tracy | J3R 3K5
450 743-3607 | www.salonsmandeville.com



**Liliane
PAUL-HUS
LUSSIER**
1935-2020

Le 7 novembre 2020 entourée de ses enfants à son domicile de Sorel-Tracy, est décédée Madame Liliane Paul-Hus, épouse de feu Rodrigue Lussier. Elle était la fille de feu Joseph Paul-Hus et feu Rose-Aimée Royer.

Elle était la meilleure alliée et la mère dévouée de Rodrigue Jr, Julie (François Godin), Gilbert (Nancy Dessureault) et Catherine (Jean-Marc Rouleau). Elle était une présence rassurante, généreuse et joyeuse pour ses petits-enfants : Christophe (Jeanne), Simone et leur mère Danielle Charest, Pierre-Luc, Laurelle (Antoine), Jean, Elisabeth, Louis, Camille, Thomas, Antoine et Victor.

Elle laisse aussi dans le deuil ses belles-sœurs : Thérèse Lavallée (feu Paul), Françoise D'Amour (feu Armand), Louise Degrandpré (feu André), Diane Latour (feu Réjean), Solange Bibeau (feu Roger Lussier) et son beau-frère Jean Lussier. Elle était la sœur de feu Pauline (feu Roger Martin), feu Léo et feu Alfred (feu Suzanne Nault). Elle était la belle-sœur de feu Bernard (feu Isabelle Lamoureux), feu Amable, feu Mariette (feu Armand Valois), feu Monique (feu Gilles Paul-Hus et feu Paul Ferron), feu Odette (feu Jean Guertin et feu Robert Jones). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et de nombreux amis.

La famille remercie l'équipe de soins palliatifs du CLSC de Sorel-Tracy pour leurs soins exceptionnels et leur grande empathie. Tout particulièrement Dre Dominique Lalonde, M. Marcial Martinez et Mme Chantal Cayer. Elle remercie aussi chaleureusement Mme Nicole Charlebois qui s'est occupée de leur mère avec beaucoup d'attention et de dévouement.

Des dons faits en sa mémoire à la fondation de l'Hôtel-Dieu de Sorel (soins palliatifs) seraient appréciés.

La famille sera présente au salon funéraire Mandeville & Mineau (80, rue Charlotte, Sorel-Tracy, J3P 1G4), afin de recevoir vos marques de sympathie, le vendredi 20 novembre 2020 de 14h à 17h et de 19h à 21h. Des funérailles seront célébrées en l'Église St-Pierre, en privé, avec les membres de la famille. Les cendres de Mme Lussier seront inhumées au cimetière des Saints-Anges de Sorel. Les directives de la santé publique en vigueur seront appliquées.



**Mandeville
& Mineau**

SALONS FUNÉRAIRES
80, rue Charlotte, Sorel-Tracy | J3P 1G4
450 742-8822 | www.salonsmandeville.com



**Denise
PÉTRIN
DAUNAIS**
1930-2020

À la résidence Sorel-Tracy, le 10 novembre 2020, est décédée à l'âge de 90 ans, Mme Denise Pétrin, épouse de feu Jérôme Daunais, fille de feu Philippe Pétrin, de feu Emma Rivard et demeurant à Sorel-Tracy.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Roger (Marie-Claire Péloquin), André (Suzanne Paul), Serge (Maryse Marcotte) et Sylvain (Normand Leroux), ses petits-enfants : Jean-Philippe, Marie-Ève (Stephen Grimmett), Marc-André, feu Vincent, Éva (Benjamin Perier) et Alissa (Yohan Lemay), ses arrière-petits-enfants : Marcus et Anna Grimmett, ses frères et sœurs : Gérard (feu Céline Bourbeau), Yvette (feu René Grégoire), Rita (Hormidas Courmoyer) et Philippe (Édith Gagnon). Elle était également la sœur de feu Cécile (feu Albany Bourassa), feu Robert (feu Alice St-Germain), feu Alice (feu Gérard Bibeau), feu Jeanne d'Arc (feu Jean-Paul Pelletier), feu Gertrude (feu Lionel Salvat), feu Raymond (feu Dolorès Dupuis) et feu Thérèse (feu Yvon Gadbois) et la belle-sœur de feu Colette Daunais (feu Alfred Millette), feu Jean Daunais (feu Rita Larochelle) et feu Elyse Daunais. Elle laisse aussi ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis.

Les funérailles seront célébrées en l'Église Saint-Jésus le samedi 21 novembre 2020 à 13 h. La famille sera présente à l'Église dès midi afin d'y recevoir vos condoléances. L'accueil se fera dans le respect des règles de la distanciation en raison des circonstances actuelles (25 personnes maximum à la fois à l'intérieur de l'Église).

La famille remercie le personnel du 1^{er} étage de la résidence Sorel Tracy pour la qualité de leurs soins et leur empathie.

Votre sympathie peut se traduire par un don fait en sa mémoire à la fondation Parkinson Québec.



**Gilbert
Mandeville
& Fils**

SALONS FUNÉRAIRES
912, chemin St-Roch, Sorel-Tracy | J3R 3K5
450 743-3607 | www.salonsmandeville.com



**Gaston
SAUCIER**
1938-2020

À l'Unité Myosotis de Sorel-Tracy, le 11 novembre 2020 est décédé à l'âge de 82 ans, M. Gaston Saucier époux de Mme Dorine Richard, demeurant à Sorel-Tracy et originaire de Causapscal. Il était le fils de feu Gratia Tardif et de feu Gustave Saucier.

Outre son épouse Dorine, il laisse dans le deuil ses filles : Chantal (Lynn Duhon), Isabelle et Marie-Elaine (Mathieu Gagné); ses petits-enfants : Karima, José, Lukas, Lorali, Jasmine et Liam; ses sœurs : Paulyne (feu Jean-Claude Morissette), Carmen (André Dallaire) et Ginette (Albert Gignac). Il était également le frère de feu Jean-Yves (feu Louise Lavoie) et de feu Jocelyne (André Doucet). Il laisse aussi dans le deuil sa nombreuse famille Richard, ses cousins et cousines, ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis.

La famille de M. Gaston Saucier recevra les condoléances au salon funéraire Gilbert Mandeville et Fils Ltée (912, chemin St-Roch, Sorel-Tracy, J3R 3K5) le dimanche 22 novembre 2020 dès 14 h. Un temps de prières aura lieu au salon le jour même à 16 h. Les directives de la santé publique en vigueur seront appliquées.

L'inhumation se fera à une date ultérieure au cimetière de la paroisse St-Joseph de Shédiac au Nouveau-Brunswick.

La famille désire remercier les médecins soignants de M. Saucier, le personnel des soins palliatifs à domicile du CLSC ainsi que celui de l'Unité Myosotis pour leur dévouement et les excellents soins prodigués.

Des dons faits en sa mémoire à la Fondation des CHSLD Pierre-De Saurel (Unité Myosotis) seraient appréciés.



**Gilbert
Mandeville
& Fils**

SALONS FUNÉRAIRES
912, chemin St-Roch, Sorel-Tracy | J3R 3K5
450 743-3607 | www.salonsmandeville.com

AVIS DE DÉCÈS



**M. YVES
BORDELEAU**
1958-2020

Subitement le 10 novembre 2020 est décédé à l'âge de 61 ans, M. Yves Bordeleau, fils de feu Gérard Bordeleau et de Lise Salvat, demeurant à Sorel-Tracy.

Outre sa mère, il laisse dans le deuil : sa fille Shannel (Guillaume Mach); sa petite-fille Madison; sa sœur Sylvie; ses neveux : Raphaël et David; sa petite nièce Aïkka, ainsi que de nombreux autres parents et ami(es).

Une cérémonie privée aura lieu à une date ultérieure.

En sa mémoire des dons à l'organisme ou la fondation de votre choix seraient grandement appréciés.

Toutes marques de sympathie peuvent être témoignées à la famille par voie électronique sur le site du centre funéraire.



Direction funéraire :
Centre Funéraire Yves Houle
Tél : 450-742-5959
1-800-561-2881
Fax: 450-742-5950
www.yveshoule.com
soreltracy@yveshoule.com

AVIS DE DÉCÈS



**MME GISÈLE
PROVENCHER
BESSETTE**
1944-2020

Paisiblement à son domicile le 6 novembre 2020 est décédée à l'âge de 76 ans, Mme Gisèle Provencher épouse de feu Alfred Besette, demeurant à Sorel-Tracy.

Elle laisse dans le deuil : ses enfants : Lyne (Patrick Aumont), France (Marc-André Lanteigne) et David (Chantal Fleury); ses petits-enfants : Vicky (Justin), Frédéric, Alexandre et Philippe; ses sœurs : Pierrette et Denise Provencher; ses belles-sœurs : Patsy (Tom), Jayne (Pierre) et Alice (Jim); ainsi que de nombreux autres parents et ami(es).

Il n'y aura pas de cérémonie, une rencontre suivra ultérieurement. Toutes marques de sympathie peuvent être témoignées à la famille par voie électronique sur le site du centre funéraire.

La famille remercie l'équipe des soins palliatifs à domicile pour les bons soins et services offerts.

« Les plus doux souvenirs restent ancrés dans notre mémoire. »



Direction funéraire :
Centre Funéraire Yves Houle
Tél : 450-742-5959
1-800-561-2881
Fax: 450-742-5950
www.yveshoule.com
soreltracy@yveshoule.com

L'Église DE CHEZ NOUS

EN FOUILLANT L'ÉVANGILE

Année A Évangile du dimanche 22 novembre 2020 : Saint Mathieu 25, 31-46

IL SIÈGERA SUR SON TRÔNE DE GLOIRE ET SÉPARERA LES HOMMES LES UNS DES AUTRES

Difficile de parler du jugement dernier. Qui peut être sauvé? Que faut-il faire pour être sauvé?

Le même critère s'applique pour tous : l'amour dont nous aurons fait preuve envers les plus petits, ceux qui ont faim et ceux qui ont soif de justice et de paix. Tous les souffrants, tous ceux que l'on méprise, que l'on humilie, que l'on juge, que l'on refuse d'accueillir parce que différents de nous. « En vérité je vous le dis, tout ce que vous avez fait à l'un de ces petits qui sont mes frères, c'est à moi que vous l'avez fait. »

En fait, cette parabole concerne moins la fin des temps que le temps présent où nous pouvons intervenir et agir en faveur des plus démunis, en faveur de plus de justice et de dignité pour tous. Chaque geste compte ; geste d'amitié,

de solidarité, d'entraide, de soutien pour un mieux vivre ensemble, l'engagement pour la préservation de notre maison commune (la terre).

Le jour du jugement dernier se prépare donc chaque jour, dans tous les instants de notre vie et nous incite ainsi à mieux vivre le présent, à conscientiser nos gestes.

Lors du jugement, Dieu dévoilera ce qui était caché c'est-à-dire, sa présence au cœur du monde et sa présence en chacun de nous tous.

En réalité, nous ne serons pas jugés sur le mal qu'on aura fait mais sur le bien que l'on n'aura pas fait.

Francine Boisvert, cursilliste

PAROISSES ST-PIERRE, ST-JOSEPH ET STE-ANNE | www.ParoissesStPierreStJosephSteAnne.com

PAROISSES ST-PIERRE, ST-JOSEPH ET STE-ANNE

La guignolée
Sorel-Tracy

NOUVELLE FORMULE POUR LA GUIGNOLÉE 2020

LA GUIGNOLÉE A LIEU LE 6 DÉCEMBRE 2020
MAIS IL N'Y AURA PAS DE PORTE À PORTE
CETTE ANNÉE. IL Y AURA PLUTÔT UN BARIL
À L'ENTRÉE DE NOS 3 ÉGLISES
DU 8 NOVEMBRE AU 6 DÉCEMBRE
AUX HEURES DE MESSES.
NOUS VOUS ENCOURAGEONS À DONNER DE
L'ARGENT PLUTÔT QUE DES DENRÉES.
LORS DE LA JOURNÉE DE LA GUIGNOLÉE,
LE 6 DÉCEMBRE, VOUS POURREZ APPORTER
VOS DONS ENTRE MIDI ET 16H00
DANS NOS 3 ÉGLISES.

MERCI DE DONNER GÉNÉREUSEMENT!

ENSEMBLE, PARTAGEONS!



« Nous ne sortons jamais d'une crise comme nous l'étions avant. Nous en sortons soit mieux, soit pire » a lancé le pape François dans son discours prononcé à l'Assemblée générale de l'Organisation des Nations unies, le 25 septembre dernier. Pour le Saint Père, la pandémie nous a montré que nous ne pouvons pas vivre les uns sans les autres, conviction profonde héritée de Saint François d'Assise qu'il développe dans son encyclique « Fratelli tutti » ou « Tous frères », publiée ce 4 octobre et disponible sur le site Internet Vatican.va ou en librairie.

Comme baptisés, les célébrations de la Fête de tous les saints et de la Commémoration des fidèles défunts nous offrent l'opportunité de réfléchir à l'avenir de l'humanité et de notre maison commune.

Tout en faisant mémoire de tous les saints et saintes, nous nous rappelons que rayonnant de la lumière du Christ à laquelle ils se sont humblement exposés, leur vie exemplaire nous stimule à tendre vers la sainteté qui, plus que jamais, rime avec la sauvegarde de toute la création. Cette « éco-spiritualité » nous suggère d'adopter un nouveau mode de vie où le plus grand bien est spirituel. Alors il redevient possible d'user des biens de ce monde comme n'en usant pas, selon la formule de saint Paul. Dans cet état d'esprit, la contemplation est supérieure à l'action... Le don est supérieur à la possession... La beauté est supérieure à l'utilité... La vie communautaire est supérieure à la vie solitaire... L'espérance du salut terrestre de l'humanité est entre nos mains. Quelle belle mission nous est confiée!

Tout en priant pour nos frères et sœurs défunts, spécialement ceux emportés par la Covid-19, nous sommes invités à reconnaître que la vie sur terre est un chemin que l'on emprunte plus en pèlerin qu'en propriétaire, à affermir notre espérance chrétienne qu'en Jésus ressuscité, c'est la vie éternelle qui compte. Comme le dit si bellement le poète Rilke : « Nous sommes les abeilles de l'Univers, butinant éperdument le miel du visible pour l'accumuler dans la grande ruche d'or de l'invisible ». Choisir d'engager notre existence dans la communion à Dieu et dans la relation harmonieuse avec le monde à un petit goût d'éternité. Ne trouvez-vous pas?

Diane R. Lepage, Comité paroissial Église verte

Sources : Site Internet Aleteia, Magazine Le Verbe (été 2019) et Prions en Église (novembre 2020)

■ Paroisses St-Pierre et Ste-Anne : 450 743-7909 ■ Paroisse St-Joseph : 450 742-3777 ■ Église anglicane Christ Church : 450 742-4713
Site web: www.ParoissesStPierreStJosephSteAnne.com ■ Facebook: [ParoissesStPierreStJosephSteAnne](https://www.facebook.com/ParoissesStPierreStJosephSteAnne)

Colombarium intérieur • Colombarium extérieur
Contrat de 50 ans

CIMETIÈRES
DU BAS-RICHELIEU

Téléphone : 450 743-2089
Télécopieur : 450 743-3384
Internet : cimetieres.bas.richelieu@gmail.com
399, boulevard Fiset, Sorel-Tracy J3P 6R4



LOCATION
FGL



1810, RUE BOURGET,
SOREL-TRACY
450 742-5634
www.locationfgl.com

LES RÉSIDENCES



Plus que jamais,
la grande famille
des Résidences Soleil
est tissée serrée.



1 800 363-0663 www.residencessoleil.ca



S. Jacques & Fils

Marc Jacques
Crémation, colombarium, préarrangements
Directeur de funérailles

Siège social : 75, rue Élisabeth, Sorel-Tracy, 450 743-5566

Succursales:

Contrecoeur :	4967, Legendre	450 587-2233
St-Robert :	258, Principale	450 743-5566
St-Roch :	915, St-Pierre	450 743-5566
Yamaska :	105, Principale	450 789-2373
St-Aimé :	871, Royale	450 788-2373
St-Louis :	629, Principale	450 788-2611

MERCI À NOS PARTENAIRES.

Les 2 Rives

CET EMPLACEMENT
POURRAIT ÊTRE À VOUS!

450 742-9408
poste 400



Gilbert
Mandeville
& Fils
SALONS
FUNÉRAIRES

912, CHEMIN ST-ROCH, SOREL-TRACY
70, AV. DE LA TRAVERSE, ST-OURS
450 743.3607
MANDEVILLE MINEAU | 450 742.8822
80, RUE CHARLOTTE, SOREL-TRACY

Vente de gâteaux aux fruits

Le Club Optimiste de Contrecoeur offre encore cette année les succulents gâteaux aux fruits de la compagnie Grant's. Gâteau de 900 g, tranché, 18\$. Gâteau rond foncé et pâle avec ou sans noix dans boîte de métal 900 g, 20 \$. En vente dès maintenant, et ce, jusqu'au 1^{er} janvier 2021 à la Pharmacie Brunet, 4913, Marie-Victorin, à la Papetrie Panoplie, 5013, Marie-Victorin, Uniprix Isabelle Gourdes et Daniel Messier Pharmacie affiliée 4900, rue des Patriotes et au Club Optimiste. Infos : Club Optimiste de Contrecoeur, les

responsables Julie Charron au 438 390-6537, Maryse Jeannotte au 450 587-8176 ou Nicole Garceau au 514 531-2480.

Collecte de sang à Sorel-Tracy

Les Promenades de Sorel invitent toute personne qui souhaite faire un don de sang à réserver sa place à la collecte de sang qui se tiendra les jeudi 26 et vendredi 27 novembre de 11 h à 19 h. Elle aura lieu dans la Cour Hart des Promenades de Sorel situées au 450, boul. Poliquin à Sorel-Tracy. Il est nécessaire de prendre rendez-vous avant de se présenter en contactant le

1 800 343-7264 (SANG) ou en écrivant à jedonne@hema-quebec.qc.ca.

Collecte de sang à Contrecoeur

Les Chevaliers de Colomb de Contrecoeur organisent une collecte de sang qui se tiendra le lundi 30 novembre de 13 h à 19 h, dans la salle Ispat du Centre multifonctionnel situé au 475, rue Chabot à Contrecoeur. Il faut prendre rendez-vous avant de se présenter à la collecte en contactant le 1 800 343-7264 (SANG) ou en écrivant à jedonne@hema-quebec.qc.ca.

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Prenez avis que Denis Boudreau, en son vivant résidant et domicilié au 2584 Chenal-du-Moine, Ste-Anne-de-Sorel, Québec, J3P 5N3 est décédé à Sorel-Tracy le 12 juin 2020. Un inventaire de ses biens a été dressé le 6 novembre 2020 et il peut être consulté auprès de Jean-Sébastien Doyon, liquidateur, sur rendez-vous seulement au 52, boulevard Lucien-Cardin, Sorel-Tracy, Québec, J3P 4T6 en téléphonant au (450) 517-5508. Donné le 9 novembre 2020. Jean-Sébastien Doyon, liquidateur.

186024

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

(Avis dans un journal - C.C.Q., art. 795, al. 2)
Prenez avis que Carole Chartrand, en son vivant, domiciliée au 151, rue George, Sorel-Tracy, Québec, est décédée à Sorel-Tracy, le 7 mai 2019. Un inventaire de ses biens a été dressé conformément à la loi et peut être consulté par les intéressés sur rendez-vous seulement à l'étude de Me Martine Arpin, notaire, 450 746-0989, 1117A, ch. Des Patriotes, Sorel-Tracy, Québec, J3P 2M9. Donné ce 11 novembre 2020, à Sorel-Tracy. Lyne Chartrand, liquidatrice successorale

186135

AVIS PUBLIC

www.ville.sorel-tracy.qc.ca



VILLE DE
SOREL-TRACY

AUX PROPRIÉTAIRES UNIQUES D'UN IMMEUBLE, AUX OCCUPANTS UNIQUES D'UN ÉTABLISSEMENT D'ENTREPRISE, AUX COPROPRIÉTAIRES INDIVIS D'UN IMMEUBLE ET AUX COOCCUPANTS D'UN ÉTABLISSEMENT D'ENTREPRISE

ÉLECTION PARTIELLE DISTRICT ÉLECTORAL N° 5 – DU FAUBOURG

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné aux électeurs du district électoral n° 5 – Du Faubourg par M. René Chevalier, président d'élection :

Aux propriétaires uniques d'un immeuble et aux occupants uniques d'un établissement d'entreprise, qui n'ont pas déjà le droit d'être inscrits sur la liste électorale du district électoral n° 5 – Du Faubourg comme personne domiciliée, que vous pouvez être inscrits sur ladite liste électorale pour l'élection partielle en cours en respectant les conditions indiquées ci-dessous :

1. Avoir 18 ans le 13 décembre 2020.
2. Être une personne physique, de citoyenneté canadienne, ne pas être en curatelle le 29 octobre 2020 et, à cette date, ne pas avoir été déclaré coupable, au cours des cinq dernières années, d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse.
3. Être propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé sur le territoire du district électoral n° 5 – Du Faubourg depuis au moins 12 mois le 29 octobre 2020.
4. Avoir transmis à la Ville de Sorel-Tracy, à l'adresse indiquée ci-dessous, une demande d'inscription à la liste électorale au plus tard le 25 novembre 2020.

Aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un établissement d'entreprise, qui n'ont pas déjà le droit d'être inscrits sur la liste électorale comme personne domiciliée, propriétaire unique d'un immeuble ou comme occupant unique d'un établissement d'entreprise, que vous pouvez être inscrits sur la liste électorale pour l'élection partielle en cours en respectant les conditions indiquées ci-dessous :

1. Avoir 18 ans le 13 décembre 2020.
2. Être une personne physique, de citoyenneté canadienne, ne pas être en curatelle le 29 octobre 2020 et, à cette date, ne pas avoir été déclaré coupable, au cours des cinq dernières années, d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse.
3. Être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé sur le territoire du district électoral n° 5 – Du Faubourg depuis au moins 12 mois le 29 octobre 2020.
4. Avoir été désigné au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou cooccupants qui sont des électeurs le 29 octobre 2020.
5. Avoir transmis à la Ville de Sorel-Tracy, à l'adresse indiquée ci-dessous, une procuration au plus tard le 25 novembre 2020.
6. **Prenez note** que la demande d'inscription ou la procuration transmise après le dépôt de la liste électorale, mais **au plus tard le 25 novembre 2020** sera considérée comme une demande de modification à la liste électorale municipale.
7. Un modèle du formulaire de demande d'inscription ou de procuration est disponible au bureau du président d'élection. Elles prennent effet lors de leur réception et demeurent valides tant qu'elles ne sont pas retirées ou remplacées.
8. Vous pouvez joindre le président d'élection à l'adresse, au numéro de téléphone et par courriel, soit :

Bureau du président d'élection
Ville de Sorel-Tracy
71, rue Charlotte, C.P. 368
Sorel-Tracy, Québec, J3P 7K1
Tél. : (450) 780-5600 poste 5611
greffe@ville.sorel-tracy.qc.ca

FAIT À SOREL-TRACY, ce 11^e jour de novembre 2020.

Le président d'élection,
René Chevalier

186120

AVIS PUBLIC

www.ville.sorel-tracy.qc.ca



VILLE DE
SOREL-TRACY

RÉVISION DE LA LISTE ÉLECTORALE DE L'ÉLECTION PARTIELLE DU DISTRICT ÉLECTORAL N° 5 – DU FAUBOURG

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné aux électeurs du district électoral n° 5 – Du Faubourg par M. René Chevalier, président d'élection, que :

1. La liste électorale du district électoral n° 5 – Du Faubourg a été déposée au bureau de la Ville de Sorel-Tracy le 10 novembre 2020.

Elle fera maintenant l'objet d'une révision.

2. Les conditions requises pour être un électeur et avoir le droit d'être inscrit sur la liste électorale de l'élection partielle du district électoral n° 5 – Du Faubourg sont les suivantes :

- être une personne majeure le jour du scrutin, le 13 décembre 2020;
- être de citoyenneté canadienne;
- ne pas être en curatelle;
- ne pas être déclaré coupable d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse;

et

être soit :

- domicilié sur le territoire du district électoral n° 5 – Du Faubourg et, depuis au moins 6 mois, au Québec;

ou

- depuis au moins 12 mois, soit :

- être propriétaire unique d'un immeuble sur le territoire du district électoral n° 5 – Du Faubourg, à la condition de ne pas être domicilié sur le territoire de ce district et d'avoir transmis à la Ville de Sorel-Tracy une demande d'inscription sur cette liste;

- être occupant unique d'un établissement d'entreprise sur le territoire du district électoral n° 5 – Du Faubourg, à la condition de ne pas être domicilié sur le territoire de ce district et d'avoir transmis à la Ville de Sorel-Tracy une demande d'inscription sur cette liste;

NOTE : Le propriétaire unique de plusieurs immeubles ou l'occupant unique de plusieurs établissements d'entreprise doit s'inscrire à l'adresse de l'immeuble ou de l'établissement d'entreprise ayant la plus grande valeur foncière ou locative.

- être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise sur le territoire du district électoral n° 5 – Du Faubourg, à la condition d'avoir été désigné au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou cooccupants qui sont électeurs de la Ville de Sorel-Tracy le 29 octobre 2020.

Ne peut être désigné le copropriétaire qui a déjà le droit d'être inscrit sur la liste électorale à titre de personne domiciliée, de propriétaire d'un immeuble ou d'occupant d'un établissement d'entreprise. Ne peut être désigné le cooccupant qui a déjà le droit d'être inscrit sur la liste électorale à titre de personne domiciliée, de propriétaire d'un immeuble, d'occupant d'un établissement d'entreprise ou de copropriétaire indivis d'un immeuble.

3. Dans le cas d'une demande d'inscription concernant une personne domiciliée sur le territoire du district électoral n° 5 – Du Faubourg, le demandeur doit indiquer l'adresse précédente du domicile de la personne dont l'inscription est demandée et doit présenter deux documents dont l'un mentionne le nom et la date de naissance et l'autre, le nom et l'adresse du domicile de la personne dont l'inscription est demandée.

4. La liste électorale peut être consultée et les demandes d'inscription (électeurs domiciliés uniquement), de radiation ou de correction doivent être présentées devant la commission de révision à l'endroit suivant : hôtel de ville de Sorel-Tracy, 71 rue Charlotte, Sorel-Tracy.

Jours pour présenter des demandes devant la commission de révision :

- 24 novembre 2020, de 10 h à 17 h 30;
- 25 novembre 2020, de 14 h 30 à 22 h.

5. Vous pouvez joindre le président d'élection à l'adresse, au numéro de téléphone et par courriel, soit :

Bureau du président d'élection
Ville de Sorel-Tracy
71, rue Charlotte, C.P. 368
Sorel-Tracy, Québec, J3P 7K1
Tél. : (450) 780-5600 poste 5611
greffe@ville.sorel-tracy.qc.ca

FAIT À SOREL-TRACY, ce 11^e jour de novembre 2020.

Le président d'élection,
René Chevalier

186121

David Thérout part à la guerre

Alexandre
Brouillard

abrouillard@les2rives.com

Le 21 novembre prochain, le boxeur sorelois David Thérout (16-3-0, 11 KO) fera son grand retour dans l'arène face à Steve Claggett (28-6-2, 18 KO) dans le cadre d'un combat de championnat NABA disputé à Rimouski.

Ce sera le premier de trois combats que le pugiliste sorelois devra disputer au sein du tournoi Le carré d'As organisé par le promoteur Eye of the Tiger Management qui regroupe quatre boxeurs de la catégorie des 140 lb. Il devra affronter trois combattants d'expérience : Steve Claggett, Yves Ulysse Junior (18-2-0, 9 KO) et Mathieu Germain (18-1-1, 8 KO).

Vaincre Steve « The Dragon » Claggett ne sera pas une mince tâche pour David Thérout. « Mon prochain combat, ce sera le plus gros de ma carrière et le meilleur adversaire que j'ai eu à affronter. Je m'en vais à la guerre », souligne-t-il, motivé par le duel. Le puissant cogneur devra rapidement retrouver ses repères sur le ring, lui qui n'a

disputé aucun combat depuis le 13 avril 2019, alors qu'il avait vaincu Juan Daniel Bedolla Orozco par décision unanime au Casino de Montréal.

Être le négligé du tournoi enlève beaucoup de pression sur les épaules du Sorelois. Il constate avec raison que l'intérêt médiatique se porte sur le combat qui opposera Yves Ulysse Junior et Mathieu Germain. Même si peu d'experts croient en ses chances, David Thérout se dit persuadé de pouvoir vaincre l'Albertain.

« Je m'en vais là *all in*! Je m'en vais là pour gagner. Je connais ma valeur dans ce tournoi-là parce que je me suis déjà battu contre Ulysse au niveau amateur et je me suis entraîné avec lui pendant des années. Il a fait des combats serrés contre Claggett », affirme le Sorelois, sûr de pouvoir vaincre son premier adversaire.

Une force de frappe qui pourrait faire la différence

Steve Claggett est reconnu pour être un boxeur infatigable. C'est donc dire que David Thérout devra se faire respecter, en début de combat, en s'imposant avec sa force de frappe. Se targuant d'être dans une excellente forme physique, il croit en ses moyens puisque selon lui, son adversaire n'a jamais affronté de gros cogneurs, ce qui jouera en sa faveur. « C'est vrai que Claggett est infatigable et qu'il est tout le temps dans la face de ses adversaires [...], mais il ne

pourra pas lancer le nombre de coups qu'il veut. Il devra me respecter ».

Même s'il ne fait pas partie d'Eye of the Tiger Management, comme les trois autres pugilistes du tournoi, il a pu profiter d'un entraînement physique intensif au Club de boxe Lion Pierre-De Saurel tout en faisant du *sparring* à Montréal. Il se dit donc confiant à l'aube de son premier combat du tournoi. « Je suis du même calibre que ces gars-là. C'est moi le plus gros cogneur des quatre, je vais donc là pour gagner », conclut-il.

Les modalités du tournoi divulguées

Ces combats s'échelonneront sur une période d'une année où tous les boxeurs s'affronteront à une reprise, au minimum. Les procédures de qualifications, lors du Carré d'As, s'avèrent assez simples puisqu'un système de pointage sera attribué en fonction des résultats de chacun des combats. De ce fait, une victoire par KO ou par décision unanime équivalra à trois points tandis qu'un triomphe par décision partagée procurera deux points au pugiliste gagnant. Finalement, dans le cas d'un combat nul, les combattants ne récolteront qu'un seul point, alors qu'une défaite n'en donnera aucun.

Rappelons également que le vainqueur du tournoi empochera un montant de 50 000 \$ en plus des bourses habituelles.

Grâce à un entraînement physique rigoureux, au Club de boxe Lion Pierre-De Saurel, David Thérout croit en ses chances de victoire face à Steve Claggett le 21 novembre, à Rimouski. Photo gracieuseté



Les Dynamiks de Contrecœur couronnés comme club de développement de l'année

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Le club cycliste des Dynamiks de Contrecœur a été couronné club de développement en cyclisme sur route lors du Mérite cycliste québécois, le 9 novembre.

« Avec la tenue des trois épreuves de contre-la-montre individuel, les Championnats québécois de cyclisme sur route espoirs, en paracyclisme et contre-la-montre par équipe élites, ainsi que le Grand Prix des Mairies, le Club cycliste des Dynamiks de Contrecœur a été le club le plus actif de la dernière saison en cyclisme sur route. Grâce à l'implication et le leadership du comité organisateur, les membres de la Fédération québécoise des sports cyclistes (FQSC) ont pu bénéficier d'un calendrier bien au-delà des espérances, en raison de la pandémie liée à la COVID-19 », écrit la FQSC pour justifier cet honneur décerné au club contrecœur.

La cérémonie du Mérite cycliste québécois, un événement annuel qui vise à souligner l'implication et les performances des acteurs du milieu cycliste québécois, a eu lieu en mode virtuel cette année. Du 9 au 12 novembre, les 44 récipiendaires des différentes catégories en vedette ont été dévoilés sur les différentes plateformes de la Fédération, soit Facebook, Instagram, YouTube, Vimeo et son site Internet.



Le président du conseil d'administration du Club des Dynamiks, Benoit Veilleux, a accepté le prix. Photo gracieuseté

APPEL D'OFFRES

www.ville.sorel-tracy.qc.ca



VILLE DE
SOREL-TRACY

TRAVAUX DE MISE AUX NORMES ÉLECTRIQUES AU COLISÉE CARDIN

Soumission n° 202011-61

La Ville de Sorel-Tracy demande des soumissions en vue de procéder à des travaux de mise aux normes électriques au Colisée Cardin.

Les formules de soumissions peuvent être obtenues uniquement par le biais du Sé@o au www.seao.ca ou au 1-866-669-7326. L'obtention des documents est sujette à la tarification de cet organisme.

Les soumissions seront reçues jusqu'à **10 heures le 8 décembre 2020** à l'hôtel de ville situé au 71, rue Charlotte à Sorel-Tracy pour être ouvertes publiquement au même jour et à la même heure. Toute soumission reçue après cette date sera refusée.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé, tiré sur un compte inscrit dans un établissement bancaire du Québec et payable à la Ville de Sorel-Tracy, pour un montant égal à dix pour cent (10 %) de la soumission, taxes non comprises. Un cautionnement de soumission de la même valeur émis par une compagnie d'assurances autorisée par l'Autorité des marchés financiers sera aussi accepté.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission, et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requises.

Ce marché est assujéti aux accords suivants : ACCQO, AQNB.

La Ville de Sorel-Tracy ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation ni aucuns frais de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires. De plus, elle se réserve le droit d'adjuger le contrat en tout ou en partie seulement.

Fait à Sorel-Tracy, le 10 novembre 2020.

Le greffier,
René Chevalier

186090

Vendredi FOU, FOU, FOU!

PAGES
39 À 43

SOYONS SOLIDAIRES,
ACHETONS LOCAL!

PROFITEZ DES SUPERS RABAIS
(Du 22 novembre au 3 décembre)
semaine du
VENDREDI FOU



SAMSUNG 4K PRIX CHOC

55" pouces UN55TU7000
Spécial: 623\$

58" pouces UN58TU7000
Spécial: 653\$

65" pouces UN65TU7000
Spécial: 923\$

85" pouces UN85TU7000
Spécial: 2023\$

SAMSUNG Téléviseur QLED SMART TV

QLED

Série Q70T

Spécial

55" 923\$
Écran réel

65" 1423\$
Écran réel

75" 2023\$
Écran réel

Accord D

JBL HARMAN

Haut parleur bluetooth

Charge 4 169\$

Xtrem2 249\$

Les meilleurs prix Vendredi Fou

Plusieurs spéciaux en magasin

Quelques exemples. Détails en magasin.

LA MAISON DU MULTIMÉDIA

division de Jazz Drama depuis 1963

359 boulevard Poliquin Sorel-Tracy (450) 743-3569

www.maisonmultimedia.com



SOREL-TRACY

Du 23 au 30 novembre

L'évènement
**PREND TON TEMPS,
MAIS FAIS ÇA VITE!**

Obtenez jusqu'à

6 000 \$ de rabais

à la location ou financement à taux standard sur modèles 2020 sélectionnés. (Montant annoncé applicable au Murano 2020 Édition Limitée.)

Obtenez jusqu'à

1 000 \$ de rabais
Faites Vite

sur modèles 2020 sélectionnés.

+ Obtenez un **crédit d'hiver de 750 \$**
sur modèles 2020 sélectionnés.
(Sur les pneus et tapis de sol.)



MURANO



QASHQAI



KICKS



SENTRA

SOREL-TRACY NISSAN • 4995, rue St-Laurent, Sorel-Tracy QC J3R 5S8
450 743-9418 • www.soreltracynissan.ca

Vendredi FOU, FOU, FOU!

Astuces pour profiter à fond des aubaines du Vendredi fou

Devenu incontournable pour plusieurs à l'approche des Fêtes, le Vendredi fou (ou *Black Friday*) est l'occasion rêvée pour faire des emplettes à des prix souvent plus qu'intéressants. Voici quelques astuces pour vous aider à maximiser votre journée le 27 novembre 2020!

ABONNEZ-VOUS AUX INFOLETTRES

Les clients abonnés à l'infolettre de leurs commerces préférés sont non seulement au courant des meilleures offres, mais ils bénéficient aussi parfois de promotions exclusives hautement avantageuses de la part des marchands soucieux de reconnaître leur fidélité. Pensez-y!

DÉTERMINEZ VOS BESOINS

Vendredi fou rime assurément avec cadeaux de Noël! Or, songez que les promotions peuvent toucher toute une gamme de produits et de services. Ainsi, en plus de magasiner des présents pour vos proches, vous pourriez acheter à prix réduit vos tenues des Fêtes, de nouvelles lunettes parfaitement adaptées à votre vue, des pneus d'hiver de qualité ou un séjour de villégiature dans un chalet, selon vos besoins, vos projets... et votre budget!

COMPAREZ LES OFFRES

Vous avez dressé la liste de tout ce que vous souhaitez vous procurer? Consultez les circulaires et les sites Web de plusieurs commerces pour dénicher LA meilleure offre! En plus d'économiser gros,

vous gagnerez un temps précieux en ciblant à l'avance les magasins à visiter lors de votre tournée. Psitt! Prévoyez tout de même un plan B!

LEVEZ-VOUS TÔT

Dans certains cas, les rabais incroyables s'appliquent sur une quantité très limitée de produits, si bien que vous ne devez pas tarder à vous rendre en magasin (ou en ligne, si c'est possible) pour pouvoir en profiter. Par ailleurs, si votre liste de courses est substantielle, mieux vaut commencer de bonne heure pour ne pas manquer de temps — n'oubliez pas que vous devrez peut-être faire la file dans quelques commerces!

Bon Vendredi fou!



BIJOUTERIE
Daniel Blette

20% de rabais
sur les montres Lee Cooper

100\$ 95\$

905, ROUTE MARIE-VICTORIN • SOREL-TRACY • 450 742-9068

Bronzage Tracy

FORFAIT 200 MINUTES 50⁰⁰\$

FORFAIT 400 MINUTES 80⁰⁰\$

905, Rte Marie-Victorin, Sorel-Tracy | 450 743-4417

MAYTAG Whirlpool

PROMOTION DU **VENDREDI FOU**

DU 19 NOVEMBRE AU 16 DÉCEMBRE 2020

PLUS VOUS ACHETEZ, PLUS VOUS ÉCONOMISEZ

Économisez 100 \$ additionnels
à l'achat de 2 électroménagers de cuisine admissibles*

Économisez 300 \$ additionnels
à l'achat de 3 électroménagers de cuisine admissibles ou plus*

Économisez 100 \$ additionnels
à l'achat d'une laveuse et sècheuse admissibles*

*Détails en magasin.

© 2020 Maytag, Whirlpool ou Kenmore. Tous droits réservés. L'offre est limitée à 2020 seulement. Utilisez pour l'achat au Canada. Tous droits réservés.

Meubles André Beaulieu

INSPIRANT DEPUIS 1973

MARTINE BEAULIEU HUGUES TRUDEL LAURIE TRUDEL MARIE-JOSÉE GRATTON MICHÈLE GAGNON

391, BOUL. POLIQUIN, SOREL-TRACY • TÉL. : 450 742-2708
LIVRAISON GRATUITE DANS UN RAYON DE 250 KM

www.meublesbeaulieu.ca

LES PROMOTIONS DU *Vendredi FOU, FOU, FOU!*



Vendredi FOU, FOU, FOU!

Magasinage des Fêtes local :

un mariage réussi entre le cœur et la raison!

Cadeaux, décorations, vêtements, nourriture... votre liste d'achats des Fêtes est prête? Fantastique! Ne reste plus qu'à effectuer vos emplettes avant que la cohue ne s'installe dans les commerces ou que les délais de livraison des produits qui vous font envie dépassent la période de réjouissances — ce que personne ne souhaite, évidemment! Que vous aimiez magasiner ou que cette activité représente une corvée, prenez connaissance des multiples avantages que procure l'achat de proximité!

Vos commerçants ont besoin de vous

Depuis déjà plusieurs années, la promotion de l'achat local est omniprésente, particulièrement pendant la période des Fêtes. Or, avec la pandémie de la COVID-19,

cette pratique tombe encore plus sous le sens! Pensez-y : vos commerces locaux ont subi des pertes considérables pendant des mois... Pour les soutenir dans cette épreuve et les aider à remonter la pente, vous avez tout intérêt à les encourager lors de votre magasinage en prévision de Noël et du jour de l'An!

L'achat local est gagnant sur tous les plans

Un geste qui vient du cœur, l'achat local? Assurément! Cela dit, les consommateurs autant que les clients sont gagnants! Comment? C'est simple : en faisant votre magasinage des Fêtes dans vos commerces locaux, vous profitez d'un service personnalisé et vos déplacements sont diminués. Dans certains cas, vous pouvez combiner vos achats de proximité,

et ainsi cocher nombre d'éléments sur votre liste en quelques heures à peine!

De surcroît, en effectuant vos courses dans votre municipalité, vous stimulez son économie, ce qui vous permet de profiter d'un environnement dynamique et attrayant! Toujours pas convaincu? Songez que l'achat local contribue à la réduction des émissions de gaz à effet de serre, car le transport des marchandises est plus court. Si le sort de la planète vous préoccupe, n'hésitez plus : procurez-vous des produits d'ici à volonté!

Les produits locaux sont variés et de qualité

Dans vos commerces locaux, vous trouverez assurément de

quoi répondre à tous vos besoins pour des Fêtes mémorables : accessoires décoratifs, cadeaux, alcools du terroir, mets préparés, tenues stylées... Les possibilités sont illimitées, sans compter que la qualité est toujours au rendez-vous!

Un problème avec un article? Les politiques de retours et d'échanges ainsi que le service après-vente sont nettement simplifiés lorsqu'on peut discuter directement avec le commerçant. Autrement dit, satisfaction garantie!

Tout bien considéré, acheter localement pour les Fêtes est à la fois un geste de cœur et de raison. Et vous, où irez-vous magasiner en premier?

AUBAINES DU VENDREDI FOU SUR LES SOUFFLEUSES À NEIGE!

DU 27 NOVEMBRE AU 3 DÉCEMBRE 2020 SEULEMENT

200\$ DE RABAIS SUR LES SOUFFLEUSES HD ET HDT

300\$ DE RABAIS SUR LES SOUFFLEUSES MAX

2X HD
2 PHASES
200\$ DE RABAIS INCLUS

Le prix de la 2X 24 HD est de 1 799 \$
À PARTIR DE: **1 599 \$**

2X MAX
2 PHASES
300\$ DE RABAIS INCLUS

Le prix de la 2X 30 MAX est de 2 699 \$
À PARTIR DE: **2 599 \$**

LA MEILLEURE GARANTIE DE L'INDUSTRIE

POUR VOIR LES CARACTÉRISTIQUES DES PRODUITS ET NOTRE GAMME COMPLÈTE D'ACCESSOIRES, ALLEZ SUR: CUBCADET.CA

CONCESSIONNAIRE INDÉPENDANT - SERVICE D'EXPERTS. ENTREPRISE LOCALE.

Votre concessionnaire vous offre les conseils, le choix et le soutien qu'il vous faut pour trouver le produit qui répond à vos besoins.

Centre Multi-pièces JMF Inc.

357 Boulevard Fiset, Sorel-Tracy Québec J3P 3R3

450 743-5344

www.centremultipiecesjmf.ca

Les prix des produits sont établis par le concessionnaire et peuvent changer. Les taxes sont en sus et peuvent varier. Les frais de transport et de préparation sont en sus et peuvent changer selon le concessionnaire. Quantités limitées. Les spécifications et les programmes peuvent être modifiés sans préavis. Les images peuvent ne pas refléter le stock du concessionnaire ou les caractéristiques des produits.

* Le rabais de 200 \$ est applicable à l'achat d'une souffleuse à neige Cub Cadet HD ou HDT (2X 24 HD, 2X 26 HD, 2X 28 HD, 2X 30 HD, 2X 26 HDT, 3X 26 HD, 3X 28 HD, 3X 30 HD et 3X 30 HDT). Offre valable du 27 novembre au 3 décembre 2020 chez les concessionnaires participants. Ces offres ne peuvent être jumelées à d'autres promotions. Quantités limitées. Passez chez votre concessionnaire Cub Cadet pour obtenir plus d'informations.

** Le rabais de 300 \$ est applicable à l'achat d'une souffleuse à neige Cub Cadet MAX et MAX H (2X 30 MAX, 2X 34 MAX et 3X 34 MAX H). Offre valable du 27 novembre au 3 décembre 2020 chez les concessionnaires participants. Ces offres ne peuvent être jumelées à d'autres promotions. Quantités limitées. Passez chez votre concessionnaire Cub Cadet pour obtenir plus d'informations.

© Cub Cadet 2020

GRANDE VENTE DU VENDREDI FOU!

Voilà pourquoi nous sommes la super bijouterie

Bijouterie yne

BIJOUTERIE
La dernière tendance de tous les bijoux or, argent et acier.

DIVISION ACCESSOIRES ET CADEAUX
Tout ce qu'il faut pour se garder au chaud en toute beauté

Aussi

20% COLLECTION COMPLÈTE
• STEELX • A.R.Z. • INOX •

BIJOUX EN ACIER

DIVISION ACCESSOIRES

PROMOTION SUR

- Gants de cuir
- Foulards
- Lainages
- Chapeaux
- Bas
- Sacs à main
- Porte-feuilles
- Bijoux mode

10%

Superbe choix de cadeaux

STERLING

Chaînes 40% et +	Boucles d'oreilles 25% et +	Bagues 25% et +
-------------------------------	--	------------------------------

SUPERBE PROMOTION SUR PLUSIEURS BIJOUX

MONTRES

- Daniel Klein
- Calypso
- Danish Design
- Orlean
- Aspen
- Etc...

10%

AUSSEI DES CENTAINES DE MONTRES MODE À PARTIR DE 19,95 \$

Aussi

DES CENTAINES DE SPÉCIAUX SURPRISES BIJOUX POUR BÉBÉS

OR 10 KT

- Chaînes
- Bracelets
- Chaînes de cheville

40%
et plus...

PLAN MISE DE CÔTÉ / PERÇAGE D'OREILLES / PILES ET BRACELETS DE MONTRE / RÉPARATION DE BIJOUX / FABRICATION DE BIJOUX SUR DEMANDE

Aux Boutiques du Roi, 37, rue du Roi, Sorel 450.743.2858

SOYEZ PRÊTS POUR L'HIVER

VENTE SURPLUS D'INVENTAIRE

BOTTES

SOULIERS

SANDALES

Chaussures de tout genre

HOMME - FEMME - ENFANT

Jusqu'à

50%

DE RABAIS

SUR PRIX
RÉGULIER*



NOUS SOMMES LE
SPÉCIALISTE POUR LE
TRAVAILLEUR DANS LA RÉGION!



*Détails en magasin
Photos à titre indicatif seulement.

PROMENADES DE SOREL
450, Boul. Poliquin, Sorel-Tracy
antoniomoreau.com • 450.746.0832

LES PROMOTIONS DU

Vendredi **FOU, FOU, FOU!**

Mardi 17 novembre 2020 - Les 2 Rives - 43

PROMOTION DU MOIS DE NOVEMBRE

auLit

La grande *liquidation* *fin de saison* se poursuit



Matelas **CHAMPÊTRE**
Grand Lit **672\$***

30%

de
RABAIS



Matelas **EXCLUSIF**
À PARTIR **875\$***

de
10% à 50%

de **RABAIS***
sur toute la literie



20%

de
RABAIS*
sur les matelas



- Tendance
- Tandem
- Duo Tandem



SOREL | 376, RUE DU COLLÈGE

450 742-7556

BOUTIQUE AULIT.CA | Suivez-nous sur

*OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE. DÉTAILS EN MAGASIN. NE PEUT ÊTRE AJOUTÉE À AUCUNE AUTRE PROMOTION.
LES IMAGES DES PRODUITS SONT À TITRE INDICATIF SEULEMENT ET PEUVENT DIFFÉRER DU PRODUIT RÉEL.

auLit

La journée vous appartient